



Modest Petrovich  
Mussorgsky

Boris Godunov  
Opera

Vocal Score  
Edited by N. A. Rimsky-Korsakov  
Text in Russian

Elibron Classics

Modest Petrovich  
Mussorgsky

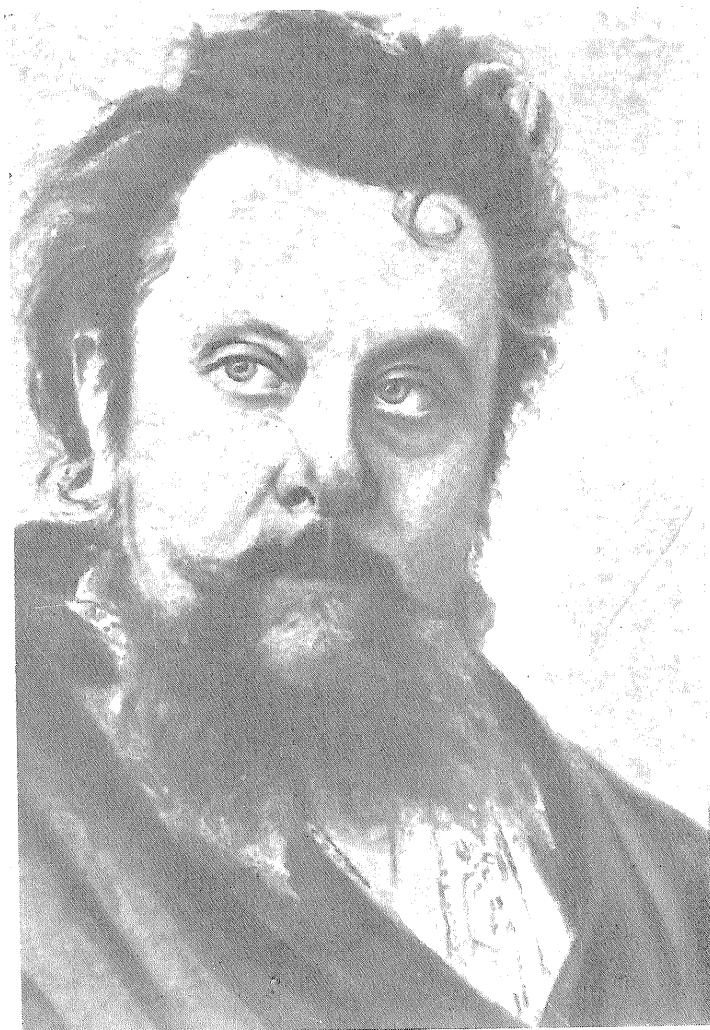
Boris Godunov  
Opera

Vocal Score  
Edited by N. A. Rimsky-Korsakov  
Text in Russian

This Elibron Classics Replica Edition is an unabridged facsimile.

Elibron offers large collections of books in many languages, music, music scores, visual art and historic photographs. Visit us at [www.elibron.com](http://www.elibron.com).

Elibron and Elibron Classics are trademarks of Adamant Media Corporation.  
All rights reserved.



М. МУСОРГСКИЙ



## ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Опера „Борис Годунов“ М. П. Мусоргского была издана в редакции Н. А. Римского-Корсакова дважды: в 1896 г. и в 1908 г. Во второй редакции Римский-Корсаков добавил ряд сцен, выпущенных в первом издании.

В издании 1939 г., в основу которого положена редакция 1908 г., обе редакции были объединены и, кроме того, добавлена в виде приложения сцена у собора Василия Блаженного, взятая из клавира издания 1927 года под редакцией П. Ламма.

В настоящем переиздании сцена у собора помещена в начале четвертого действия, а сцена под Кромами, в соответствии с авторской редакцией, перенесена на конец произведения.

## ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

### ПЕРВЫЕ ПАРТИИ:

Борис Годунов . . . . .	баритон
Феодор } дети Бориса . . . . .	{ меццо-сопрано
Ксения } . . . . .	{ сопрано
Мамка Ксения . . . . .	низкое меццо-сопрано
Князь Василий Иванович Шуйский . . . . .	тенор
Андрей Щелкалов, думный дьяк . . . . .	баритон
Пимен, летописец, отшельник . . . . .	бас
Самозванец под именем Григория . . . . .	тенор
Марина Мнишек, дочь сandomирского воеводы . . . . .	меццо-сопрано или драматическое сопрано
Рангони, тайный иезуит . . . . .	бас
Варлаам } бродяги . . . . .	{ бас
Мисаил } . . . . .	{ тенор
Хозяйка корчмы . . . . .	меццо-сопрано
Юродивый . . . . .	тенор
Никитич, пристав . . . . .	бас

### ВТОРЫЕ ПАРТИИ:

Ближний боярин . . . . .	тенор
Боярин Хрущов . . . . .	тенор
Лавицкий } иезуиты . . . . .	{ бас
Черниковский } . . . . .	{ бас

Голоса из народа (крестьяне и крестьянки): бас (Митюха), тенор, меццо-сопрано и сопрано.  
 Бояре, боярские дети, стрельцы, рынды, пристава, паны, панни, сandomирские девушки, калики перехо-  
 жие, народ (хор и статисты).  
 (1598—1605 годы)

*Прим. I.* В случае исполнения партии Марины драматическим сопрано (со звучными низкими нотами и медиумом) ария в 1-й картине III действия может быть исполняема одним тоном выше (в фа # миноре и мажоре), а дуэт во 2-й картине того же действия полутонном выше (в ми-мажоре), для чего в настоящем издании сделаны соответствующие переходы. Местами партия может быть изменяема согласно мелким нотам.

*Прим. II.* В случае недостаточности состава исполнителей, некоторые партии могут быть исполнены одними и теми же артистами, а именно: Мамка и Хозяйка корчмы; Пимен и Рангони; Шуйский и Юродивый; Шуйский и Мисаил; Ближний боярин и боярин Хрущов; Пристав и один из иезуитов; Митюха и другой иезуит.

*Прим. III.* Отдельные голоса из народа могут быть заменены частями хора, для чего партии их внесены в хоровые голоса.

П Р О Л О Г



## БОРИС ГОДУНОВ

## ПРОЛОГ

## Картина I

Двор Новодевичьего монастыря под Москвою. Ближе к зрителям-выходные ворота в монастырской стене, с башенкою. Народ.

М. П. МУСОРГСКИЙ. 1872 г.

1 Andante. м. м. ♩ = 72

Ф.-п. *p* Fag. C. ing. *dolce ed espress.*

Clar. e Cor. *p* Fag.

V-c. pizz.

Ob. *poco cresc.*

Cl., Fag.

V-ni *cresc. molto*

First system of the musical score. The treble clef staff contains a rapid, ascending and then descending scale-like passage marked with a forte (*f*) dynamic. The bass clef staff contains a slower, more melodic line. The instrumentation is indicated as V-c., C-b., Fag.

Second system of the musical score. The treble clef staff continues the rapid, scale-like passage. The bass clef staff continues the melodic line. The instrumentation is indicated as V-c., C-b., Fag.

Third system of the musical score. The treble clef staff continues the rapid, scale-like passage. The bass clef staff continues the melodic line. The instrumentation is indicated as V-c., C-b., Fag. A box with the number 2 is present above the staff. The text "ЗАНАВЕС (Народ толчется на месте. Движения вялы)" is written above the staff. The dynamic *sf p* is marked.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff contains a melodic line marked with a forte (*f*) dynamic. The bass clef staff contains a rapid, ascending and then descending scale-like passage marked with a forte (*f*) dynamic. The instrumentation is indicated as V-ni, Fl., Ob., Clar. The dynamic *mf* is marked.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff contains a melodic line marked with a forte (*f*) dynamic. The bass clef staff contains a rapid, ascending and then descending scale-like passage marked with a forte (*f*) dynamic. The instrumentation is indicated as V-ni, Fl., Ob., Clar. The dynamic *mf* is marked.

*cresc.* *ff*

(Входит пристав)

[3] **Allegro moderato.** ♩ = 105

*sf* Tr-bni *f* Quart. *sf*

*sf* *sf* *sf* *dimin.*

ПРИСТАВ (К народу)

Ну, что ж вы?

что ж вы и - до - ла - ми

[4]

V-ni

*p* Tr-bni *sf*

ПРИСТ.

ста - ли?

Жи-во! на ко - ле-ни!

Ну же!

*cresc.* *sf* *sf*

ПРИСТ. (Грозит дубинкой)

да ну!

ПРИСТ.

Э - ко чор - то - во от - ро - дье!..

Poco meno mosso. (Moderato) ♩ = 92

[5] Сопрано (Народ на коленях)

ХОР На ко - го ты нас , по - ки - да - ешь, о - тец - наш!

АЛТЫ

Poco meno mosso. (Moderato) ♩ = 92

[5]

Cor., Clar.

Cor., Fag.

С. *f*  
Ах, на ко - го - то ты о - став - ля - ешь, ро - ди - мый!

А. *f*

Тенора *f*  
Ах, на ко - го - то ты о - став - ля - ешь, ро - ди - мый!

6 С. *mf*  
Мы да - все тво - и си - ро - ты

А. *mf*  
без - за - щит - ны - е.

Т. *mf*  
Мы да - все тво - и си - ро - ты

Басы *mf*  
без - за - щит - ны - е.

6 Об. *p Quart.*



С.  
Ах, да — мы те — бя — то про — сим, мо — лим

А.  
Ах, да мы те — бя — то про — сим, мо — лим

Т.  
Ах, да мы те — бя — то про — сим, мо — лим

Б.

*p sub. mf* *p*

С.  
оо — сле — за — ми со го — рю — чи — ми:

А.  
оо — сле — за — ми со го — рю — чи — ми:

Т.  
оо — сле — за — ми со го — рю — чи — ми:

Б.

*f*

7

C. *ff*

Сми - луй\_ся!

A. *ff*

Сми - луй\_ся!

T. *ff*

Сми - луй\_ся!

Б. *ff*

Сми - луй\_ся!

7

V-ni

*f*

C.

бо - я - рин ба - тью\_ка!

A.

бо - я - рин ба - тью\_ка!

T.

бо - я - рин ба - тью\_ка!

Б.

## Poco animando

С. *mf* О - - - тец - - - наш! *cresc.* Бо - - -

А. *mf*

Т. *mf* Ты, кор - ми - лец, *cresc.*

Б. *mf*

## Poco animando

*mf* *cresc.*

(Пристав уходит)

Allegro moderato. ♩ = 108

С. *ff* - я - рин, сми - луй - ся!

А. *ff*

Т. *ff* сми - луй - ся!

Б. *ff*

Allegro moderato. ♩ = 108

*ff* *sf*

*f* *dimin.*

9 (ОТДЕЛЬНЫЕ ГОЛОСА ИЗ ХОРА)

Бас *Listesso tempo. (Allegro moderato)* ♩ = 108

1-й КРЕСТЬЯНИН (Митюха)

(Народ остается на коленях)

Во-на, по-

Митюх, а Митюх, че-во о-рем?

9 *Listesso tempo. (Allegro moderato)* ♩ = 108

*p* *dim.* *pp*

*p* *Bassi pizz.* *Fag.*

Сопрано

1-я БАБА

(ОТД. ГОЛ.)

Б. 1-й КРЕСТЬЯНИН

Ой,

- чем я зна-ю!

ХОР  
Басы

Ца - ря на Ру - си хо-тим по - ста - вить.

*f* *p* *Corni* *Ob.* *Fag.* *sf*

С. 1-я БАБА

ли - хонь - ко!

Со - всем о - хрип - ла.

Го -

*sf*

С., 1я БАБА

- люб\_ка со\_се - душ\_ка, не припасла ль во - ди\_цы?

(ОТД. ГОЛ.)  
Альт

2я БАБА

Вишь 60 -

(ОТД. ГОЛ.)  
А., 2я БАБА

- я - ры\_ня ка\_ка\_я!

С., ХОР

*ff*

О - ра - ла пу - ще всех, са - ма б я при - па - са - ла.

Сог.

10 (ОТД. ГОЛ.)

Т., 2й КРЕСТЬЯНИН

А., ХОР

Ну вы, ба - бы, не гу - то - рить!

10

А ты что за у -

V-le

С. *f*  
 ХОР Вишь при-став на-ва-зал-ся!  
 А. - каз-чик?

Fl. *p sub.*

(ОТД. ГОЛ.)  
 Б., 1-й КРЕСТЬЯНИН *ff*  
 Ой вы, ведь-мы, не бу-шуй-те!

С. *ff*  
 А. Ах, пост-рел ты о-ка-ян-ный!  
 ХОР Т. *f*  
 Ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха!  
 Б. *f*  
 Не по-пра-ви-

*cresc.* Cor. *sf* *sf* *mf*

С.   
 Вот - то не - христь о - ты - скал - ся!

А. *f*   
 Э - ко, дья - во - лод, при - вя - зал - ся!

ХОР   
 Т.   
 Ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха!

Б.   
 - ла - ся клич - ка, вид - но со - ло -

*cresc.*

С. (Приподнимаются с колен)   
 Ой, уй - дем - те лу - чше, ба - бы,

А.   
 Про - сти гос - по - ди, бес - стыд - ник!

Т.   
 Ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха!

Б.   
 - но при - шла - ся, не в у - го - ду,

С.  
по - доб - ру да по - здо - ро - ву, от бе - ды да от на - пас - ти!

А.  
От бе - ды уй - ти по - даль - ше, по - доб - ру да по - здо - ро - ву.

Т.  
Ведь - мы в путь уж со - бра - ли - - -

Б.  $\Lambda$   $\Lambda$   $\Lambda$   $\Lambda$   
не по вку - су.

Т.  
- ся, ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха...

Б.  
Хо - хо - хо - хо - хо - хо - хо...

(Появляется пристав)

$f$  Tr-be, Tr-bni

(Бабы опускаются на колени)

(Прежняя неподвижность толпы)

**Listesso tempo. (Allegro moderato)  $\text{♩} = 108$**

11

$pp$   $f$  Tr-bni



## ПРИСТАВ

(Толпе)

*cresc.*

Что ж вы? что ж смолкли? Аль глоток жалко?

ПРИСТ. (Грозится дубинкою)

*mf*

Вот я вас! Аль дав-но по спинам плет-ка не гу-ля-ла?

ПРИСТ. (Наступая)

Про-у-чу вас я жи-во!

12

ХОР Не сер-чай, Ми-ки-тич, не сер-чай, ро-ди-мый!

12

Об., Fag.

Толь-ко по-от-дох-нем,

## ХОР

А.

И вздох - нуть не даст, про - кля - тый.

за - о - рем мы сно - ва.

Б

И вздох - нуть не даст, про - кля - тый.

*p*

## ПРИСТ.

Ну - ко!

толь\_ко глоток не жа - леть!

## ХОР

Т.

*mf*

Лад\_но!

*cresc. molto*

*f*

Fl.,  
Ob.

*p*

Fag.

## ПРИСТ.

*f*L'istesso tempo. (*Allegro moderato*)

Ну!

*p*

*f*

Fag.

*ff*

С. 13 (Во всю ночь) *ff*

А. *ff*

Т. *ff*

Б. *ff*

На ко - го ты нас по - ки -

13

С. - да - ешь, о - тец наш! Ах,

А. - да - ешь, о - тец наш! Ах,

Т. - да - ешь, о - тец наш! Ах,

Б. - да - ешь, о - тец наш! Ах,

С. *s*  
на ко - го — то ты — о — став —

А.  
*s*

Т.  
*s*  
на ко - го — то ты — о — став —

Б.  
*s*



С.  
— ли — ешь, ро — ди — мый!

А.  
— ли — ешь, ро — ди — мый!

Т.  
— ли — ешь, ро — ди — мый!

Б.



14

С. Мы те - бя, си - ро - ты, про - - сям,

А.

Т. Мы те - бя, си - ро - ты, про - - сям,

Б.

14

С. мо - - лям со - - оле - за - - ми

А.

Т. мо - - лям со - - оле - за - - ми

Б.

С. **А.** со го - рю - - чи - ми.  
Т. **Б.** со го - рю - - чи - ми.



15 С. **А.** *f* Сми - - луй - ся,  
Т. *f* Сми - - луй - ся!  
Б. *f* Сми - - луй - ся,  
Сми - - луй - ся!

15 *f*



С.  
А.  
Т.  
Б.

бо - я - ри - ба - тю - ша!

(После угрозы пристав)

16 Poco animando

С.  
А.  
Т.  
Б.

о - - - - - тец - - - - - наш!

16 Poco animando

С. *cresc.*

А.

Т. *f*

Б. *f*

О - - - - - тец - - - - - наш!

Кор - - - - -

*cresc.*

*cresc.*

С.

А. - ми - - - - - лец!

Т. *cresc.*

Б. Кор - - - - - ми - - - - - лец!

*cresc.*



Allegro. ♩ = 120

C. *ff*  
 A. *ff* A a a a a a a!  
 T. *ff*  
 Б. A a a a a a a!  
 Fl. Cl. *tr*

Allegro. ♩ = 130

ПРИСТ.

(Завидя Щелкалова, машет народу)

Ниш.кни!

(Показывается Щелкалов)

*sf*

ПРИСТ.

Recit.  
meno mosso

(Толпа приподнимается)

Вставайте!

Дьяк думныйго-ворит.

*p* *sf*

(Выходит к народу, снимает шапку и отдает поклон)

ЩЕЛКАЛОВ Andante.  $\text{♩} = 72$ 

Пра-во-славные! Не-у-мо-

17

ЩЕЛК.

Moderato.  $\text{♩} = 92$ 

-лим бо-я-рин! На скорбный зов бо-яр-ской ду-мы и па-три-ар-ха

ЩЕЛК.

и слы-шать не хо-тел о тро-не цар-ском. Пе-чаль на Ру-си.... пе-

ЩЕЛК.

-чаль без-ыс-ход-на-я, пра-во-слав-ные!

18

ЩЕЛК.

Сто - нет зем - ля в злом бес-правьи. Ко гос - по - ду сил при - па -

*f* *p* *sf* *p*

ЩЕЛК.

- ди - те: да нис - по - шлет он скорб - ной Ру - си у - те -

*espressivo*

ЩЕЛК.

- ше - нье... и о - за - рит не - бес - ным све - том

19 *p* *pp* *p*

ЩЕЛК.

Бо - ри - са у - ста - лый дух!... (Уходит)

*(lunga)*

# ХОР КАЛИК ПЕРЕХОЖИХ

Сцена освещается красноватым отблеском заходящего солнца. Доносится пение калик переходжих (Хор певчих, сопрано и альты-мальчики).

## КАЛИКИ ПЕРЕХОЖИЕ

20 Moderato. (*L'istesso tempo*) ♩ = 92

Сопрано *pp*

Альты *pp*

Текора

Сла - ва те - бе, твор-цу все - выш - не - му на зем - ле, сла - ва

20 Moderato. (*L'istesso tempo*) ♩ = 92

*pp*

С.

А.

Т. *pp*

Сла - ва те - бе все - выш - не - му, сла - ва!

С. 21

А. на Ру - сь!

Т.

Басы (Народ шепотом: „божьи люди!“)

Ан - гел гос - по - день ми - ру рек: Под - ни -

21

Т. Не -

Б. Вы же - ск - тесь по под -

- май - тесь, ту - чи гроз - ны е, не -

(Калики перехожие с поводы-

- рями, опираясь на их плечи, выходят на сцену)

- си - - - тесь на зем - лю рус - ску - ю.

Т. - не - бе - сью, за - сти - дай - те

Б. - си - - - тесь на зем - лю рус - ску - ю.

р

mf

f

22

**C.** *ff*

Со - - ру - - ши - - те зми - - я лю - -

**A.**

**T.** *ff*

**B.** *ff*

Со - - ру - - ши - - те зми - - я лю - -

22

*f*

**C.** *ff*

- та со два - на - де - ся - тью кры - ла - ми хо - бо - ты, та - во зми - я,

**A.**

**T.** *ff*

- та со два - на - де - ся - тью кры - ла - ми хо - бо - ты, та - во зми - я,

**B.** *ff*

*f*

С.  
А. сму - ту рус - оку - ю да без - на - ча - ли - е. Воз - ве - сти - те пра - во -  
Т.  
Б. сму - ту рус - оку - ю да без - на - ча - ли - е. Воз - ве - сти - те пра - во -

*cresc.*

С.  
А. - сла - ви - мь, да - во спа - се - нье.  
Т.  
Б. - сла - ви - мь, да - во спа - се - нье.

*mf*

Т. (Раздают народу ладонки)  
О - бле - кай - тесь в рц - зы свет - лы - е, под - ни - май - те и - ко - ны вла - ды - чи - ны,

23

*p*

С. *mf*

А. и со Дом-ской и со Вла-ди-мир-ской гря-ди-те ца-рю во сре-те-нье.

Т. *mf*

Б. и со Дом-ской и со Вла-ди-мир-ской гря-ди-те ца-рю во сре-те-нье.

*mf*

(Уходят к монастырю. Пение замирает мало-по-малу)

С. *p* 24

А. Вос-пой-те сла-ву бо-жью, сла-ву сил свя-тых не-

Т. *p* сла-ву, сла-ву

Б. Вос-пой-те сла-ву, сла-ву сил свя-тых не-

*p*

24

*f* *pp*



С. *ppp*

А. - бес - ны - их. Сла - ва те - бе, твор - - цу

Т. *ppp ppp*

В. - бес - ны - их. Сла - ва те - бе, твор - - цу

С.

А. на зем - ли!

Т. на зем - ли, от - цу не - бес - но - му!

В. *ppp* Сла - ва

ЗАНАВЕС  
(Опускается медленно)

*p* *2 pp* *1 ppp*

*pp*

## Картина II

Площадь в Кремле Московском. Прямо перед зрителями, в отдалении, Красное крыльцо царских теремов. Справа, ближе к авансцене, народ на коленях занимает место между Успенским и Архангельским соборами (паперти соборов видны).

25

Moderato. ♩ = 92

The musical score is written for piano in 4/4 time. It begins with a piano (*p*) dynamic. The first system contains several measures of chords in the left hand and short melodic phrases in the right. The second system introduces a key change to two sharps (F# and C#) and features more active melodic lines. The third system changes the key to one flat (Bb) and continues the melodic development. The fourth system maintains the one-flat key signature and shows further melodic elaboration. Throughout the piece, there are frequent use of slurs and accents to indicate phrasing and emphasis.

Ossia

*sf*

*lunga*

\*

26 ЗАНАВЕС (Великий колокольный звон на сцене)

(Шествие бояр в собор)

*sf*

*sf*

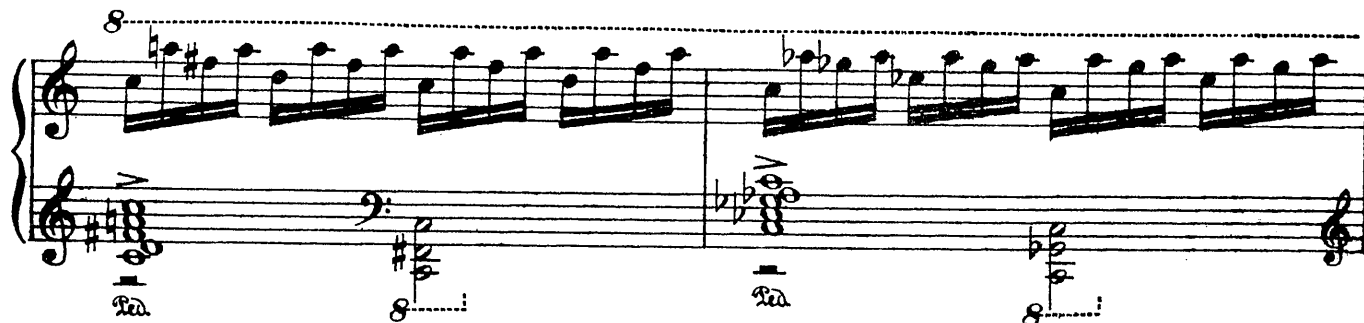
*sf*

*sf*

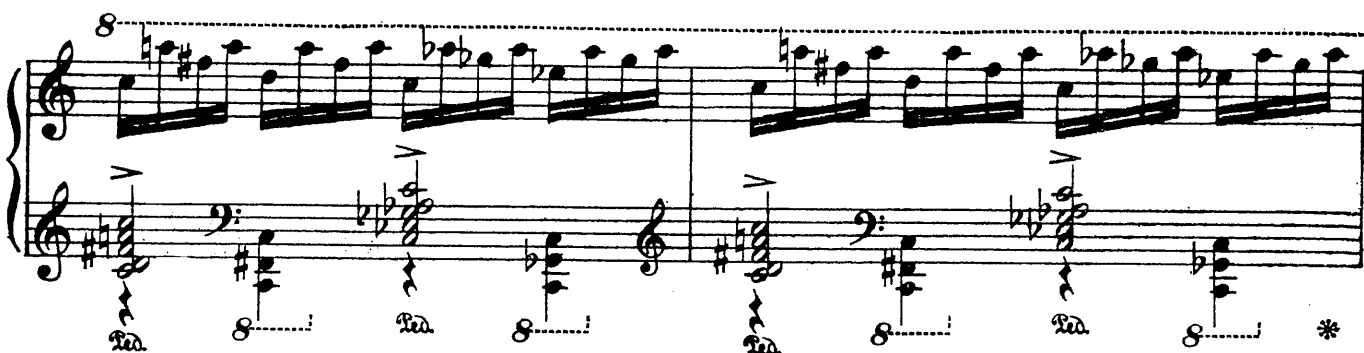
*f*



First system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a supporting line with chords and single notes. A fermata is placed over a chord in the bass staff.



Second system of musical notation. Similar to the first system, featuring a melodic line in the treble and a supporting line in the bass with a fermata.



Third system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff features a more complex accompaniment with multiple chords and a fermata.



Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff has a complex accompaniment. An *Ossia* (alternative) line is written above the treble staff, starting with a treble clef and a key signature of one sharp.



Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line. The bass staff has a complex accompaniment. The word *lunga* (long) is written below the bass staff, indicating a long note or phrase. The system ends with an asterisk.

## КН. ШУЙСКИЙ. (На паперти Успенского собора)

Allegro. ♩=120

27 Tr-be

Да здрав-ствует царь Бо-рис Фе - о - до-ро-вич!

(Народ приподнимается)

ff

ШУЙСК.

Славьте!

С. А. ХОР. Б.

Жи - ви и здрав - ствуй, царь наш ба - тыш-ка!

fff Tr-bni

28 Allegro moderato. ♩ = 108

C. *p*

Уж как на не - бе сои - ду крас - но - му сла - ва, сла -

A.

Т.

Уж как на не - бе сои - ду крас - но - му сла - ва, сла -

Б.

Allegro moderato. ♩ = 108

28 *fp*

C. *f*

ва! Уж и сла - ва на Ру - си ца - рю — Во - ри - су, сла - ва!

A.

Т. *f*

ва! Уж и сла - ва на Ру - си ца - рю — Во - ри - су, сла - ва!

Б.

Fl, Ob.

*f*

ХОР (Торжественное царское шествие из собора. Пристава ставят народ шпалерами)

Басы

29

*p*

Жи - ви и здрав - ствуй!

Альты

*p*

здрав - ствуй!

Сопрано Царь наш

ХОР

Царь наш

ба

Жи

ви

и

здрав

ствуй!

Альты

Царь

наш

ба

тюш - ка

Царь наш ба - тюш - ка, царь — наш!

Царь —

С.

*mf*

ба - тюш ка,

ба - тюш - ка наш! Царь ты

ба - тюш - ка наш, жи

ви

и

ба - тюш - ка,

ба - тюш - ка

царь!

*mf*

*mf*

наш жи

ви

Царь наш

ба - тюш

ка! Царь наш

ба - тюш

ка,

жи

ви

и

наш ба - тюш - ка, жи - ви,

*mf*

*cresc.*

30

С. здравствуй! Ра - дуй - ся, люд!

А. Ра - дуй - ся, ве - се -

Т. здравствуй! Ра - дуй - ся, люд!

Б. Ра - дуй - ся, ве - се -

30

*sf* *mf* Fl, Ob, Cl. *mf* Cor, Fag. *Quart.* *p ten. assai*

Пра - во - слав - ный люд!

- ли - ся, люд!

Пра - во -

Пра - во - слав - ный люд!

- ли - ся, люд!

Пра - во -

*mf* *p*



А. - славный люд!

Т. *p* *cresc.*

В. Ве - ли - чай да - ря Бо -

- славный люд! *p* *cresc.*

*p* *cresc.*

**БОЯРЕ (с паперти)**  
8 Васов

Да здравствует царь Борис Фе - о - до - рович!

С. *ff*

А. Да - здравствует!

Т. (Кланяются) *ff* *ff*

- рм - са и славы! Да - здравствует!

В. *ff*

*f* Tr. bc. *f* *f* *f*

С-б. *f*

31

С. Уж как на Ру - си ца - рю Бо -

А.

Т. Уж как на Ру - си ца - рю Бо -

Б.

31

С. - ри су сла - ва, сла - ва -

А.

Т. - ри су сла - ва, сла - ва -

Б.

C.  
А. ца - рю, — сла ва! Сла - ва, сла - ва,  
Т.  
Б. ца - рю, — сла - ва! Сла - ва,  
ff

C.  
А. сла - ва, сла - ва! Сла - ва! Сла - ва! Сла - ва! Сла - ва!  
Т.  
Б. сла - ва, сла - ва! Сла - ва! Сла - ва! Сла - ва! Сла - ва!  
marcato  
dim. lunga

БОРИС (с паперти)  
Andante. ♩ = 72

32 Clar. Cor. Скор. бит ду - ша! Какой-то страх не -  
p Cor. f Quart. Tr-bui, Cor.

БОР.

- воль- ный зло - ве- щим предчувствием ско - вал мне серд- це. О, праведник,

*p* *trem.* *pp* *fp*

БОР.

о, мой о- тец дер- жав- ный! Воз зри с не- бес на сле - зы вер - ных

*pp*

БОР.

слуг и нис- по- шли ты мне священ- но- е на власть благо- сло- ве - нье - да бу - ду

*poco cresc.* *p* *Cor.* *p*

Fl, Ob, Clar. Fag, V-le

Clar.

БОР.

бла- г и пра- ве- ден, как ты, да в сла - ве пра- влю свой на- род...

Tr-be *pp* *Cor.* *Tr-bni*

БОР.

33

Теперь по-клонимся по-чи-ю-щим вла-сти-телям Ру-си-и,

Clar.

*p* Fag.

V-c.

БОР. (С царственным величием)

а там сзы-вать народ на пир, всех, от бо-яр до ни-ще-го слеп.

Tr-be

*ff*

*f*

БОР.

(Колокольный звон на сцене)

34 Allegro.  $\text{♩} = 120$ 

-ца, всем вольный вход, все — гос-ти до-ро-ги-е. (Продолжается шествие к Архангельскому собору)

С.

А.

ХОР

Т.

В.

*ff*

Сла-ва!

*ff*

Сла-ва!

*ff*

34 Allegro.  $\text{♩} = 120$ 

*ff*

*f*

*tr*

*tr*

C.  
Сла - ва, сла - ва!

A.  
Сла - ва, сла - ва!

T.  
Сла - ва, сла - ва!

B.  
Сла - ва, сла - ва!

Picc. Clar.

C.  
Жи - ви и здрав - ствуй,

A.  
Жи - ви и здрав - ствуй,

T.  
Жи - ви и здрав - ствуй,

B.  
Жи - ви и здрав - ствуй,

С. *P. G.* **35** Allegro moderato.  $\text{♩} = 108$

царь наш ба - тюш - ка!

А. *P. G.*

Т. *P. G.* (Народ ломится к Архангельскому собору) (Пристава наводят порядок)

царь наш ба - тюш - ка!

В. *P. G.*

*P. G.* **35** Allegro moderato.  $\text{♩} = 108$

*ff*

С. *f*

А. *f*

Т. *f*

В. *f*

уж как на не - бе солн - цу

уж как на не - бе солн - цу

С.  
А.  
Т.  
Б.

крас - но - му сла - ва, сла -

С.  
А.  
Т.  
Б.

-ва! Уж как на Ру - си ца - рю Бо

8

3 3 3 3



С. *ри су сла ва, сла ва и мно га я*

А.

Т. *ри су сла ва, сла ва и мно га я*

Б. *ри су сла ва, сла ва и мно га я*

*f p cresc.*

36 (Суталюка. Борьба приставов с народом)

С. *ле та! Сла ва! Сла ва,*

А. *ле та! Сла ва! Сла ва,*

Т. *ле та! Сла ва! Сла ва,*

Б. *ле та! Сла ва! Сла ва,*

36 *f Tr-bal*

(Борис показывается из Архангельского собора и направляется к теремам)

С. сла - ва! Сла - ва! Сла-ва, сла - ва, сла - ва,  
 А. сла - ва! Сла - ва! Сла-ва, сла - ва, сла - ва,  
 Т. сла - ва! Сла - ва! Сла-ва, сла - ва, сла - ва,  
 Б. сла - ва! Сла - ва! Сла-ва, сла - ва, сла - ва,

*ff*

ЗАНАВЕС

С. сла - ва! Сла - ва, сла-ва!  
 А. сла - ва! Сла - ва, сла-ва!  
 Т. сла - ва! Сла - ва, сла-ва!  
 Б. сла - ва! Сла - ва, сла-ва!

*sf* *f* *ff* *sf*

# ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ



## ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

## Картина I

Ночь. Келья в Чудовом монастыре

[37] *Molto andante.* ♩ = 66

ЗАНАВЕС (Пимен пишет перед лампадой. Григорий спит)

*pp*

ПИМЕН

(Приостанавливается)

*dim.* *p*

38

ПИМЕН

(Пишет)

*p*

38

ПИМЕН

(Приостанавливается)

Не да-ром

ПИМЕН

мно-гих лет сви-де-те-лем гос-подь ме-ня по-ста-вил. Ког-да-ни-будь мо-

ПИМЕН

- нах тру-до-лю-би-вый най-дет мой труд у-серд-ный, бе-зы-мян-ный:

## ПИМЕН

за\_све\_тит он, как я, сво\_ю лам\_па - ду и, пыль ве\_ков от

*pp*

## ПИМЕН

хар\_тий о\_трях\_нув, прав\_ди\_вы\_е ска\_за\_нья пе\_ре - пи - шет, да

*cresc.*

## ПИМЕН

ве - да\_ют по\_том\_ки пра\_во - сла\_в - ных зем\_ли род - ной ми\_нув - шу\_ю суд\_ь -

*mf ten. assai* *dim.*

## ПИМЕН

40

-бу.

*Poco più mosso. ♩ = 80*

*p*

## ПИМЕН

На ста\_ро\_сти я сыз\_но\_ва жи\_ву. Ми\_

## ПИМЕН

...нув\_ше\_е про\_хо\_дит пре\_до мно\_ю, вол\_ну\_я\_ся, как мо\_ре - о\_ки\_ан...

## ПИМЕН

Дав\_но ль о\_но не\_слось, со\_бы\_тий пол\_но!

## ПИМЕН

Те\_перь о\_но спо\_кой\_но и без\_молв\_но...

ПИМЕН

Andante molto. (Tempo I)  $\text{♩} = 66$ 

\*)

Од-на-ко бли-зок день...

41

*p*

ПИМЕН

Лам-па-да до-го-ра-ет...

Clar.

*pp*

*p*

ПИМЕН

Е-ще од-но по-след-не-е ска-за-ние...

*pp*

V-c.

*pp*

\*) В партитуре *mi* (вместо *fa*). [ПРИМЕЧАНИЕ РЕДАКТОРА ИЗДАНИЯ 1939 г.]



42

L'istesso tempo

Тенора *pp*

Борис  
ХОР (Монахи за сценой)  
Басы

42

L'istesso tempo

*sempre pianissimo*

ГРИГОРИЙ (Просыпается)

ГРИГ.

Не - от - вяз - ный, про - кля - тый сон!...

Т. *ppp* - их, ве - ря - щих ти!

Б. *ppp*

ГРИГ.

А ста - рик си - дит да пи - шет,

43

ГРИГ.

Росо più mosso.  $\text{♩} = 50$ 

и дре - мо - той, знать, во всю ночь он не смы - кал о - чей.

Ob., Clar., Cor. *p*

ГРИГ.

Как я лю - - блю е - го сми - рен - ный, вид, ко - гда, ду -

44

*p* *dim.*

ГРИГ.

- шой в ми - нув - шем по - гру - жен - ный, спо - кой - ный, ве - ли -

ГРИГ.

Andante molto. (Tempo I) ♩ = 66

- ча - вый, он ле - топись свою... Благо - сло - ви ме - ня, че - стной о -

ПИМЕН

Про - снул - ся, брат ?

Andante molto. (Tempo I) ♩ = 66

*sf* *p* Ob., Clar., Fag.

ГРИГ.

-тец.

ПИМЕН (Встает и благословляет)

*dim.*

Бла-го-сло-ви-те-бя гос-подь и днесь, и при-сно, и во-ве-ки.

ХОР (Монахи за сценой)

Альты

*pp**pp*

Тенора

*pp*

Басы

*pp**ppp*

Clar.

*pp*

Fag.

ГРИГ.

Ты все пи-сал и сном не по-за-был-ся.

ГРИГ.

Animato

А мой по-кой бе-сов-ско-е меч-та-нье тре-во-жи-ло, и враг ме-ня му-тил.

Ob., V-ni

*p cresc.**sf*

Allegro moderato. ♩ = 100

ГРИГ.

*p**cresc.*

Мне сни\_лось: лес\_ни\_ца кру\_та - я ве - ла ме\_ня на баш\_ню.

45

Allegro moderato ♩ = 100

*p**cresc.**mf*

ГРИГ.

С вы\_со\_ты мне ви\_делась Мо\_сква, —

Что му\_ра\_

*f**trem.*

ГРИГ.

- вой\_ник, на\_род вниз\_у на пло\_щади ми\_пел и на ме\_

ГРИГ.

- ня у\_ка\_зы\_вал со сме\_хом.

*f*

ГРИГ.

69

И стыд - но мне, и страш - но ста - но - ви - лось и, па - да - я стрем - глав,

ГРИГ.

46

я про - бу - ждал - ся.

ПИМЕН

Meno mosso.  $\text{♩} = 80$ 

Мла - да - я кровь и - гра - ет.

ПИМЕН

Сми - рай се - бя мо - лит - вой и по - стом, — и сны тво - и ви - де - ний

ПИМЕН

Росо рії mosso.  $\text{♩} = 92$ 

лег - ких бу - дут пол - ны. До - ны - не, ес - ли я, не - воль - но - ю дре -

ПИМЕН

- мо - той о - бес - си - лен, не со - тво - рю мо - лит - вы дол - го! К но - чи, мой

ПИМЕН

ста - рый сон не тих и не без - грешен. Мне чу - дят - ся то буй - ные пи - ры, то

ПИМЕН

схват - ки бо - е - вы - е, бе - зум - ны - е по -

ГРИГ.

47

Как ве - се - ло про - вел сво - ю ты мла - дость! Ты во - е -

ПИМЕН

- те - хи ю - ных лет...

ГРИГ.

- вал под баш-ня-ми Ка-за-ни, ты рать Лит-вы при Шуй-ском от-ра-

ГРИГ.

- жал, ты ви-дел двор и роскошь Ио-ан-на. А я от от-ро-че-ских

ГРИГ.

лет по ке-ли-ям ски-та-юсь, бед-ный и-нок. За-чем и мне не

ГРИГ.

те-шить-ся в бо-ях? Не пи-ро-вать за цар-ско-ю тра-пе-зой?



## ПИМЕН

48 Не се\_туй, брат, что ра\_но грешный свет по\_ки\_нул. Верь ты мне: нас

## ПИМЕН

Moderato assai.  $\text{♩} = 60$ 

из\_дали пле\_ня\_ет роскошь и жен\_ска\_я лу\_ка\_ва\_я лю\_бовь. По\_

## ПИМЕН

-мы\_сли, сын, ты о ца\_рях вели\_ких; кто вы\_ше их? и что\_же:

\*) В редакции 1896 г. Н. А. Римский-Корсаков сократил дальнейшие 64 такта, заменив их следующими 8-ми тактами:

ГРИГОРИЙ

ПИМЕН

Да\_

ка\_ва\_я лю\_бовь.

При исполнении по сокращенной редакции продолжать от знака § на стран. 76.

[ПРИМЕЧАНИЕ РЕДАКТОРА ИЗДАНИЯ 1989 г.]

ПИМЕН

о как ча - сто, ча - сто о - ни сме - ня - ли свой по - сох цар - ский, и пор -

*cresc.*

ПИМЕН

- фи - ру, и свой ве - нец рос - кош - ный на и - но - ков кло - бук сми -

*pp* *dimin.* *p* *pp*

ПИМЕН

- рен - ный и в ке - ли - и свя - той ду - шо - ю от - ды - ха - ли...

*mf*

ПИМЕН

**В** Здесь, в э - той са - мой ке - лье (в ней жил то - гда Ки - рилл мно - го - стра - дальный, муж

*p* *pp*

ПИМ.  
пра-вед-ный) э-десь ви-дел я ца-ря. За-дум-чив, тих, си-

ПИМ.  
-дел меж на-ми Гроз-ный, и ти - хо речь из уст е - го ли-

ПИМ.  
-ла-ся, а во - чах е - го су - ро-вых рас - ка-я-нья сле-за дро-

ПИМ.  
-жа-ла... и пла - кал он... (Задумывается) А сын е - го Фе-о-дор!

ПМ.

Он царские чер-то-ги пре-о-бра-тил в молитвенную ке-лю:

**C**

*p*

ПМ.

бог возлюбил сми-ре-ни-е ца-ря, и Русь примет во сла-ве без-мя-теж-ной у -

*pp*

ПМ.

-те-ши-лась. А в час е-го кон-чи-ны евер-ши-ло-ся не-слы-ханно-е чу-до!

*pp*

Timp.

ПМ.

Па-ла-ты ис-пол-ни-лись бла-го-у-ха-нья...

**D**

*pp*

Timp.

ПИМ.

и лик е - го, как солн - це, про-си-ял!.. Уж не ви -

Тимп.

ПИМ.

- дать та - ко - го нам ца - ря! Про-гне - ва-ли мы бо - га, со-гре-ши - ли, вля -

**E**

*mf* *p* *cresc.*

ПИМ. (Глухо)

ГРИГОРИЙ Moderato.  $\text{♩} = 62$

- ды - ко-ю се - бе ца-ре-у - бий - цу на-рек-ли. Дав -

ГРИГ.

- но, чест-ной о - тец, хо-те-лось мне те-бя спро-сить, ка-ких был лет ца -

\*) При отдельном исполнении оканчивать здесь, прибавляя до-минорный аккорд (piano).  
[ПРИМЕЧАНИЕ ИЗДАНИЯ 1908 Г.]

ГРИГ.

49

-ре-вич у-би-ен-ный?

ПИМ.

Он был бы твой ро-вес-ник и цар-ство-вал.

49

*pp cresc.*

ПИМ.

Но бог судил и-но-е.

Бо-ри-са преступ-леньем во-пи-

*sf dim.**p**cresc.*

ПИМ.

-ю-щим за-клю-чу я ле-то-письмо-ю.

Брат Гри-го-рий! Ты

*p*

ПИМ.

гра-мотой свой ра-зум про-све-тил. Те-бе мой труд пе-ре-да-ю... О-

ПИМ.

-пи-сы-вай, не мудрствуя лу-ка-во, все, че-му сви-детель в жиз-ни бу-дешь:

ПИМ.

войну, иль мир,

у-пра-ву го-су-дарей,

про-

Corni

*p**mf**simile*

ПИМ.

(Встает и гасит лампаду)

-ро-чества и зна-мения небесны...

А мне по-ра, по-ра уж отдох-нуть...

ПИМ.

Adagio.  $\text{♩} = 54$ 

(Прислушивается к колоколу)

Зво-нят к за-ут-ре-ни...

50

Clar., Fag.

*pp*

Тамтам\*) (за сценой)

\*) При исполнении с фортепиано удары тамтама следует заменять нотой *cis* контр-октавы.

[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1896 Г.]

ПИМ.

Бла-го-сло-ви, го-сподь, сво-их ра-бов. По-дай ко-стыль, Гри-го-рий.

ХОР (Монахи за сценой)

Альты *pp*  
Тенора *pp*  
Басы *pp*

По-ми-луй нас, бо-же, по-ми-луй нас, все-бла-гий!

А. (Григорий провожает Пимена и по уходе его остается у двери)  
Т. *ppp*  
Б. *ppp*

От-че наш все-дер-жи-тель, бо-же веч-ный, пра-вый, по-ми-луй нас.

trem.  
fp



ГРИГ.

Poco più mosso. (*Molto andante*)  $\text{♩} = 66$ 

Бо-рис, Бо-рис! Все пред то-бой тре - пе-шет. Ни-кто не оме-ет и на-

[51]

*cresc. molto* *f* *dim.* *p*

ГРИГ.

- пом-нить о жре-би-и не-счастно-го мла-ден-ца.

Fl., Ob., V-ni

*p dim.*

Adagio.  $\text{♩} = 54$  ГРИГ.

А меж-ду тем отшельник в тем - ной ке - лье здесь на те -

V-le

*pp*

Fag.

Cor.

ГРИГ.

- бя до-нос у - жас - ный пи - шет, и не уй -

ГРИГ.

- дешь ты от су-да люд-ско - го, как не уй-дешь от

ГРИГ. ЗАНАВЕС

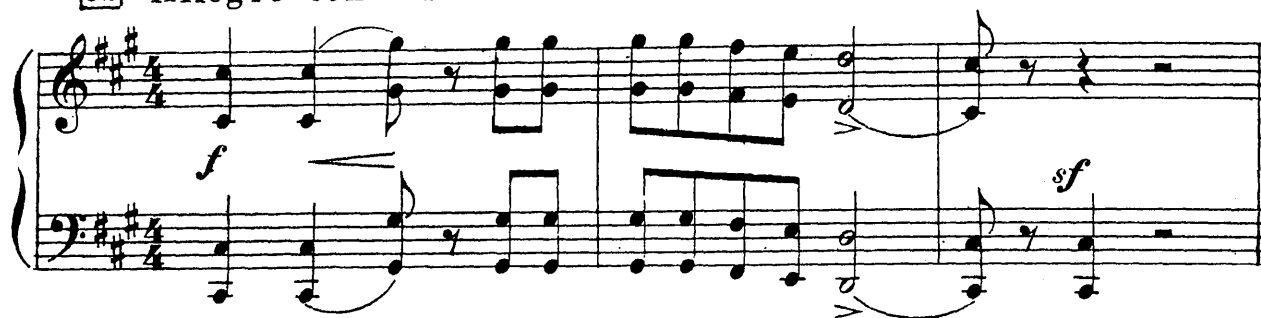
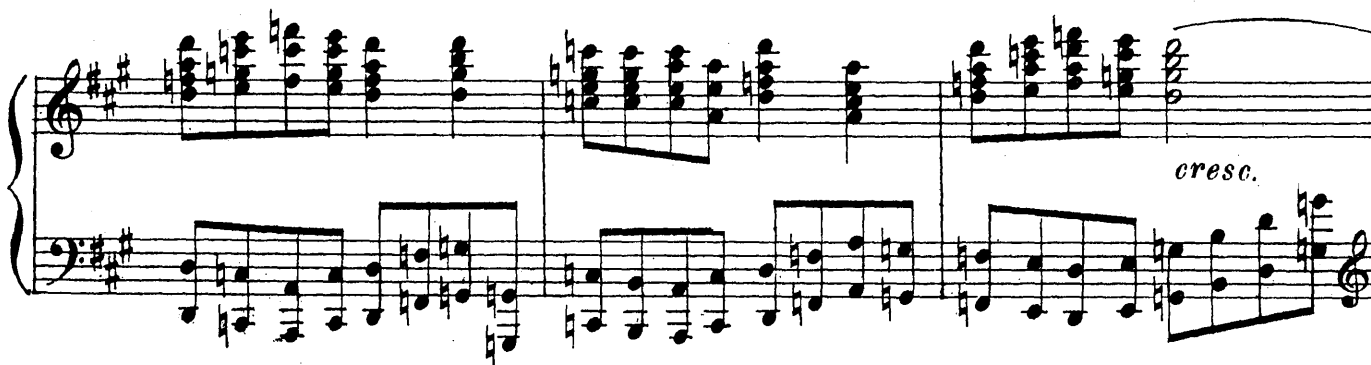
божье-го су-да...

poco rit.

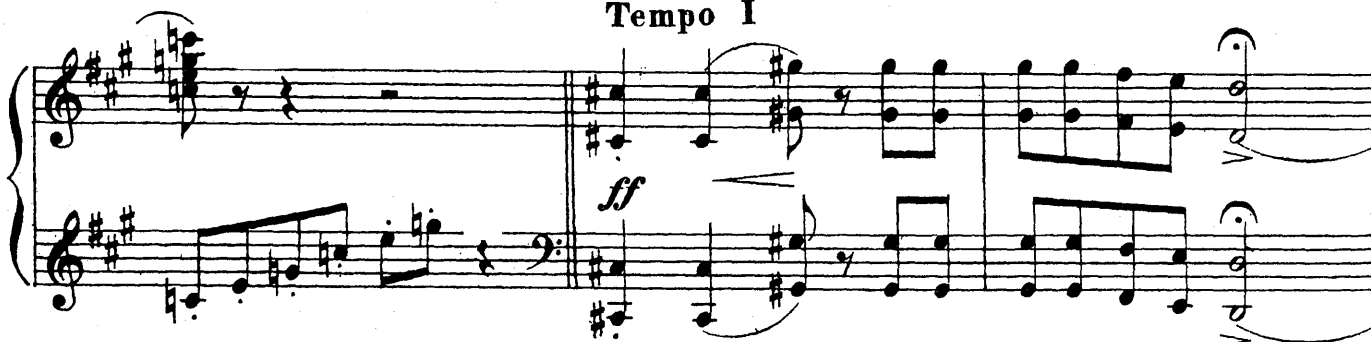
morendo

## Картина II

Корчма на литовской границе

52 Allegro con brio.  $\text{♩} = 152$ Moderato assai.  $\text{♩} = 84$ 

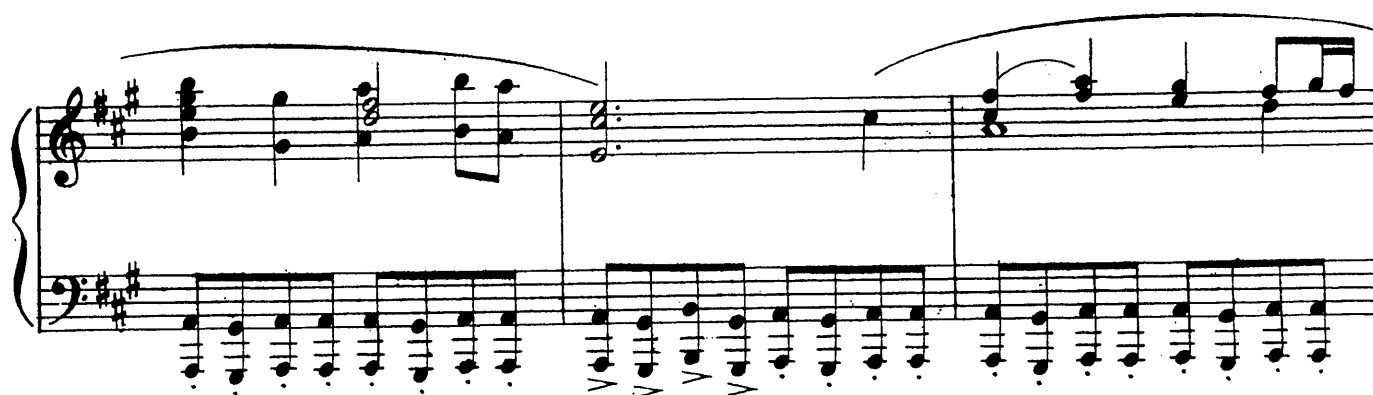
Tempo I




Moderato assai.  $\text{♩} = 84$



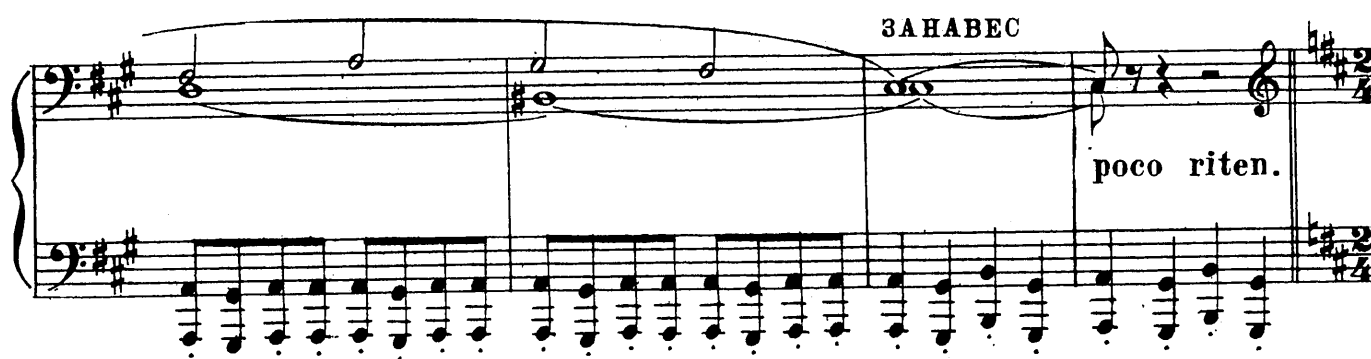
First system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with a slur over the first two measures, followed by a repeat sign and a final measure. The bass staff contains a continuous eighth-note accompaniment. The word *dimin.* is written below the first measure of the bass staff, and *p* is written below the first measure of the treble staff.



Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with a slur over the first two measures, followed by a repeat sign and a final measure. The bass staff continues the eighth-note accompaniment.



Third system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with a slur over the first two measures, followed by a repeat sign and a final measure. The bass staff continues the eighth-note accompaniment.



Fourth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with a slur over the first two measures, followed by a repeat sign and a final measure. The bass staff continues the eighth-note accompaniment. The word *3AHABEC* is written above the first measure of the treble staff, and *poco riten.* is written below the first measure of the bass staff. The system concludes with a double bar line and a key signature change to two sharps.

## ПЕСНЯ ШИНКАРКИ

Andantino. (*Distesso tempo*)  $\text{♩} = 84$ 

53

ХОЗЯЙКА

По-й - ма - ла я - си - за се - лез - ня. Ох, ты мой

В партитуре

В клавише

ХОЗ.

се - лез - нь, мой ка - са - тик се - лез - нь! По - са - жу те - бя, си - за се - лез - ня,

ХОЗ.

ох, на чи - стень - кий прудок, под ра - ки - то - вый ку - сток. Ты порхни, порх.

54

ХОЗ.

ни, си-зый се-ле-зень! Ой, взвей-ся, под-ни-мись, к бед-нень-кой ко мне спу-стись.

ХОЗ. Poco sostenuto

По-люб-лю те-бя, при-го-луб-лю я, ма-во ми-ло-ва дружка, ка-са-ти-ка

ХОЗ.

a tempo

се-ле-з-ня. Ты при-сядь ко мне, да по-бли-же,

ХОЗ.

о-бой-ми ме-ня дружок, по-це-луй ме-ня разок!

ХОЗ.  
Э-во-на! Про-хо-жий люд... Го-сти до-ро-ги-е!

ХОЗ.  
А-у! Смолкли!.. Знать ми-мо промах-ну-ли...

*ritard.*  
*cresc.*

ХОЗ. [a tempo]  
Рас-це-луй ме-ня, да по-жар-че. Ох, ты мой се-ле-зень,

56

ХОЗ.  
мой ка-са-тик се-ле-зень! Ты по-тешь ме-

*cresc.*

Х03. *Listesso tempo*

— ня, по — те — шь ме — ня в до — ву, в до — вуш — ку воль — ну — ю! —

МИСАИЛ (за дверью)

Люд хри — сти — ан — ский, люд чест — ной, гос — под — ний, на стро — е — нье хра — ма по —

ВАРЛААМ (за дверью)

*Listesso tempo*

*f* *tr* *f* *p*

МИС.

*riten. poco*

— жерт — вуй хоть ко — пе — еч — ку; леп — та воз — даст — ся те — бе сто —

ВАРЛ.

*riten. poco*

*p poco cresc.*

Х03.

*a tempo*

Ах ты, гос — по — ди! Стар — цы чест — ны — е! Ду ра я, ду — ра о — коль — на — я,

МИС.

ВАРЛ. — ри — — цей.

*a tempo*

*f* *p cresc.*



Х03. Allegretto.  $\text{♩} = 100$

ста-ра-я гре-хо-вод-ни-ца! Таки есты!.. о -

57

*mf*

Х03.

-ни... чест-ные стар-цы...

(Варлаам и Мисаил входят, за ними самозванец под именем Григория)

*cresc.*

Х03. Moderato assai. (Tempo I)  $\text{♩} = 84$

ВАРЛ. Чем то мне вас потчевать,

Же-но, мир до-мудрое - му!

Moderato assai. (Tempo I)  $\text{♩} = 84$

*mf*

ХОЗ. *3*  
стар\_цы чест\_ны - е?  
МНС.  
Чем бог по\_слал, хо\_зя - юш\_ка.

ХОЗ. *3* (Уходит)  
Как не быть, от\_цы мо\_и! Сей\_час выне\_су.  
ВАРЛ. (Толкает Мисаила)  
Нет ли ви\_на?

58 Allegretto.  $\text{♩} = 100$   
*f* *dim.*

(Варлаам наблюдает за Григорием)  
Andante.  $\text{♩} = 72$   
*p* *trem.* *cresc.* *f* *p* *mf*

ВАРЛ.

Что ж ты приза-ду-мался, то-ва-рищ? Вот и гра-ни-ца ли-тов-ска-я,

ВАРЛ.

до ко-то-рой те - бе так хо-те-лось до-брать-ся. 59

ГРИГ.

ВАРЛ.

По-ка не бу-ду в Лит-ве, не мо-гу быть спо-ко-ен.

Да

ВАРЛ.

что те-бе Лит-ва так сю-би-лась? Вот мы, о-тец Ми-са-ил, да аз мно-го-греш-ный,

ВАРЛ.

как у - тек - ли из мо - на - сты - ря, так и в ус се - бе не ду - ем.

*Quart.*

ВАРЛ.

Лит - ва ли, Русь ли, что гу - док, что гусли, всё нам рав - но, бы - ло б ви -

*p* *f* *f*

*Allegretto.* ♩ = 100

ВАРЛ.

но.

60

*tr* *fp* *tr*

*Poco meno mosso.* ♩ = 84

ХОЗ.

МИС.

Вот вам, от - цы мо - и, пей - те на здо - ро - вье.

ВАРЛ.

Да вот и о - но!

Спа -

Спа -

*Poco meno mosso.* ♩ = 84

*tr* *sf* *f* *p*

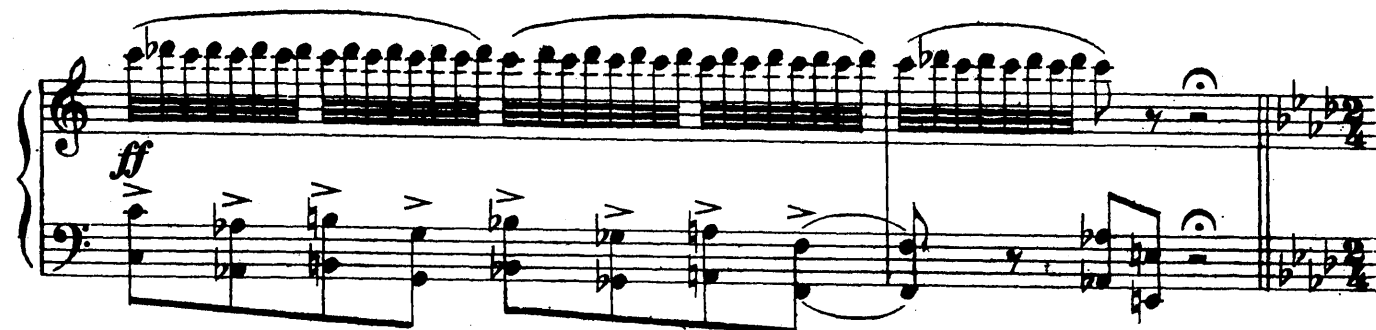
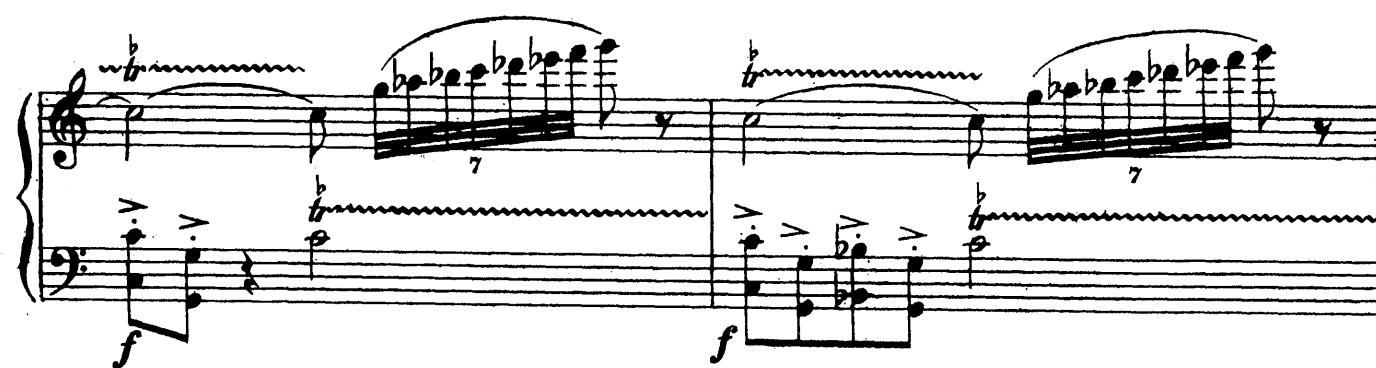
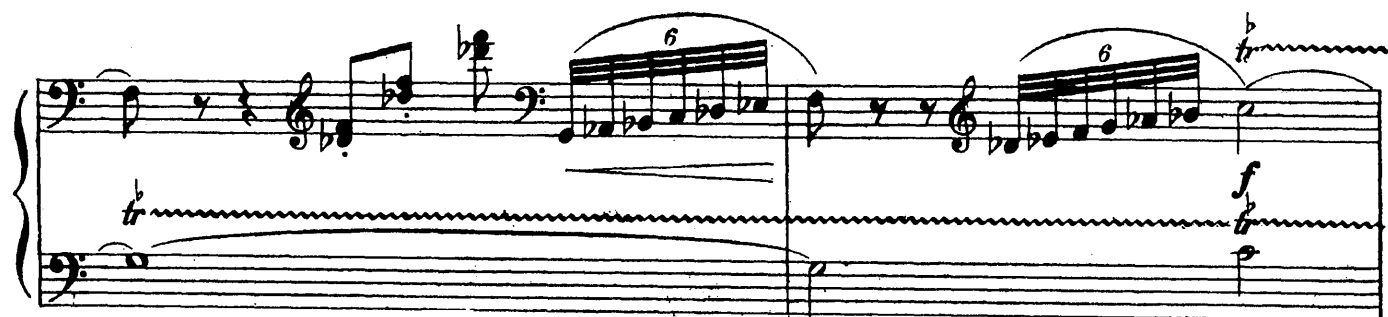
МНС.

[61] Allegretto. ♩ = 100



ВАРЛ.

[61] Allegretto. ♩ = 100



## ПЕСНЯ ВАРЛААМА

ВАРЛ. Allegro.  $\text{♩} = 144$

Как во го-ро-де

62

ВАРЛ.  
бы-ло во Ка-за-ни,

ВАРЛ.  
Гроз-ный царь пи-ро-вал да ве-се-лил-ся.

ВАРЛ.  
Он та-та-рей

ВАРЛ.

бил не - щад - но, чтоб им бы - ло не по - вад - но вдоль

ВАРЛ.

по Ру - си — гу - лять.

ВАРЛ.

Он под - хо - дом под - хо -

63

ВАРЛ.

- дил да под Ка - зань - го - ро - док; он под - ко - пы под ко - пал да под Ка - зан - ку - ре -

ВАРЛ.

- ку. Как та - та - ре - то по го - ро - ду по - ха - жи - ва - ют,

ВАРЛ.

на ца - ря И - ва - на - то по - гля - ды - ва - ют, эли та - та - ро -

ВАРЛ.

- ве. Гроз - ный царь - от

64

ВАРЛ.

за - кру - чи - нил - ся, он по - ве - сил го - ло - вуш - ку на



ВАРЛ. *p*

пра-во-е пле-чо. Уж как стал царь пуш - ка - рей сзы -

ВАРЛ. *f*

- вать, пуш - ка - рей всё за-жи - галь - щи - ков, за - жи -

ВАРЛ. *f*

- галь - щи - ков.

*dimin.*

*Poco meno mosso. ♩ = 126*

ВАРЛ. *mf*

За - ды - ми - ла - ся свеч-ка вос-ку я - ро - го;

65

ВАРЛ.

под - хо - дил мо - ло - дой пуш-карь - от к бо - чеч -

ВАРЛ.

- ке. А и с по - ро - хом - то боч - ка за - кру -

ВАРЛ.

- жи - ла - ся, ой, по под - ко - пам по - ка -

ВАРЛ.

- ти - ла - ся, да и хлоп - ну -

ВАРЛ.

- ла.

*poco accelerando*

*sf*

Cassa

ВАРЛ.

Темпо I

За - во - пи - ли, за - гал - де - ли зли та - та - ро - ве,

66

*mf*

*f*

ВАРЛ.

бла - гим ма - том за - ли - ва - ли - ся.

*mf*

*f*

ВАРЛ.

По - лег - ло та - та - ро - вей тьма тьму - ща - я, по - лег -

*mf*

*m.s.*

*sf*

*m.s.*

ВАРЛ.

- ло их со-рок ты - ся - чей да три ты - ся - чи.

ВАРЛ.

Так во го-ро-де было во Ка - за - ни!...Э!

Moderato assai. ♩ = 84

ВАРЛ.

Что ж ты не под-тя-ги-ва-ешь? да и не по-тя-ги-ва-ешь?

67

ГРИГ.

Не хо - чу.

МИС.

Воль-но-му во-ля!

ВАРЛ.

А пья-но-му

ВАРЛ.

рай, о-тец Миса-ил! Вы-пьем ча-роч-ку за шин-ка-роч-ку!

ВАРЛ.

Од-на-ко, брат, ког-да я пью, то

68

ВАРЛ.

трез-вых не лю-блю: и-но де-ло пьян-ство, и-но де-ло чван-ство;

(Пьет)

ВАРЛ.

хо-чешь жить, как мы, - ми-ло-сти про-сим! Нет, так у-би-рай-ся, про-ва-ли-вай!

ГРИГ.

*L'istesso tempo*

Пей, да про се - бя ра - зу - мей, о - тец Вар - ла - ам!...

ВАРЛ.

Про се - бя!...

Да что мне про се - бя ра - зу - мей? Эх!

ВАРЛ.

*Allegretto. ♩ = 92*

Как е - дет ён,

е - дет ён, ён,

да по - го - ня - ет

ГРИГ.

[70]

(Подходя к хозяйке)

Хо - зяй - ка!

Ку - да ве - дет э - та до -

ВАРЛ.

ён.

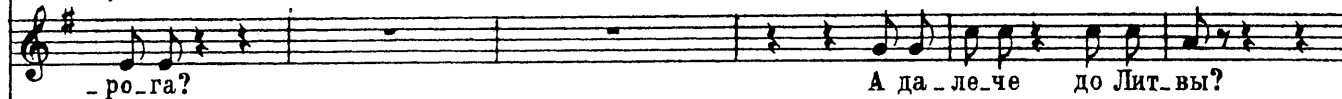
Шап - ка на ём

ХОЗ.



ГРИГ.

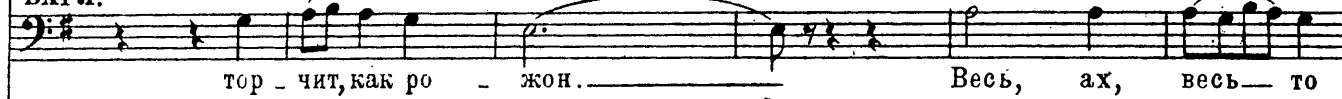
А в Лит-ву, кор-ми-лец.



-ро-га?

А да-ле-че до Лит-вы?

ВАРЛ.

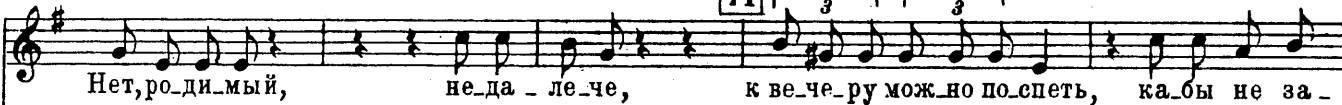


тор-чит, как ро-жон.

Весь, ах, весь—то



ХОЗ.



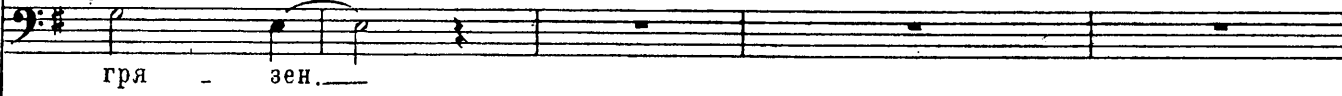
Нет, ро-ди-мый,

не-да-ле-че,

71

к ве-че-ру мож-но по-спеть, ка-бы не за-

ВАРЛ.

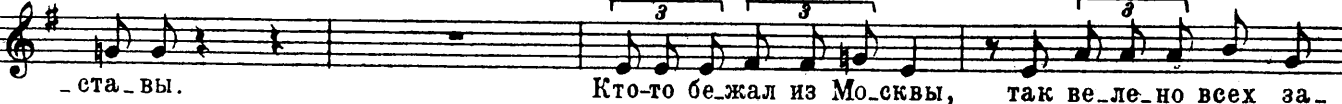


гря-зен.

71



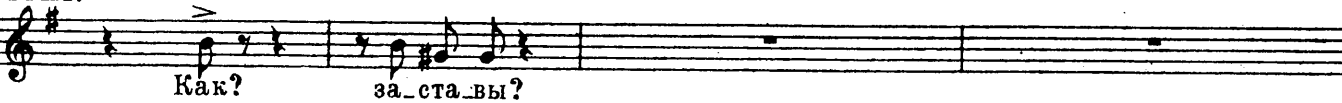
ХОЗ.



-ста-вы.

Кто-то бе-жал из Мо-сквы, так ве-ле-но всех за-

ГРИГ.



Как?

за-ста-вы?



ХОЗ.

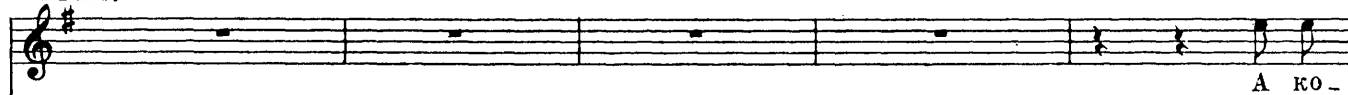


ГРИГ.



72

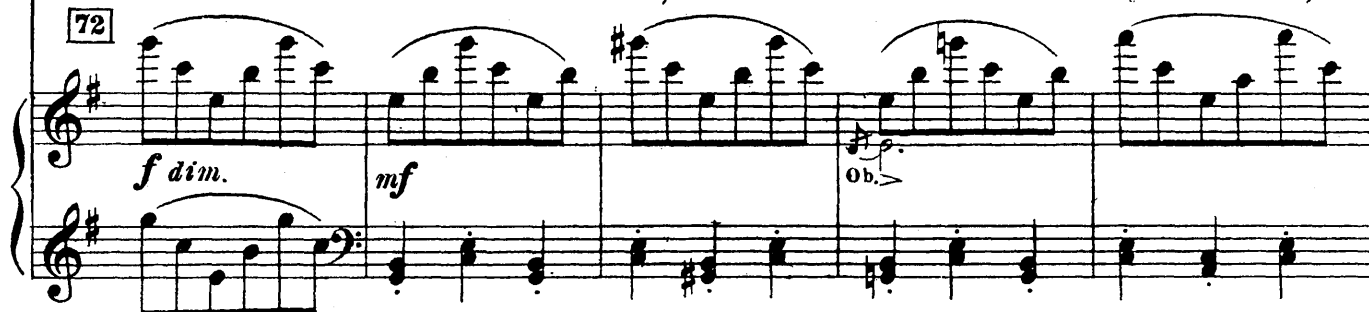
ГРИГ.



ВАРЛ.



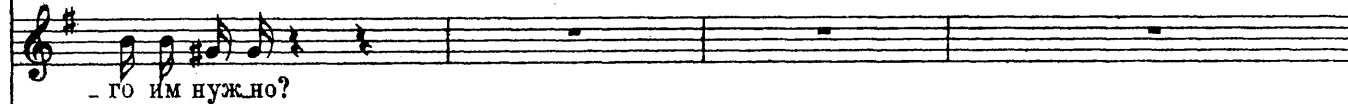
72



ХОЗ.



ГРИГ.



ВАРЛ.





ХОЗ.

ГРИГ. -хо-ду нет от при-ста - вов про-кля-тых. А че-го поймают?

(Задумчиво)

ТАК...

ВАРЛ. *dimin.* (Варлаам дремлет)

ён.

ХОЗ.

Ниче-го, ни бе-салы-со-го! Будто только и пу-ти, что столбо-ва-я!

*Quart.*

ХОЗ.

Вот хоть от - сю-да: [73] сво-ро-ти на - ле - во,

*pp*

ХОЗ.

да по тро-пин - ке и и - - ди до Че-кан-ской ча-сов-ни,

ХОЗ.

что на ручь-ю, а от-ту-дана Хлопино, а там на Зайце-во,

ХОЗ.

а тут уж всякий мальчишка до Лит-вы те-бя про-водит. От этих приста-  
*робоо craso.*

ХОЗ.

вов только и толку, что теснят про-хо-жих, да о-би-жают нас, бедных...

ВАРЛ.

(Потыгивается)

При - е - хал ён,

ВАРЛ.

да в дверь тук, тук! Да что есть мо - ченьки

ХОЗ.

(Идет к окну и пристально всматривается)

ВАРЛ.

Что там е - ще?

тук, тук, тук!

ХОЗ.

Вот о - ни, прокля - ты - е!

О - пять с до - зором и - дут!

ВАРЛ.

Как е - дет ён, — е - дет ён,

(Входят пристава и удверей наблюдают за бродягами)

ВАРЛ.

росо acceler.

ён, да по - го - ня - ет...

ПРИСТАВ

(Пристава подходит к орадику Варлааму) *ff*

Вы что за лю-ди?

росо acceler.

*cresc.**f**ff*

75

МИС Moderato assai. ♩ = 84  
(Со смирением)

Стар-цы сми-рен-ны-е, и - но-ки чест-ны-е, хо-дим по се-ле-ни-ям,

ВАРЛ. (Жалобно)

Стар-цы сми-рен-ны-е, и - но-ки чест-ны-е, хо-дим по се-ле-ни-ям,

75

Moderato assai. ♩ = 84

*mf*

МИС.

со-би-ра-ем ми-лостыньку.

Наш то-ва-рищ.

ВАРЛ.

со-би-ра-ем ми-лостыньку.

Наш то-ва-рищ.

ПРИСТ.

А ты кто та-кой?

ГРИГ.

(Небрежно)

(Кланяясь)

Ми-рянин из приго-ро-да...

про-во-дил старцев до ру-бе-жа, и-ду во сво-

ГРИГ.

-я-си.

ПРИСТ.

Па-рень то, ка-жет-ся, гол,

ПРИСТ.

(Отшатывается и подходит к столу)

пло-ха по-жи-ва...

Вот разве старцы... Гм...

76

ВАРД.

poco allarg

Ох, пло-хо, сы-не, пло-хо!

ПРИСТ.

Ну, отцы мо-и, ка-ко-во промышля-е-те?

poco allarg.

ВАРЛ. Poco meno mosso. (Andante)  $\text{♩} = 72$

Христиане скупы стали, деньгу любят, деньгу прячут, мало богу дают.

ВАРЛ.

Прииде грех велий на языцы земни. Ходишь, ходишь,

ВАРЛ.

молишь, молишь, е-ле, е-ле три полущки вымолишь. Что делать? с го-ря и о-сталь-

ХОЗ.

Господи, помилуй и спаси нас!

ВАРЛ.

но е прѣпещь. Ох, пришли наши последни.е време.на!

ВАРЛ. (Пристав всматривается в Варлаама)

77 **Tempo I. (Moderato assai)** ♩=84

Что ты на ме - ня так пристально

*p* *poco cresc.*

ВАРЛ.

смотришь?

ПРИСТ.

А вот что:

А - лё - ха!

при те -

*f* *mf*

ПРИСТ.

(Берет указ)

(Варлааму)

-бе у - каз?

Да - вай сюда!

Видишь, из Москвы бе - жал некий ре -

*f* *p* *cresc.*

ВАРЛ.

ПРИСТ.

Не зна - ю.

-тик Грышка О - трепьев.

Знаешь ли ты э - то?

Ну, и

*f* *p* *f*

ВАРЛ

ПРИСТ

Неслы-

царь велел е-го, е-рети-ка, изло-вить и повесить. Слыхали ты это?

78

*p cresc.**f**p*

ВАРЛ.

-хал.

Нет, сыне, не у-му -дрил кое-подь.

ПРИСТ.

Читать у-мешь?

Так

ВАРЛ.

На что он мне?

ПРИСТ.

вот тебе у-каз!

Э-тот е-ре-тик, разбойник, вор, Гриш-ка-

*f**f**p**cresc.*



ВАРЛ. Господи, и старца твою по-коле не оставят!

ПРИСТ. Во-на! что ты, господь с тобой!

ты! Эй!

ГРИГ. [79] (Григорий подходит)

ПРИСТ. Я грамотный.

кто здесь грамотный? [79] Э-ва! ну, читай!

ГРИГ. *f* (Читает)

ПРИСТ. Чу - до - ва мо-на-сты-ря не-до-

Вслух читай!

ГРИГ.

-стой - ный чер - нец Гри - го - рий из ро - да От - -

ГРИГ.

-ре-пье-вых, на - у - чен ди - а - во - лом,

ГРИГ.

вздумал смущать свя - ту - ю бра - ти - ю вся - ки - ми со -

ГРИГ.

-блаз - ны и без - за - ко - ни - я - ми. А бе - жал он, Гришка,

ГРИГ.

к гра-ни-це ли-тов-ской, и дарь при-ка-зал из - ло -

*p cresc.*

ГРИГ.

[80] (Приставу)

-вить е-го... Здесь не сказа-но по-весить.

ПРИСТ. *f* И по - весить! *f* *mf* Врешь! не вся-ко сло-во

[80]

*f* *f* *p* *f* *mf*

ГРИГ.

*mf* И по -

ПРИСТ. в стро-ку пи-шет-ся. Чи-тай: из-ло-вить и по - весить.

*sf* *p* *cresc.* *f* *mf*

ГРИГ.

(Читает)

- ве - сить. А лет е - му...

*p*

ГРИГ. (Глядя на Варлаама)

poco accelerando

Гриш - ке... от ро - ду... пять де - сят, боро да се - да - я,

*dimin.* *pp* *p* *cresc.*

81

ГРИГ.

брю - хо тол - сто - е, нос крас - ный...

*ff* *sf* *sf*

ПРИСТ.

Дер - жи е - го! Дер - жи, ре - бя - та!

(Все бросаются на Варлаама,  
он быстро отбрасывает их  
в сторону)

(Сжав кулаки, в боевой позе)

ВАРЛ.

Allegro moderato.  $\text{♩} = 100$

*sf sempre ff*

Что вы! По - стрелы о - ка - ян - ны - е! Че -

ВАРЛ.

-го приста-ли? Ну, ка-кой я Гриш-ка? Нет, брат,

*f* *mf*

ВАРЛ.

молод шут - ки шу - тить! Хоть по складам у - ме - ю, хоть пло-хо раз-би -

*f* *p* *m.s.*

ВАРЛ.

-ра-ю, а разбе - ру, разбе - ру, коль дело-то до петли до-ходит.

ВАРЛ (Читает по складам)

82 Allegretto.  $\text{♩} = 92$

А ле... ле... т... а ле - т е -

ВАРЛ.

- му двадцать... Гдежтут пять-де-сят? Ви-дишь!

ВАРЛ. accelerando росо а росо

А рос - ту он сред - не - го, во - ло - сы

ВАРЛ.

ры - жи - е, на но - су... на но -

-су бо - ро - дав - ка, на лбу... дру - га - я,

*cresc.* *rosso* *a* *rosso*

*p.* *p.* *p.* *p.*

ВАРЛ. од - на ру - ка... ру - ка ко - ро - че...

*p.* *p.* *p.* *p.*

(Всматривается в Григория)

ВАРЛ. ко - ро - че дру - гой... **Allegro assai.** 144

*p.* *p.* *p.* *p.*

(Подкрадывается к Григорию)

(Григорий замахивается ножом и выскакивает в окно)

ВАРЛ. *Recit. ad libitum*

83 Да э - то уж не... **in tempo. (Allegro assai)** 146

*p colla parte* *f* *f* *ff*

(Piatti e Cassa)

МИС. (Все по направлению к окну)

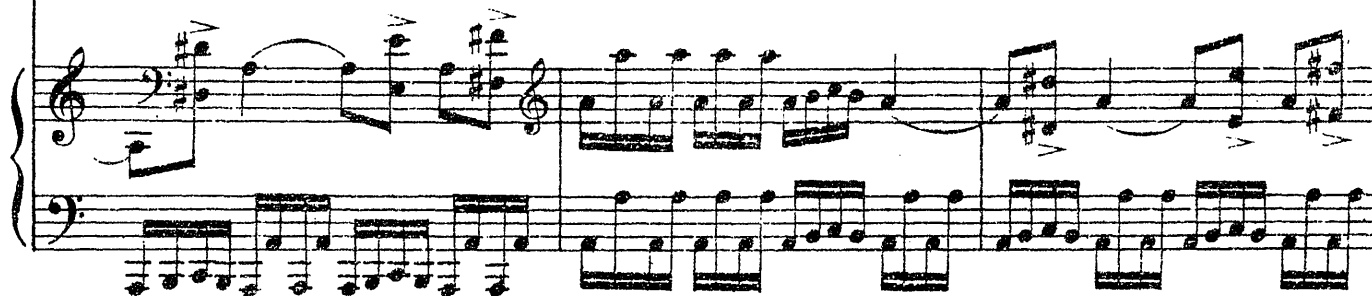
(Оборачиваясь к двери)



ВАРЛ.

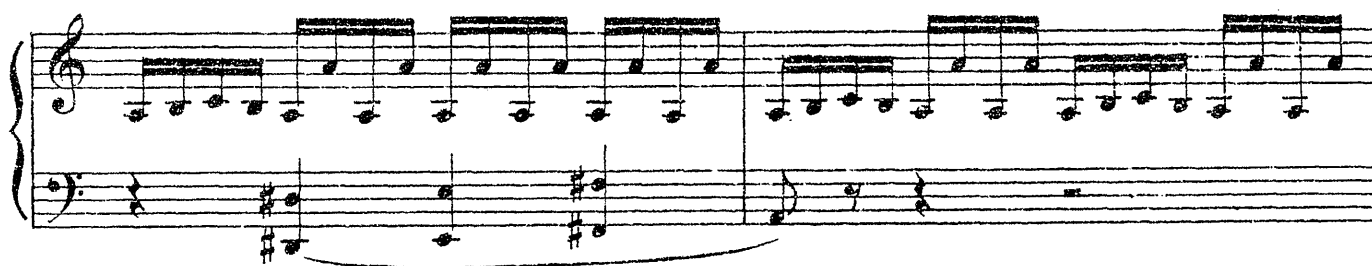
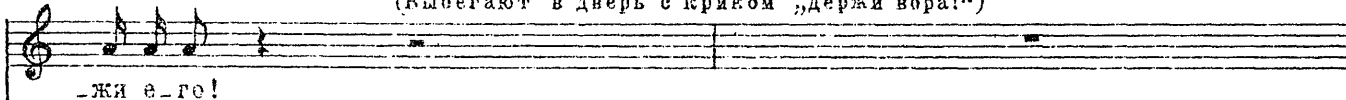


ПРИСТ.



МИС.

(Выбегают в дверь с криком „держи вора!“)

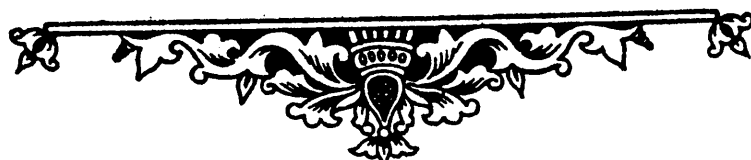


ЗАНАВЕС





# ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ



## ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

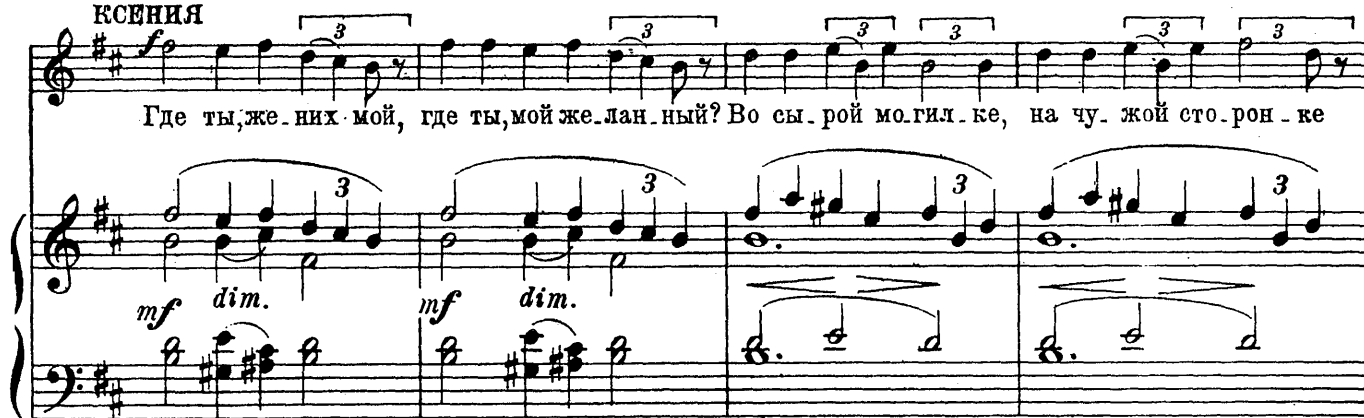
Внутренность царского терема в Московском кремле. Пышная обстановка. Ксения плачет над портретом жениха. Царевич занят „Книгою большого чертежа“. Мамка за рукодельем.

84 Andante.  $\text{♩} = 66$ 

ЗАНАВЕС



КСЕНИЯ



КСЕН.



КСЕН.

рассо riten.



Moderato. ♩ = 92

МАМКА

А - у! пол.но, ца-рев.на-го - лу-буш.ка! Пол.но пла.кать

85

*mf*

*p*

КСЕН.

Ах, гру.стно, ма.мушка, так гру.стно!..

МАМ.

да у-би.вать.ся.

*p cresc.*

*f dim.*

МАМ.

И, — что ты, ди.тят.ко! Де.ви.чьи сле.зы, что ро.са: — взой.дет

*p*

*p*

МАМ.

сол.ныш.ко-ре - су вы.су.шит. Не клином свет со - шел.ся. Най -

МАМ.

- дем мы же-ни-ха,— и при-го-же-го, и при-вет-ли-во-го... За-будешь про И.

КСЕН.

Ах, нет, нет, ма-муш-ка! Я и мерт-во-му

МАМ.

- ва-на-ко-ро-ле-ви-ча...

КСЕН. 86

бу-ду е-му вер-на.

МАМ.

Вот как! мель-ком ви-де-ла, уж ис-сох-ну-ла...

86

МАМ.

Скуч - но бы - ло де - ви - це од - ной, по - лю - бил - ся —

МАМ.

мо - ло - дец ли - хой. Как не ста - ло мо - лоц - ца то - го,

МАМ.

Recit.

раз - лю - би - ла де - ви - ца е - го. Эх, го - луб - ка!

МАМ.

то - то тво - е го - ре! луч - ше при - слу - шай - ка - сь, что я те - бе ска - жу.

## ПЕСНЯ ПРО КОМАРА

МАМКА

Allegro scherzando. ♩ = 168

87

Как ко - мар дро - ва ру - бил, ко -

МАМ.

- мар во - ду но - сил. Кло - пик те -

МАМ.

- сто ме - сил, ко - ма - ру о - бед но - сил.

МАМ.

На - ле - те - ла

88

*f dim.* *f dim.* *p*

МАМ.

стре - ко - за на по - по - вы на лу - га,

МАМ.

и да - вай ку - тить, му - тить, се - но в ре - ку

*p cresc. poco a poco*

МАМ.

во - ро - тить. О - сер - чал ко - мар,

МАМ.

за по - пов то - вар, по - бе - жал бе - гом за се - ном,

Мам.

стал го - нять стре - коз по - ле - ном. На ко -

89

*f dim.* *p*

*sf*

Мам.

- ма - рью на - бе - ду то по - ле - но сор - ва - лось,

Мам.

по стре - ко - зам не по - па - ло, ре - бра ко - ма - ру оло -

ritard. poco

*f*

Мам.

- ма - ло. На под - мо - гуш - ку е -

*G. P.*

*Meno mosso. ♩ = 112*

90

*sf* *G. P.* *p*



Мам.

- му ра - ным ра - но по - ут - ру клоп ло - па - ту при - во -

Мам. Темпо I

- лок ко - ма - ру под са - мый бок. Да не взду - жил,

91

Мам.

из - не - мог, ко - ма - ра под - нять не смог.

*sfp* *poco* *cresc.*

Мам. poco rallent.

Жи - во - то - чек на - дор - вал, — бо - гу ду - шень - ку от - дал.

Moderato. ♩ = 92

ФЕОДОР

Эх, ма-ма, мамуш-ка, вот так сказоч-ка! Ве-ла за здравье, све-ла за у-по-кой.

92

*mf* *p*

МАМ.

Ниш-то, ца-ре-вич! Аль по-лучше знаешь? По-хвас-тай-ка-сь! Мы слушать терпе-

*p* *pp*

МАМ.

-ли-вы,... мы ведь у ба-тюш-ки ца-ря И-ва-на тер-пе-нью о-бу-

ФЕОД.

Ой, ма-ма! смо-три, не вы-тер-пишь, са-ма под-тя-нешь.

МАМ.

-ча-лись. Ну-ка-сь!

*sf*

## ИГРА В ХЛЁСТ

Vivo. ♩ = 192  
ФЕОД.

Ска-зочка про то и про сё, как ку-роч-ка быч-ка ро-ди-ла, по-ро-се-но-чек я .

93

*mf*

ФЕОД.

- ич - ко снес. Сказ - ка по - ет - ся, дур-ням не да - ет - ся.

94

*cresc.*

*f*

ФЕОД. (Встает, становится против мамы и в течение песенки бьет в ладоши, делая по одному удару на такт)

Ту-ру, ту-ру, пе-ту-шок, ты да-лё-коль о-то-шел?

*dim.*

*pp*

ФЕОД.

За мо-ре, за мо-ре, к Ки-е-ву го-ро-ду. Там дуб сто-ит раз-ве .

ФЕОД.  
 - си-стый, на ду-бу сыч си-дит у-ве- си-стый. Сыч гла- зом моргнет, сыч пес -  
 МАМ.  
 (Мамка бьет в ладоши-1 удар на такт)  
 Сыч гла- зом моргнет, сыч пес

ФЕОД.  
 - ни по-ет: Дзинь, дзинь, пе-ре-дзинь, постри-гу-ли, по-ми-гу-ли, тень, тень, по-те-тень,  
 МАМ.  
 (Вскакивает)  
 - ни по-ет:

ФЕОД.  
 rall.  
 (1 удар на такт)  
 за ко-ло-ду да на пенъ, ша-гом, ма-гом, чет-вер-та-гом.  
 МАМ.  
 (Бьет в ладоши-1 удар на такт)  
 rall.  
 95 a tempo  
 (Перестает бить в ладоши)

ФЕОД.

Как од-на-жды по-па-дья за-ро-ди-ла во-ро-бья: со- всем

ФЕОД.

во-ро-бей, сс- мо-ло-дой, длин-но-но- сень-кий, вос-тро-но- сень-кий.

ФЕОД.

По-ле-тел во-ро-бей пря-мо в го-с-ти к сы-чу, стал шептать на уш-ко у- са- то- му:

МАМ.

Стал шептать на уш-ко у- са- то- му:

*p*

## [96] МАМ (Феодор и мамка бьют в ладоши и постепенно сходятся)

Пар - ни по - по - вы го - рох мо - ло - ти - ли, це - пы по - ло - ма - ли, в о -

*p*

МАМ.

. вин по - бро - са - ли. О - вин за - го - рел - ся, по - лы - мем пы - шет,

*cresc.*

ФЕОД.

МАМ.

97 (По 2 удара на такт)

Поп ис - пу - гал - ся, за -

по - пу в ок - но ста - ло вид - но. е - го.

97

*f*

ФЕОД.

МАМ.

лез под ка - душ - ку, ще - мил се - бе уш - ко; дья - кон с пе - чи

ФЕОД.

о - бор - вал пле - чи. По - по - ва же на ка - ла - чей на - пек - ла. На - бе - жа - ли.

*p* *cresc.*

ФЕОД.

чер - не - цы, все по - е - ли ка - ла - чи. О - тец Лу - ка съел ко - ро - ву да бы - ка,

МАМ.

О - тец Лу - ка съел ко - ро - ву да бы - ка,

*p* *cresc.*

ФЕОД.

семь - сот по - ро - сят, од - ни нож - ки ви - оят. Хлест! Хлест!

МАМ.

(Входит Борис)

Для оконч. при отд. исп. (Бьет мамку по плечу)

Для оконч. при отд. исп. (Мамка, увидя Бориса, при - сядает к полу)

*cresc.* *molto* *sf*

[98] Moderato. ♩ = 92

МАМ.

*ff*

Ах - ти!

БОРИС

Че - го?

Аль лютый зверь на - сед.ку исполохнул?

Moderato. ♩ = 92

[98]

*sf* *pp* *p Quart.*

МАМ.

Царь-го сударь, помилуй! Под старость-то пугли.ва боль.но ста.ла.

БОР.

Что, Ксе.ни.я? что,

*sf* *sf* *Quart.* *sf dim.*

БОР.

бед.на.я го.луб.ка! в не. ве.стах уж пе.чаль.на.я вдо. ви.ца! Все пла.чешь ты о

*p* *Quart.*



КСЕН.

БОР. О, го-су-дарь! не о-гор-чай-ся ты сле-зой де-  
мерт-вом же-ни-хе.

*p*

КСЕН.

-ви-чьей! Де-ви-чье го-ре так легко, ни-чтож-но пе-ред тво-е-ю скорб-ью.

БОР. Ди-тя мо-е!

*Quart.*

*cresc.* *f* *sfp*

БОР Poco meno mosso. (Andantino) ♩ = 84

мо-я го-луб-ка! Бе-се-дой теп-ло-ю спо-дру-га-ми в свет-ли-це

99

БОР.

(Ксения уходит с мамкой)

(Борис смотрит вслед дочери.)

рас-сей свой ум от дум тя-же-лых. И-ди, ди-тя!

*pp* *morendo*

100

ФЕОД.

Чертеж земли Московской,  
А ты, мой сын, чем занят? Это что?

100

ФЕОД.

\*)

а рiасере

наше царство из края край. Вот видишь:

ФЕОД. in tempo

вот Москва,

вот Нов - го - род,

вот Москва, вот Нов - го - род,

\*) В редакции 1896 г. Н. А. Римский - Корсаков сократил дальнейшие 13 тактов, заменив их следующими 2-ми:

на края край!  
Как хорошо, мой сын!

При исполнении по сокращенной редакции продолжать от цифры 101 на стр. 141.

[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

ФЕОД.  
а вот Ка - зань, А - стра-хань...

ФЕОД.  
Вот мо - - ре, Кас - пий-мо - ре,

ФЕОД.  
вот перм - ски - е дре - му - чи - е ле -

ФЕОД.  
- са, а вот Си - бирь.

ВОР.  
Как хо-ро-шо, мой сын!

*cresc poco*

*f*

Poco più mosso. (Moderato)  $\text{♩} = 92$ 

БОР.

Как с о - бла - ков

е - ди - ным взо - ром

101

*p*

БОР.

ты мо - жешь о - бо - зреть

все царство: гра - ни - цы, ре - ки, гра - ды.

У -

*trem.**cresc.**f*

БОР.

*p*Andante.  $\text{♩} = 72$ 

-чись, Фе - о - дор!

Ко - гда-ни - будь,

и ско - ро, может быть,

те - бе —

Quart.

102

*p**p*

БОР.

(Идет к столу и садится в раздумьи,  
перебирая свитки и пергаменты)

все э - то цар - ство до - ста - нет - ся.

У - чись, ди - тя!...

*p poco cresc.**sf*

## РЕЧИТАТИВ И АРИЯ БОРИСА

БОР. Andante.  $\text{♩} = 72$ 

103

*p* Quart.

До-стиг я выс-шей вла-сти. Ше-стой уж год я царст-ву-ю спо-

БОР.

Più lento (Adagio)  $\text{♩} = 56$ 

*f*

- кой-но. Но сча-стья нет мо-ей из-му-чен-ной ду-ше.

*p* *pp* 3 3

БОР.

На-пра-сно мне ку-де-сни-ки су-лят дни дол-ги-е, дни вла-сти

Più animato.  $\text{♩} = 84$ 

БОР.

*mf*

без-мя-теж-ной Ни жизнь, ни власть, ни сла-вы о-боль-

104

*p* *cresc.*

БОР.

- ще - нья, ни кли - ки тол - пы ме - ня — не ве - се - лят.

*f* *dim.*

БОР. *L'istesso tempo. (Andantino)*

В се - мье сво - ей я мнил най - ти от - ра - ду, го - то - вил до - че - ри ве .

105 *Quart.* *p*

БОР.

- се - лый брач - ный пир, мо - ей ца - рев - не - го - луб - ке чи - стой.

БОР. *poco allargando* *Adagio. ♩ = 56*

Как бу - ря, смерть у - но - сит же - ни - ха ... Тяж - ка де - сни - ца

106 *ff* *mf* *p*

БОР.

гроз-но-го су-ди-и, у-жа-сен при-го-вор ду-ше пре-ступ-ной... О.

*cresc.*

БОР.

- крест лишь тьма и мрак непроглядный... Хотя мелькнул бы лучот-ра-ды!

*cresc.*

БОР.

И скор-бью серд-це пол-но; тос-ку-ет, то-мит-ся—

107

*p* *3* *3* *3* *3*

БОР.

дух у-ста-лый, ка-кой-то тре-пет тай-ный... все ждешь че-го-то...

Мо - лит - вой теп - лой ку - год - ни - кам божь - им я

БОР.  
мнил за - глу - шить ду - ши стра - да - нья... В ве - ли - чье и блес - ке

108

*cresc.*

БОР.  
вла - сти без - гра - нич - ной, Ру - си вла - ды - ка, у

*f* *dimin*

БОР.  
них я слез про - сил мне в у - те - ше - нье. А там до -

109

*p* *f*



БОР.

- нос, бо-яр кра-мо-лы, коз-ни Лит-вы и тай-ные под-

БОР.

- ко-пы, глад и мор, и трус, и разо-ре-нье... Слов-нодикий

БОР.

- зверь, ры-щет люд за-чум-лен-ный, го-лод-ная,

БОР.

ritard. poco

a tempo

бец-ная ото-нет Русь!... И влю-том го-ре, нис-

БОР.

по - слан - ном бо - гом за тяж - кий мой грех вис - пы - та - нье, ви -

БОР.

ной всех зол ме - ня на - ре - ка - ют, кля - нут на пло - ща - дях —

БОР.

и - мя Бо - ри - са! И да - же он бе - жит, и в сум - раке

БОР.

но - чи ди - тя о - кро - вав - лен - но - е вста - ет.

БОР.

О - чи пы\_ла - ют, стис\_нув ру - чен - ки,

*pp*

БОР.

мо - лит по - ша - ды... и не бы\_ло по -

БОР.

- ша - ды! Страш\_на - я ра - на зи -

БОР.

- я - ет, слы - шит\_ся крик е - го пред -

- смерт - ный. О, гос - по - ди, бо - же мой!

*pp*

\*) В редакции 1896 г. Н.А. Римский-Корсаков сократил дальнейшие 119 тактов, заменив их следующими 22-мя тактами:  
(Входит ближний боярин и бьет челом, протягивая руки)

## 112 БЛИЖНИЙ БОЯРИН

БОРИС

Ве - ли - кий го - су - дарь! те - бе князь Ва - си - лий Шуй - ский че - лом бьет.

Ты за - чем? Шуй - ский?

112 Moderato.  $\text{♩} = 92$

*f* *p* *fp*

БОР.

Зо - ви! Ска - жи, что ра - ды ви - деть кня - зя и ждем е - го бе - се - ды.

*sf dim.*

БЛ. БОЯР. (Приподнимается и шепчет на ухо Борису)

113

Ве - чор Пу - шки - на хо - лоп при - шел до - ло - сом на Шуй - ско - го, Мсти - слав - ско - го

*pp*

БЛ. БОЯР.

про - чих, и на хо - зя - и на; но - чью там на - бе - се - да шла у них. Го - мец на Кра - ко - ва, при - с - хал

*росе стез.*

БЛ. БОЯР.

(Уходит)

ШУЙСКИЙ (Входит)

Росо meno mosso.  $\text{♩} = 84$ 

(Приближается к Борису)

и при - вез... 114 Ве - ли - кий го - су - дарь, че - лом бью! Царь! есть

БОР. *f* *p* *pp*

Гом - да схва - тить! А - га! Шуй - ский князь!

При исполнении по сокращенной редакции продолжать от знака X на стран. 162.

[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

112

БОР. Moderato assai.  $\text{♩} = 84$ 

МАМКИ (за сценой)

Сопр. *f* *А* Что та - ко - е?

Ай! *f* кыш!

АЛТЫ *f*

Moderato assai.  $\text{♩} = 84$

112

*f* *sf*

6 5

БОР.

С. *А* Ай! *А* кыш, кыш!

А. *А*

6 5

БОР. (Сыну, гневно)



Сопр.

Ах - ти!

АЛТЫ



БОР.



С.

Кыш,

кыш!

Ай!

А.



[A]

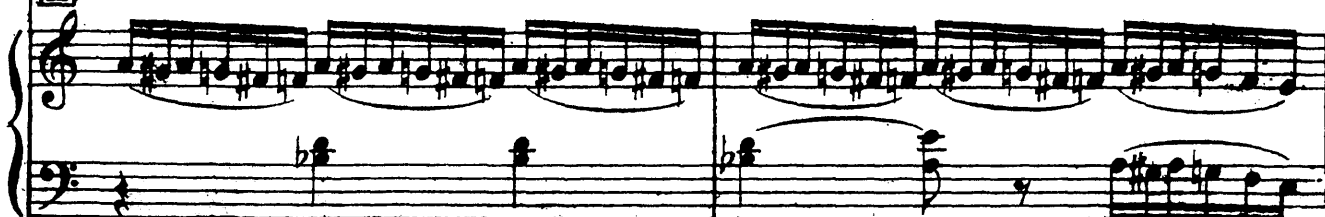
БОР.

С. (Входит ближний боярин и бьет челом, протягивая руки)



А.

[A]



БОР.

Ты за - чем?

С.

Кыш,

кыш!

А.

*mf**dimin.*

БОР.

Что ж мол - чишь?

БЛИЖН. БОЯРИН

Ве -

*p dimin.*

В

БЛИЖН. БОЯРИН

- ли - кий го - су - дарь! те - бе князь Ва - си - лий Шуй - ский че -

Poco più mosso. (Moderato) ♩ = 92

*p*

БЛИЖН. БОЯР.

- лом бьет.

БОР.

Шуй\_ский? Зо\_ви! скажи, что ра\_ды ви\_деть кня\_зя и ждем е\_го бе\_

БОР.

БЛ. БОЯР. (Приподнимается и шепчет на ухо Борису)

- се - ды.

Ве - чор Пуш\_ки - на хо -

113

*sf dim.**pp*

БЛ. БОЯР.

лоп при\_шел с до - но - сом

на Шуй\_ско\_го, Мети\_слав\_ско\_го и

БЛ. БОЯР.

про - чих, и на хо\_зя - и - на;

но - чью тай\_на - я бе -

*poco cresc.*



БМ. БОЯР.

се-да шлау них.

Го-нец

из Крако-ва прие-хал

и привез...

БОР.

Гонца схватить!

(Уходит. Входит Феодор)

БМ. БОЯР.

ФЕОД.

Не при-го-же бы-ло б,

БОР.

А-га, Шуй-ский князь!..

Ну, что?

ФЕОД.

от-че го-су-дарь,

ум твой держав-ный у-тру-ждать рас-сказом вздорным.

БОР.

Нет,

(Феодор опускается на колени, опираясь на колено отца, рассказывает.)

ФЕОД.

БОР.

(Ласкает сына)

нет, дитя! Все, слышишь, все, как было.

ФЕОД.

*molto cantabile*

По-пинь-ка наш с дел с мам-ка-ми в светли-це, без у-мол-ку бол-

**D**

*Andantino. 3/4*

ФЕОД.

-тал, ве-сел были лас-ков. К ма-муш-кам подхо-дил, про-сил часать го-лов - ку,

ФЕОД.

[*Ritardando più mosso*]

к ка-ждой он подхо-дил, че-ред им со-блю-да-я.

Мам-ка на-ста-  
*dolce*

**E**

ФЕОД.

-ся че-сать не за-хо-те-ла, — по-пинь-ка о-сер-чал, на-звал мамку ду-рой.

ФЕОД.

Мам-ка, со-би-ды что ль, хватя его пошей-ке; поп-ка как закри-чит, ды-бом встали пе-рья.

ФЕОД.

Ну е-го у-бла-жать, у-го-щать е-го сла-стя-ми, всем при-че-том мо-

ФЕОД.

-лить, ласкать е-го, покоить. Да нет, не тут-то было! Хмурый такой си-

ФЕОД

157

- дит, нос уткнувши в пе - рья, на сла - сти не гля - дит, что - то все бор - мо - чет.

*ten. assai* *p*

ФЕОД [Rochissimo più mosso]

Вдруг к мамке под - ско - чил, че - сать что не хо - те - ла, да - вай е - е дол -

*f*

ФЕОД

- бить, та и грох - ну - ла - ся об пол. Тут мам - ки со стра - стей словно взбелени - лись,

*p*

ФЕОД.

ота - ли ма - хать, кри - чать, по - цинь - ку за - гнать хо - те - ли.

*p*

ФЕОД.

[ritard. poco]

[Tempo I]

Да не впро- сак, поп-ка кажды- ю от- ме- тил. Вот, от- че го- су -

*mf* *dim.* *p*

ФЕОД.

- дарь, о- ни, гля- дышь, и взвы- ли, ду- му цар- ску- ю тво- ю ду- мать по- ме- ша- ли.

ФЕОД.

Вот, ка- жись, и все, все как бы- ло.

*p*

БОР.

[Andante]  $\text{♩} = 60$ 

Мой сын, ди- та мо- е род- но- е! С ка- ким ис- кусством, как бой- ко

**К** *colla parte* *pp*

БОР.  ты вел свой рассказ прав-ди-вый. Как про-сто, бес-хи-трост-но, лов-ко су-  
*cresc. poco a poco*

БОР.  мел о-пи-сать слу-чай по-теш-ный. Вот слад-кий плод у-че-нья,  
*mf*

БОР.  но-ти-ны све-том у-ма о-кры-ле-нье. О, ес-ли бы те-бя я мог ца-  
*pp*

БОР.  рем у-видеть, Ру-си пра-ви-те-лем дер-жав-ным! О, с ка-ким востор-гом,  
*dim. p*

БОР.

(Входит Шуйский)

презрев со-блаз-ны вла-сти, на то бла-жен-ство я про-ме-нял бы

*pp*

БОР.

ШУЙСКИЙ. [Moderato] ♩=92

БОРИС

по-сох цар-ский! Ве-ли-кий го-су-дарь, че-лом бью.

114 M *sf*

БОР.

А, пре-слав-ный ви-ти-я! До-стой-ный ко-но-вод тол-пы без-

*sf* *f* *sf* *sf* *sf*

БОР.

-моз-гой, пре-ступ-ная гла-ва бо-яр кра-моль-ных,

*f* *sf* *sf* *f* *sf*

БОР.

цар - ска. го пре - сто - ла су - по - стат, наг - лый лжец, три - жды

БОР.

кля - тву пре - сту - пив - ший, хит - рый ли - це - мер, лъстец лу - ка - вый, про -

БОР.

- свир - ня под - шап - ко - ю бо - яр - ской, об - ма - н - щик, плу - т!



ШУЙСК. (Приближаясь к Борису)  
Росо meno mosso. ♩=84

Цары! есть ве-сти, и ве-сти важ-ные для цар-ства тво-е.

**N**

*fp* *pp*

ШУЙСК.  
Росо più mosso. ♩=92

-го.  
БОР.

Не те-бя, что Пуш-ки-ну, и-ли те-бе там, что-ль, при-вез по-сол по-тай-ный от со-при-

Росо più mosso. ♩=92

*sf*

ШУЙСК.

Да, го-су-да-ры! В Лит-ве я-вил-ся са-мо-

БОР.

-я-те-лей, бо-яр о-паль-ны-х?

*mf*

ШУЙСК.

БОР. (Приподнимаясь, тревожно)  
Росо шено. **mosso.**  $\text{♩} = 84$ 

звa-нец; ко-роль, па-ны и па-ла за не-го! Чьим же и-менем на

*cresc.* *sf* *pp* *trem.* [115]

БОР.

нас он о-полчиться вздумал?.. Чье — и-мя не-го дая у-крал?.. чье

*cresc.* *f* *cresc.*

ШУЙСК.

БОР.

Ко-неч-но, царь, сильна тво-я дер-жа-ва, ты ми-лостью, ра-де-ньем и ще-  
и-мя?

[116] *Quart.*

ШУЙСК.

-ро-той у-сы-но-вил серд-ца своих ра-бов, ду-шою пре-данных престо-лу тво-е-

ШУЙСК.

- му. Хо-тя и боль - но мне, ве-ли-кий го-су - дарь, хо-тя и

The first system of the musical score for 'Шуйск.' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major (one sharp) and 4/4 time. It begins with a half rest followed by a quarter note G, then a half note A, and continues with a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a right hand with chords and moving lines, and a left hand with a steady eighth-note pattern. The dynamic marking 'pp' (pianissimo) is at the beginning.

ШУЙСК.

кро - вью мо-е серд - це о-бо-л-ьет - ся, а от те-бя скры-вать не

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a half note G, followed by a quarter note A, and then a series of eighth notes. The piano accompaniment maintains its texture. The dynamic marking 'sempre legato' appears at the end of the system.

ШУЙСК.

сме - ю, что, ес-ли дер - зо-сти ис-пол-нен-ный бро-дя - га с Лит-вы гра-

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a half note G, followed by a quarter note A, and then a series of eighth notes. The piano accompaniment maintains its texture.

ШУЙСК.

-ни - цу на - шупе-рей-дет, к не-му тол-пу, быть мо-жет, при-вле-чет Ди.

The fourth system concludes the vocal and piano parts. The vocal line has a half note G, followed by a quarter note A, and then a series of eighth notes. The piano accompaniment maintains its texture. The dynamic marking 'cresc.' (crescendo) appears in the piano part.

ШУЙСК.

*rosso allarg.*

мит - ри - я вос - кре - снув - ше - е —

и - мя.

БОР.

(Вскочив)

Ди - мит - ри - я... Ца - ре - вич, у - да - лись!

*rosso allarg.**f**ff*117 ФЕОДОР  
a tempo

О, го - су - дарь, доз - во - лья мне при те - бе оста - ться, у - зна - ть бе - ду, гро -

БОР.

Не - лзя... не лзя, дитя!

117 a tempo

*mf**simile**p*

ФЕОД.

(Феодор уходит)

зя - шу - ю пре - сто - лу тво - е - му

(Борис идет вслед за сыном,  
запирает за ним дверь, потом  
быстро подходит к Шуйскому)

БОР.

Ца - ре - вич!

Ца - ре - вич, по - ви - нуй - ся!

Взять

*cresc.**f**lunga*

БОР. *Listesso tempo. ♩ = 84*

ме - ры сей же час, чтоб от Лит. вы Русь о.гра-ди-лась за-ста-ва-ми,

118

*mf*

БОР.

чтоб ни одна душа не перешла э.ту грань... Ступай... Нет, по-стой, по-

*cresc.* *sf* *p*

БОР.

*Adagio. ♩ = 56**pp*

-стой, Шуйский! Слы - хал ли ты ко-гда-ни-будь, чтоб

*pp*

БОР.

де - ти мерт-вые из гро-ба выхо - ди - ли... до-пра-шивать ца.

БОР.

-рей... ца-рей за-кон-ных, из-

119

БОР.

-бран-ных все-народ-но, у-вен-чанных великим патриар-хом?..

БОР. Темпо I.  $\text{♩} = 84$

Ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха!.. Что?..

БОР.

Смеш.

ШУЙСК.

В партитуре: По-ми-луй ве-

БОР. (Хватает Шуйского за ворот)

В клавише: По-ми-луй, ве-ли-кий го-су-да-ры!

-но?..

Чтож не сме-ешься?..

А?..

Слушай, князь!

БОР.

когда ве-ли-ко-е свер-ши-лось зло-де-я-нье,

когда без-вре-мен-но ма-

120

БОР.

-лю-т-ка по-гиб,

малютка тот...

погибший... был

Ди-мит-рий?

ШУЙСК.

121

Он! —

БОР.

Ва - си - лий И - ва - ныч! Крес - том те - бя и

*mf* *sf* *p* *cresc.*

БОР.

бо - гом за - кли - на - ю по со - вес - ти

*f* *dim.*

БОР.

всю прав - думе ска - жи. Ты зна - ешь, я

*cresc.*



БОР.

ми.ло.стив. Но ес-ли ты хитришь, кля-нись те.бе! При-ду-ма-ю я

122

БОР.

злу.ю казнь, та-ку.ю казнь, что царь И-ван от у-жа.са во гро-бе со.дрогнет.ся!..

ШУЙСК.

Не казнь страш.на, страш-на тво-я не-ми-лость.

БОР.

От-ве-та жду.

ШУЙСК.  
Andante.  $\text{♩} = 72$

В Уг - ли - че, в со - бо - ре пред всем на - ро - дом, пять слишком дней я

123

*pp*

ШУЙСК.

труп мла - ден - ца по - се - щал. — Вокруг не - го — три - на - д - цать тел ле - жа - ло,

*mf* *p* *pp*

ШУЙСК.

о - бе - зо - бра - жен - ных, в кро - ви, в лох - мо - тьях гряз - ных; и по ним уж

*mf* *p*

ШУЙСК.

тле - ни - е за мет - но про - сту - па - ло. Но дет - ский лик ца - ре - ви - ча

124

*p*

ШУЙСК.

был све-тел, чист и — я-сен. Глу-бо-ка-я, страш-на-я зи-

The first system of the musical score for 'Шуйск.' features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a whole note rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a more active line. The system concludes with a double bar line.

ШУЙСК.

-я - ла ра - на, а на ус-тах е - го не-по-роч - ных улыб-ка чуд-на-я и -

*p* *dimin.* *pp*

The second system of the musical score for 'Шуйск.' continues the vocal and piano parts. The vocal line includes a dynamic marking of *p* (piano). The piano accompaniment features a *dimin.* (diminuendo) marking and ends with a *pp* (pianissimo) dynamic. The system concludes with a double bar line.

ШУЙСК.

-гра - ла. Ка - за - ло-ся, в сво-ей он ко-лы - бель-ке спо-кой - но спит, — сло-жив-ши

*pp*

The third system of the musical score for 'Шуйск.' continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a *pp* (pianissimo) dynamic. The system concludes with a double bar line.

ШУЙСК.

руч - ки и пра-вой креп-ко сжав и-груш - ку дет - ску-ю...

БОР. До-воль-но!..

*cresc.* *cresc.* *sf*

The fourth system of the musical score for 'Шуйск.' and the beginning of the 'БОР.' section. The vocal line for 'Шуйск.' includes a *cresc.* (crescendo) marking. The piano accompaniment also features a *cresc.* marking. The 'БОР.' section begins with a new vocal line in a different key signature (one sharp and one flat) and includes a *sf* (sforzando) dynamic. The system concludes with a double bar line.

(Дает знак Шуйскому удалиться. Шуйский уходит, оглядываясь на Бориса. Борис опускается в кресло)

**Listesso tempo.**  $\text{♩} = 72$

125

*f*

*dimin.*

\*) В редакции 1896 г. Н. А. Римский-Корсаков сократил дальнейшие 26 тактов, заменив их следующими 12-ью тактами:

БОР. Recit.  $\text{♩} = 72$  Темпо

126

Уф! тл-же-ло! Дай дух не-ре-не-ду... Я чувст-во-вал, вся крозь мнe

*pp* *f* *p* *stacc.*

БОР.

мн-ну-лась-ли-цо, и тлж-ко о-ну-о-ка-лась. о,

*f* *f marcato* *f*

БОР. Recit. (a piacere)

со-вост-лю-та-я, как тлж-ко ты на-ра-е-мш!.. Вон... Вон там, что э-то? там в-у-гу...

*stacc.* *f* *pp* *stacc.*

При исполнении по сокращенной редакции продолжать от цифры 127 на стр. 179.  
[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

# ЧАСЫ С КУРАНТАМИ

(Борис один)

БОРИС  
Recit.

Tempo. (Moderato)

Уф, тяже-ло! дай дух пере-веду... Я чувст-во-вал, вся кровь мне

126

*pp* *f dim.* *p* *cresc.*

БОР.  
ки-ну-лась в ли-цо и тяж-ко о-пу-ска-лась, 0,

*f marcato*

БОР.  
со-вест-лю-та-я, как тяж-ко ты ка-ра-ешь!..

(Часы с курантами-приходят в движение)

**A** **Largo**

*cresc.* *f* *PIANO I mp dim.*

\*) В партитуре  
следующий такт  
иначе:

БОР.  
страш-но ты ка-ра-ешь!..

**A** **Largo** *Ad.* \*

**PIANO II ad libitum**

[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

БОР.

Е - же - ли в те - бе ПЯТ -

I *pp*

II *pp*

12 12

Detailed description: This system contains the first musical phrase. The vocal line (Bor) is in bass clef with lyrics 'Е - же - ли в те - бе ПЯТ -'. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff is in bass clef with a *pp* dynamic marking, and the lower staff is in treble clef with a *pp* dynamic marking and a tempo marking of 12. The piano part features a continuous sixteenth-note pattern.

БОР.

-НО е - ди - но - е...

Detailed description: This system contains the second musical phrase. The vocal line (Bor) is in bass clef with lyrics '-НО е - ди - но - е...'. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff is in bass clef, and the lower staff is in treble clef. The piano part continues with the same sixteenth-note pattern.

БОР.

е - ди - но - е слу - чай - но за - ве - ло - ся,

*f*

Detailed description: This system contains the third musical phrase. The vocal line (Bor) is in bass clef with lyrics 'е - ди - но - е слу - чай - но за - ве - ло - ся,'. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff is in treble clef with a *f* dynamic marking, and the lower staff is in bass clef. The piano part continues with the same sixteenth-note pattern.

БОР.

ду - ша его - рит,

The first system of the musical score. It consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "ду - ша его - рит,". The middle staff is a piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring chords and moving lines. The bottom staff is a continuous piano accompaniment in treble and bass clefs, consisting of a steady eighth-note pattern.

БОР.

на - лёт - ся серд - це я - дом,

The second system of the musical score. It consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "на - лёт - ся серд - це я - дом,". The middle staff is a piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring chords and moving lines, with a triplet of eighth notes marked with a '3' and a dynamic marking of 'p'. The bottom staff is a continuous piano accompaniment in treble and bass clefs, consisting of a steady eighth-note pattern.

БОР.

так тяж - ко, тяж - ко ста - нет,

The third system of the musical score. It consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "так тяж - ко, тяж - ко ста - нет,". The middle staff is a piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring chords and moving lines, with a triplet of eighth notes marked with a '3' and a dynamic marking of 'p'. The bottom staff is a continuous piano accompaniment in treble and bass clefs, consisting of a steady eighth-note pattern.

БОР.

что мо - ло - том сту - чит в у - шах у -

БОР.

- ко - ром и про - кля - тьем... И

БОР. #.

(Глухо)

ду - шит что - то... ду - шит...



БОР.

и го - ло - ва кру - жит - ся...

БОР.

в гла\_зах... ди - тя о - кро\_вав\_лен - но - е!

БОР.

а ріасере

Вон... вон там... что э - то?.. там в уг - лу?..

БОР.

127

Allegro.  $\text{♩} = 72$ 

Ко - лы - шет - ся, рас -

БОР.

- тет... бли - зит - ся...

БОР.

дро - жит и сто - нет...

БОР.

(Говорком)

Чур, чур!..

БОР.

Не я... не

БОР.

я твой ли - хо - дей... Чур!.. чур, дитя!...

*accelerando poco a poco* (Говорком)

*cresc. poco a poco*

БОР.

Не я... Не я...

БОР.

во - ля на - ро - да!.. Чур, дитя...

128

*ff*

*dim.*  
*trem.*

БОР. *allarg.* росо а росо

Гос-поди! Ты не хочешь смерти грешника; по - ми - луй ду - шу

*p*

БОР. росо *ritard.* ЗАНАВЕС

пре - ступ - ного ца - ря Бо - ри-са!

*pp*

# ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ



## ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

## Картина I

## ХОР САНДОМИРСКИХ ДЕВУШЕК

Уборная Марины Мнишек в Сандомире. Марина за туалетом. Девушки занимают ее песнями.

**129 Allegretto con grazia. ♩ = 96**

**Сопрано**

**ХОР ДЕВУШЕК**

**АЛТЫ**

**ЗАНАВЕС**

**130 dolce**

На Ви - сле - ла - зур - ной,

**130**

*dimin.*

*p* Clar.

под и - вой - те - ни - стой есть чуд - ный цве - то - чек, он сие - га бе - ле - е.

бе - ле - - - е.

*V-le, Clar., Fag.*

C. *В зер-каль - ны - е во-ды ле-ни - во - гля-дит-ся, лю-бу - ясь сво - е - ю*

A.

C. *рос-кош - ной кра - со - ю.* 131 *dolce* *Над чуд - ным цве-точ-ком,*

A.

*dolce*

131 *pp Quart.*

C. *бли-ста - я на солн-це, рой ба - бо - чек рез-вых и - гра - ет, кружит-ся,*

A.

132 *cantando*

C. *tenuto assai*

пле-нен - ный чу - дес-ной кра - со - ю цве - точ-ка; пре-лест - ных лис-точ-ков

A. Кра - со - ю цве - точ -

132 *mf (pizz.)*

C. не сме - ет кос - нуть - ся. И чуд - ный

A. - ка пле - ня - ясь.

V-ni

C. *poco riten*

— цве - точ-ек, ки-ва - я го - лов-кой,

A. *poco riten.*

*p*



**133** МАРИНА (Горничной)  
a tempo

Ал-мазный мой ве-нец!

С. в зер-каль-ны - е во-ды ле-ни-но гля-дит-ся. *f* А в зам-ке.

А.

**133** a tempo

*cresc. molto* *f*

С. ве-се-лом кра-са-ви-ца па-м-на цве-точ-ка реч-но-го

А.

**134** *p*

С. бе-ле-е, ми-ле-е, цве-точ-ка реч-но-го бе-ле-е, неж-не-е

А.

**134** *p*

C. *f* на — сла — ву и ра — дость все — го Сан-до —

A. *f* *dim.*

C. *f* *135* — ми — ра рос-кош — но цве-тет. Не ма — ло

A. *f* *135*

C. мо — лодцев бле-стя — щих — и знат-ных в не-воль-ном сму-ще — нье

A. *mf* *8- etc.*

С.  
А. пред не - ю пре - кло - ня - лись, у - лыб - ку кра - сот - ки

*Quart.*

*pp* *pp*

С.  
А. бла - жен - ством счи - та - я, у ног ча - - - ро - дей - ки

*pp* *pp* *pp*

С.  
А. весь мир за - - - бы - ва - я. А пап - на кра - сот - ка

*dolce* *dolce*

*pp*

136

C. *lu - ka - vo - sme - ya - lась над речь - ю лю - бов - ной,*  
 A.

C. *над стра - стью их пыл - кой, том - лень - ям и му - кам*  
 A. poco riten.

C. *сер - дец их сму - щен - ных не впе - - мля.*  
 A. *morendo*

## МАРИНА

L'istesso tempo. ♩ = 96 (Встает)

До-воль-но! Кра-сот-ка пан-на бла-го-дар-на за

137

## МАР.

ла-ско-во-е сло-во и за сра-в-не-ние с тем цве-точ-ком чуд-ным,

## МАР.

что бе-ле-е сне-га; но пан-на Мни-шек не до-воль-на ни

## МАР.

ре-чью ва-шей лъсти-вой, ни бес-смы-слен-ным на-ме-ком на ка-ких-то

МАР.

poco allarg.

мо - лод - цев бле - стя - щих, что це - ло - ю тол - по - ю

138

*pp*

МАР.

molto rit.

у ног е - е ле - жа - ли, в бла - жен - стве у - то - па - я.

*pp*

МАР. Allegro risoluto. ♩=144

Нет, не э - тих пе - сен нуж - но

*sf* *f* *p. dim.*

МАР.

poco riten.

пан - не Мни - шек, не по - хвал сво - ей кра - се от вас жда - ла я.

*p*

МАР. Tempo I. (Allegretto) ♩ = 96

А тех пе - се - нок чу - дос - ных; что мне ня - ня на - пе - ва - ла,

139

МАР.

о ве - ли - чье, о по - бе - дах, и о сла - ве во - ев поль - ских;

МАР.

poco ritard.

о все - мощ - ных поль - ских де - вах, о по - би - тых и - но - зем - цах.

*p poco cresc.*

МАР. Allegro risoluto. ♩ = 144

riten. molto

Tempo I. (Allegretto)

Вот что нуж - но пан - не Ми - шек! Э - та пес - ни - ей от - ра - да. Сту - пай - те!

*sf* *mf* *p colla parte* *sf*

140 (Девушки уходят)

140 \*)

МАР. (Горничной) Recit. (Moderato)

Ты, Ру-зя, мне не нуж-на се-го-дня. От-дох-ни.

dim. pp

МАР. Recit. (Moderato)

Ты, Ру-зя, мне не нуж-на се-го-дня. От-дох-ни.

dim. pp p

\*) Если следующую за сим арию Марини пожелают исполнять 1-м тоном выше (fis-moll), то от цифры 140 переходом будет служить напечатанное мелкими нотами. [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1896 Г.]



## АРИЯ МАРИНЫ

МАР. Moderato. ♩ = 96

Алла mazurka. ♩ = 144

Скуч-но Ма-ри-не, ах, как скучно-то! Как то-ми-тель-но и вя-ло

141

дни за дня-ми длят-ся, пу-сто, глу-по так, бес-плод-но!

МАР.

Це-лый сонм кня-зей, и гра-фов, и па-нов вель-мож-ных не раз-

МАР.

Росо più animato

- го - нит ску - ки ад - ской! Но лишь там в ту - ман-ной да - ли

142

pp

МАР.

зорь-ка яс - на - я блесну - ла; то мо - сков - ский про - хо - ди - мец пан - не Мни - шек

МАР.

Темпо I

при - гля - нул - ся. Мой Ди - мит - рий, мсти - тель гроз - ный, мсти - тель бес - по - щад - ный,

МАР.

*dolce*

бо - жий суд и бо - жья ка - ра за ца - ре - ви -

143

МАР.

*poco cresc.*

- ча - ма - лют - ку, жерт - ву вла - сти не - на - сыт - ной, жерт - ву алч - но - сти Бо - ри - са,

*poco cresc.*

МАР. *(forte)*

жерт-ву зло - бы Го - ду - но - ва. Раз - бу - жу же я маг - на - тов

МАР.

сон - ных, бле - ском зла - та за - ма - ню я шлях - ту.

МАР. *Meno mosso. ♩ = 120*

А те - бя, мой са - мо - зва - нец, мой лю - бов - ник том - ный, о - по - ю те - бя сле - за - ми

144

*p dolce*

МАР.

стра - сти жгу - чей. За - ду - шу те - бя в о - бя - тьях, за - це - лу - ю, ми - лый

МАР.

мой ца-ре-вич, мой Ди-мит-рий, мой же-них на-зван-ный. Неж-ным ле-пе-

145

МАР.

- том лю-бов-ным слух твой о-ча-ру-ю, мой ца-ре-вич, мой Ди-мит-рий,

МАР.

Poco più lento

мой лю-бов-ник том-ный! Пан-не Мни-шек слиш-ком скуч-ны стра-сти том-ной

МАР.

из-ли-я-нья, пыл-ких ю-но-шей мо-ле-нья, ре-чи пош-лы-е маг-на-тов.

*poco cresc.*

МАР. *animando*

Пан-на Мни-шек сла-вы хо-чет, пан-на Мни-шек вла-сти жа-ждет.

МАР. *Tempo I. (Alla mazurka) ♩ = 144 f (con allegrezza)*

146 На пре-стол ца-рей мо-сков-ских я ца-ри-цей ся-ду,

МАР.

и в пор-фи-ре эла-то-ткан-ной солн-цем за-бли-ста-ю, и сра-жу кра-

МАР.

- сой чу-дес-ной я мо-ска-лей ту-по-ум-ных, и ста-да бо-яр кич-ли-вых

МАР. *poco accelerando scherzando*

бить че-лом се - бе за-ста-влю. И про-сла-вят

147 *scherzando*

*p*

МАР.

в сказ-ках, бы - лях, не - бы - ли - цах гор - ду - ю сво - ю ца - ри - цу

*p cresc.*

МАР.

ту - по - ум - ны - е мо - ска - ли. Ха-ха-ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха-ха-ха -

*f*

МАР. (Смеется)

ха! ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха!

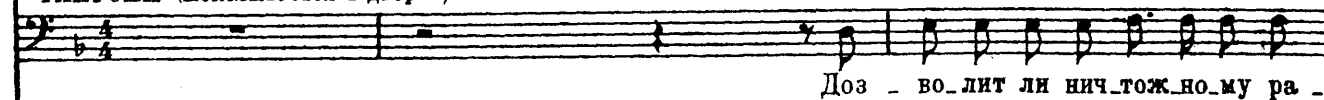
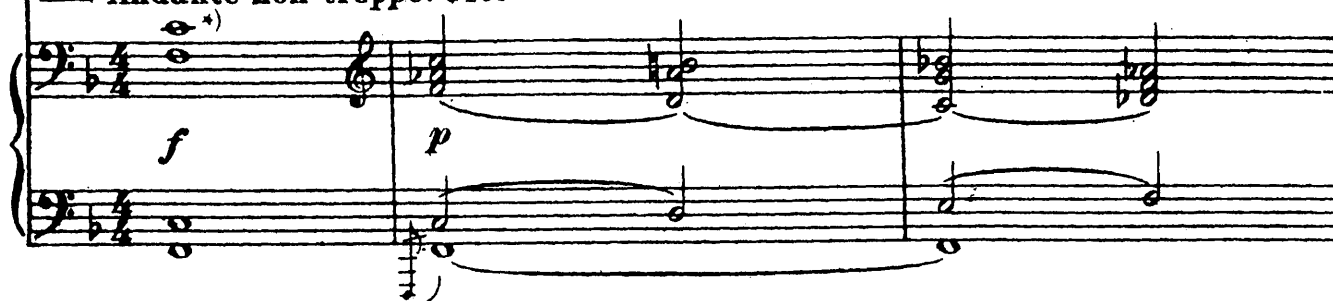
*pp poco cresc. sf*

148 Andante non troppo.  $\text{♩} = 86$ 

МАР. (Вскрикивает, увидя Рангони)



РАНГОНИ (Показывается в дверях)

148 Andante non troppo.  $\text{♩} = 86$ 

МАР.



РАНГ.



МАР.



\*) Внезапное вступление клавиры F-C останется одинаковым, в каком бы строе ни исполнялась предыдущая ария.  
[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1896 Г.]

МАР.

- слушно-ю была и бу-дет свя-той а - по-стольской и не-раадельной церк-ви.

L'istesso tempo

РАНГ.

Цер - ковь бо-жи-я о - став-ле-на, за-бы - та; ли - ки свет-лы-е свя -

149

*p legato assai*

РАНГ.

- тых по блёк - ли; ве - ры жи-вой по-точ-ник чи - стый глож - нет;

РАНГ.

огнь ка-диль-ниц бла - го - вон - ных мерк-нет; зи - я - ют ра - ны свя -



РАНГ.

— тых страстотерп — цев, скорбь и сто — ныво — би — телях гор — них;

150

*cresc.*

МАР.

РАНГ.

О — тец мой! Вы...

льют — ся сле — зы па — стырей сми — рен — ных.

*f* *dimin.* *p*

МАР.

вы сму — ща — е — те ме — ня, бо — — лью жгу — че — ю

МАР.

речь ва — ша скорб — на — я в слабом мо — ем серд — це от — да —

*p*

151  
МАР.

РАНГ. - ет\_ся.

151

Дочь мо\_я!..

Ма\_ри\_на!..

Про\_воз\_ве\_

РАНГ.

- сти е\_ре\_ти\_кам москалям ве\_ ру пра\_ву\_ю; о\_бра\_ти их на

РАНГ.

путь спа\_се\_нья; со\_кру\_ши дух рас\_ко\_ла грехов\_ный!

РАНГ.

И про\_сла\_вят Ма\_ри\_ну свя\_ту\_ю — пред пре\_сто\_лом твор\_

152

РАНГ.

- ца лу-че-зар-ным — ан — ге-лы гос-под — ни.

МАР.

И про-сла-вят Ма-ри-ну святу-ю пред пре-сто-лом твор-

МАР.

- ца лу-че-зар-ным ан-ге-лы гос.под.ни... У!..

МАР.

грех ка-кой! О-тец мой, со-блаз-ном страш-ным вы ис-ку-

МАР.

- си - ли ду - шу грешну - ю не - о - пытной и вет - ре - ной Ма - ри - ны...

Allegretto.  $\text{♩} = 112$ 

МАР.

Нет не мне, при - выкшей к кле - ску в вих - ре све - та и пи - ров ве - се - лых,

153

МАР.

нет, не мне на до - лю па - ло цер - ковь бо - жи - ю про - сла - вить.

МАР.

154

*lunga*Adagio.  $\text{♩} = 56$ 

Я бес - силь - на...

РАИГ.

*lunga**p**cresc.*

Кра - со - ю сво - е - ю пле -

Adagio.  $\text{♩} = 56$ 

154

*lunga**pp*

РАНГ.

ни са - мо - зван - ца.

*cresc.* *f.* *dimin.*

РАНГ. Andante non troppo.  $\text{♩} = 84$ *dolce*

Ре-чью лю-бов-но-ю, неж-но-ю, пыл-ко-ю страсть — за-ро-ни в е-го серд-це;

*pp*

РАНГ.

пла-менным взором, улыб-кой ча-ру-ющей ра - зум е-го по-ко-ри.

РАНГ.

Страх су-е-верный, не-ле-пый пре-зри, у-гры - зе - ни-я со-ве-сти жал-кой,

РАНГ.

брось предрассудок пу-стой и ничтож-ный скромно-сти ложной и вздор-ной де-ви-чьей.

РАНГ.

По-ро - ю гне-вом притвор - ным, каприз-но - ю при-хо-тью жен - ской,

РАНГ.

По-ро - ю тон-ко - ю ле - стью, ис-кус-ным и ловким об-ма - ном

РАНГ.

ис - ку-си е - го, о - боль-сти е - го,

РАНГ.

и ко - гда, ис - том - лен - ный, у ног тво - их див - ных в восторге без - молв - ном

РАНГ.

ждать будет ве - ле - ний, клят - ву по - тре - буй свя -

8

МАР.

То - го ли мне нужно !..

РАНГ.

- той про - па - ган - ды.

*poco cresc.*

*f dim.*

РАНГ.

155

Как? И ты дера.но.вен - про.ти.ви.шь.ся церк - ви?

РАНГ.

Ес.ли за бла - го при.зна.но бу - дет, дол.жна ты по.жерт.во.вать бу - дешь

*cresc. poco* *cresc.*

РАНГ.

без стра.ха и без со.жа.ле - нья чes.тью cво.е.ю.

*f* *sf*

Allegro moderato. ♩ = 112

МАР.

156

Что?.. дер.кий л.жец! Кля - ну тво.и ре.чи лу - ка.вы.е,

*sf* *f* *trem.* *sf*



**МАРИНА**

Ossia

кля ну те\_бя всей си\_лой презре\_ни\_я. Прочь с гла\_зо\_их!

МАР.

серд\_це тво\_е развра\_щенно\_е кля\_ну те\_бя всей си\_лой презре\_ния. Прочь с гла\_зо\_их!

РАНГ.

Ма\_ри\_на!..

*sf p cresc. sf*

Adagio.  $\text{♩} = 56$

РАНГ.

Пла\_ме\_нем ад\_ским гла\_за тво\_и забли\_ста\_ли, у\_с\_та ис\_ка\_зи\_лись,

[157]

*sf dim.*

РАНГ.

ще\_ки по\_блёк\_ли; от ду\_но\_ве\_нья не\_чи\_сто\_го ис\_чез\_ла кра\_

*poco cresc.*

МАР.

Бо-же! за-щи-ти ме-ня! Бо-же, на-у-  
 - са тво-я. Ду-хи тьмы то-бой о-вла-де-ли, гор-

*f* *dim.* *p*

МАР.

-чи ме-ня! \*\* Бо-же мой, путь у-кажи

РАНГ.  
 -ды-ней бес-ов-ской твой ум о-мра-чи-ли. В грозном величии на крыльях

*p*

\*) В партитуре - *ре* ♭ [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

МАР.

(Вскрикивает, падает к ногам Рангони)

бед-ной Ма-ри-не... А!...

РАНГ.  
 ад-ских сам са-та-на па-рит над то-бой!... Сми-

*p* *sf* *morendo* *pp*

\*\*) Следующие три такта мелкими нотами - только в партитуре. [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

## РАНГ. Maestoso

158

— рись пред бо — жьим по — слом. Пре —

*pp* *3 poco cresc.* *mf* *dimin.*

Timpani *pp*

## РАНГ.

— дай — ся мне всей ду — шо — ю, сво — им всем по — мыс — лом, же —

*pp*

## РАНГ.

— ла — ньем и мечто — ю, мо — е — ю будь ра —

*pp* *sf* *dim.* *p*

## РАНГ.

## ЗАНАВЕС

— бой! —

*pp* *lunga*

# Картина II

215

Замок Мнишка в Сандомире. Сад, фонтан. Лунная ночь.

159 ЗАНАВЕС  
Moderato. ♩ = 84

*pp* 3 3 3 3

(Самозванец выходит из замка, мечтая)

## САМОЗВАНЕЦ

*p*

В пол\_ночь, в са - ду, у фон - та - на...

**160** *Lo stesso tempo*

*trem.*

*p*

САМОЗВ.

*f*

О, го - лос див\_ный! Ка\_кой от - ра - дой

*f dim.*

*f*

САМОЗВ.

ты мне на\_пол - нил серд - це!..

**161**

V-ni

*f dimin.*



First system of musical notation. The top staff contains a single melodic line. The bottom two staves are grouped by a brace and contain a continuous eighth-note accompaniment. A piano dynamic marking (*p*) is placed above the bottom staff.



Second system of musical notation, continuing the melodic and accompanimental patterns from the first system.



Third system of musical notation. The top staff features a melodic phrase with a slur and a mezzo-forte dynamic marking (*mf*) below it. The bottom two staves continue the eighth-note accompaniment.



Fourth system of musical notation. The top staff has a melodic phrase with a slur. The bottom two staves continue the eighth-note accompaniment.



Fifth system of musical notation. The top staff features a melodic phrase with a slur and a mezzo-forte dynamic marking (*mf*). The bottom two staves continue the eighth-note accompaniment. A *dim.* (diminuendo) marking is placed above the bottom staff, and a crescendo hairpin is visible at the end of the system.

САМОЗВ.

При-дешь ли ты, же-лан-на-я? При-

162

*sf p*

САМОЗВ.

-дешь ли, го-луб-ка мо-я лег-ко-кры-ла-я? Аль по-за-бы-ла ты буй-но-го

*sf p*

САМОЗВ.

со-ко-ла, что по те-бе груст-ит, над-ры-ва-ет-ся? При-ве-том

*3*

## САМОЗВ.

ла-ско-вым, ре - чью неж - но-ю ты у - то - ли му-ку серд-ца бе-зю-

## САМОЗВ.

-ход - - ну - ю. Ма - ри-на!..

## САМОЗВ.

Ма - - ри - на!..



## САМОЗВ.

163 *sempre tremolando*

*pp*

От -

## САМОЗВ.

-клик - нись!

О,

от -

*cresc.*

*росо*

## САМОЗВ.

-клик - нись!..

При -

*a*

*росо*

*a*

## САМОЗВ.

-ди,

при - ди, я жду те - бя, я

*f*

## САМОЗВ.

жду те - бя! На

8

## САМОЗВ.

зов от - клик - нись, от - - - 80 -

8

*dimin.*

\*) В редакции 1896 г. Н. А. Римский-Корсаков сократил дальнейшие 116 тактов, заменив их следующими 18-ю тактами:

## 164 САМОЗВ.

...нись! Нет, нет от ве-та.

*Pochissimo più mosso. ♩ = 88*

*trem.*

*sfz* *pp* *sempre pp*

## САМОЗВ.

Но что я слышу? Сю-да я - дут; мне спрятаться должно... И-дет то-та.

*pochissimo cresc.*

## САМОЗВ.

на на-ру-ю-щих маг-на-тов. О-на... Ма-ри-на!

*Tempo di polacca. ♩ = 100*

*cresc. molto*

165

При исполнении по сокращенной редакции продолжать от знака % на стр. 225

[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

Moderato.  $\text{♩} = 84$   
 САМОЗВ. *lunga a piacere* in tempo

вись! Нет, нет от-ве-та. (Из-за угла замка, оглядываясь, крадется не-зрит)

164 *fp dim. lunga* *pp*

*cresc. poco* *dim.* *p*

САМОЗВ.  
 РАНГОНИ *pp* О - пять за мной! Как тень пре. сле. дуешь ме.  
 Ца. ре. вич!

*sempre legato*

САМОЗВ.  
 - ня.  
 РАНГ. Свет. лей. ший, до - блест. ный ца - ре. вич! Я по - слан к вам

РАНГ. Ма-ри-ной...

гор - до-ю кра-са - ви-цей Ма-ри-ной, по-слуш-ной, неж-ной

РАНГ. до - че-рю, мне не-бом вручен-ной. О-на у-мо-ля-ла ска-

**A**

РАНГ. -зять вам, что мно-го на-сме-шек злоб-ных при-шлось пере-нести ей, что

РАНГ. вас о-на лю-бит, что бу-дет к вам...

*cresc.*

САМОЗВ.

О, — ес-ли ты не лжешь, ес-ли не сам са-та-на шепчет те-ре-чи чу —

САМОЗВ.

*Meno mosso cantabile*

- дес- ны-е... Воз- не- су е-е, го —

САМОЗВ.

- люб- ку, пред все-ю рус-ской зем-лей, воз- ве-

САМОЗВ.

- ду е-е со-бо-ю на цар-ский престол, ос-ле-плю е-е кра-со-ю пра-во —

САМОЗВ. *a piacere* *più mosso*

- слав - ный люд!.. Злой де - мон! Ты, как тать ночью, за -

САМОЗВ. *cresc.*

- крал - ся мне в ду - шу, ты выр - вал из гру - ди мо - ей при - зна - нье,

САМОЗВ.

ты о любви Ма - ри - ны лгал?..

РАНГ. *f* *p* *pp*

Лгал?.. Я лгал? И перед то - бой, ца -

РАНГ. *Moderato assai*

- ре - вич?.. Да по те - бе од - ном о - на и день, и ночь томит - ся и стра - да - ет,

РАНГ.

о судьбе — тво-ей — за-видной в ноч-ной ти-ши меч-та — ет.

РАНГ.

О, ес-ли б ты лю-бил е-е, ес-ли бы знал е-е тер-за-нья,

РАНГ.

гор-дых па-нов на-смешки, за-висть их жен-ли-це.

*p* *sempre legato*

РАНГ.

- мер-ных, пош-лы-е сплет-ни, бред-ни пус-ты-е о

РАНГ.

тай. ных свидань - ях, о по. це. лу - ях, рой о. скор. бле - ний не. вы. но. си - мых,

*cresc.*

РАНГ.

о, ты не отверг бы то.гда моль. бы мо. ей о. сромной, моих у. ве. ре. ний,

**D**

*fp*

САМОЗВ. poco ritard.

a tempo

До. вольно! Слишком много у.

РАНГ.

ложью не назвал бы му. ку бедной Ма. ри. ны.

a tempo

poco ritard.

*sf* *f*



САМОЗВ.

- пре - ков, слишком долго скрывал я от лю - дей сво - е сча - стье!

*dim.* *p* *sf* *p*

САМОЗВ.

**Е** Я за Ма - ри - ну гру - дью оста - ну, я до - про - шу па - нов над -

САМОЗВ.

мен - ных, коварство жен их бесстыдных раз - ру - шу,

САМОЗВ.

я о - сме - ю их жал - ку - ю зло - бу, пред це - лой тол - по - ю без -

*pp* *cresc.*

САМОЗВ.

душ. ных па. не. нок от. кро. юсь в любви безгра. . . нич. ной Ма. ри. не. Я бро. шусь к но.

САМОЗВ.

гам е. е, у. мо. ля. я не от. вер. гать. пы. кой страсти мо. ей,

САМОЗВ.

ritard.

*pp*

быть мне же. но. ю, ца. ри. це. ю, дру. гом...

РАИГ.

(В сторону)

Вспо. мо. ще.

ritard.

*dim.**pp*

САМОЗВ. *f* **F**

РАНГ. Ты, от - рек - ший - ся от ми - ра, про -

- ствуй, свя - той Иг - на - тий!

*mf* **F**

САМОЗВ.

- кля - тью пре - дав - ший все ра - до - сти жиз - ни, ма - стер ве - ли - кий в лю -

*f*

САМОЗВ. *f* *allargando*

- бов - ном ис - кус - стве, за - кли - на - ю те - бя, всей си - лой клят - вы тво - ей, всей си - лой

*f*

САМОЗВ. *a tempo*

жа - жды бла - жен - ства не - бес - но - го! Ве - ди ме - ня к ней, о, дай у - ви - деть е - е,

*f* *p* *cresc.*

дай ска-зать о люб-ви мо-ей, о стра-да-ниях мо-их, и нет той це-

*mf*

САМОЗВ.

[G] *Meno mosso*

-ны, что сму-ти-ла б ме-ня!

РАНГ.

Сми-рен-ный греш-ный бо-го-мо-лец, о

[G] *Meno mosso**p*

РАНГ.

ближ-них сво-их, о страш-ном дне по-след-не-го су-да, о гроз-ной

*pp*

РАНГ.

ка-ре господ-ней, гря-ду-щей в тот день, все-час-но по-мышля-ющий, труп, дав-но от-

*pp*

РАНГ.

- жив-ший, хлад-ный ка-мень мо-жет ли же- лать со-кро-вищ жиз-ни?

РАНГ.

Но ес-ли Ди-мит-рий вну-ше-нием божьим не от-верг-нет же-

**Н**

*pp*

РАНГ.

- ла-ний сми-рен-ных, не по-ки-дать е-го, как сы-на, сле-

*p.*

РАНГ.

- дить за ка-ждым ша-гом е-го и мысл-ю, бе-речь и о-хра-

САМОЗВ.

РАНГ:

Да, я не рас - ста ну с то бой, толь ко дай мне у - ви - деть Ма -

нять е го...

*dim.* *p* *cresc.*

САМОЗВ.

- ри - ну мо - ю;

об - нять е - е...

РАНГ.

*f* *3* Ца - ре - вич,

*f* *ff* *f* *dim.*

САМОЗВ. *f*

РАНГ.

Что с то бой?

скрой ся!

Те - бя за - ста - нет здесь тол - па пи - ру - ю щих маг - на - тов.

*pp*

САМОЗВ. *f* Пусть и-дут, я встре-чу их по-

РАНГ. *cresc.* Уй-ди, ца-ре-вич, у-мо-ля-ю, уй-ди!

*cresc. pochissimo* *p*

САМОЗВ. -че-том, по са-ну, доб-ле-сти и че-сти.

РАНГ. О-по-мни-сь, ца-ре-вич,

*p* *cresc.*

Tempo di polacca. ♩ = 100  
 (Самозванец скрывается за деревьями.)  
 (Из замка выходит толпа гостей.)

РАНГ. ты по-гу-бишь се-бя, ты вы-дашь Ма-ри-ну, уй-ди ско-ре-е!

165

*f* *f* *f*

## ПОЛЬСКИЙ С ХОРОМ

sf

*p* *leggeramente*

*cresc.*

*tr<sup>#</sup>*

*ff* *f*

166





## МАРИНА (Под руку со старым паном)

Ва - шей стра - сти я не ве - рю, па - не, ва - ши клят - вы,

168

МАР.  
у - ве - ре - нья, всё на - пра - - сно, и не

МАР.  
мо - же - те вы, па - - не, ре - чью ва - шей об - ма -

МАР. (Проходят) 169

- нуть.  
ХОР ГОСТЕЙ Тенора

И Мо - скв - ско цар - ство мы по - ло - жим жи - во,

169

**Басы** *f*

И мо - ска - лей плен - ных при - ве - дем к вам, па - ни,

**ХОР ГОСТЕЙ** **Альты** *f*

а вой - ска Бо - ри - са ра - зо - бьем на - вер - мо Ну, так что же

Т. I *f* II *mf*

вой - ско Бо - ри - са мы в прах,

Б. I *f* II *mf*

вой - ско Бо - ри - са мы в прах

**Сопрано** **170** *mf*

А. На Мо - скву ско - рей и - ди - - те

дол - го ме - длить, па - ны, вам!

Т. в прах ра - - зо - бьем.

Б. ра - - зо - бьем.

**170**

С. *mf* вы; что же

А. *mf* Вы Бо - ри - са в плен бе - ри - те, *mf* На Мо - севу сле - пить дол - жны мы,

Т.

Б.

*cresc.*

С. *f* дол - го мед - лить вам!

А. *f* взять, *ff* взять, *f* взять!

Т. *f* *ff* *f*

Б. *f* *ff* *f*

*f* *mf*

*f* *mf*

*f* *cresc.* *sf*

171 *sf* *p*

*f* *mf*

*f* *mf*

## ГОСТИ

Т. 172 (Возвращаясь из сада в замок)

Для Ре - чи Пос - по ли - той на - до ра - зо - рить гнес -

172

С. *f* Ма - ри - на не су - ме - ет; кра - си - ва,

А.

Т. - до мо - ска - лей!..

Б.

МАР. (Входя в замок, гостям) *f* Ви - на, ви -

С. но су - ха, над - мен - на... зла Ма - ри - на...

А.

МАР.

173

на, па-но-ве!

С. *ff* Пьем бо-кал

А.

Т. *ff* Пьем бо-кал за здра-вье Мниш-ков!

Б. *ff*

173

*ff*

С. за здра-вье Мниш-ков!

А.

Т. Пьем, па-ны, Ма-ри-ны здра-вье!

Б.

*ff*

С. Вей - гер - ским пьем за

А.

Т. Паи - ну че - ству - ем вен - гер - ским!

Б.

С. здра - - - - - вье паи - ны Мии - шек!

А.

Т. Сла - ва дар - ско - му вен - цу Ма - ри - ны!

Б.



С. 174 (За сценой)

Вн - ват, \_\_\_\_\_

Вн - ват \_\_\_\_\_

Вн - ват, \_\_\_\_\_

Вн - ват \_\_\_\_\_

174

С.

Вн - ват, \_\_\_\_\_

Вн - ват, \_\_\_\_\_

А.

Вн - ват, \_\_\_\_\_

Вн - ват, \_\_\_\_\_

Т.

Вн - ват, \_\_\_\_\_

Вн - ват, \_\_\_\_\_

Б.

Вн - ват, \_\_\_\_\_

Вн - ват, \_\_\_\_\_

Для окончания при отдельном исполнении.

С. *unis.*  
 А. *unis.*  
 Т. *unis.*  
 Б. *unis.*

ви - бат, ви - бат, ви - бат!

*sf mf* *> p* *sf*

Для продолжения при сценическом исполнении.  
 (Марина и гости уходят в замок)

С.  
 А. *- бат!*  
 Т.  
 Б. *- бат!*

*sf* *dimin.* *poco* *a*

\*) В редакции 1896 г. Н. А. Римский-Корсаков сохранил дальнейшие 67 тактов, заменив их следующими 5<sup>ю</sup> тактами:

МАРИНА (Входит)

176 L'istesso tempo.  $\text{♩} = 100$

Ди-мит-рий! Да.

При исполнении по сокращенной редакции продолжать от знака % на стр. 252. [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

САМОЗВАНЕЦ (Один)  
*Uistesso tempo. ♩=100*

Ие - зу - ит лу - ка - вый креп - ко

175

*f* *dim.* *f*

САМОЗВ.

сжал ме - ня в ког - тях сво - их про - кля - тых. Я толь - ко

*dim.*

САМОЗВ.

мель - ком, из - да - ли, ус - пел взглянуть на див - ну - ю Ма - ри - ну, у -

*p* *cresc.* *f*

САМОЗВ.

крад - кой встре - тить блеск ча - ру - ю - щий о - чей е - е чу - дес - ных.

*dim.*

## САМОЗВ.

А серд\_це би - лось силь\_но, так силь\_но би - лось,

**A**

*pp cresc.*

## САМОЗВ.

что не раз толкало с бо - я взять сво\_бо\_ду, по\_бить\_ся спо\_кро\_ви\_телем не -

*f* *p*

## САМОЗВ.

-звз\_ным, от\_цом мо\_им ду - хов\_ным. Под бол\_тов\_ню не -

*fp*

## САМОЗВ.

-снос\_ну\_ю е - го ре - чей, до на\_гло\_сти лу - ка - вых, я

*p*

САМОЗВ.

ви-дел под ру-ку спа - ном хва-стливым над - мен - ну-ю кра - са - ви -

**B**

САМОЗВ.

- пу Ма - ри - ну: пле - ни - тельной у - лыб - ко - ю си - я - я, пре -

САМОЗВ.

allarg.

- ле - стни-ца шеп-та-ла о ла-ске неж-ной, о стра-сти ти-хой,

САМОЗВ.

a piacere

a tempo

о счастье быть су - пругой... супругой без-душного кутилы! Ко - гда судь-

**C**

САМОЗВ.

-ба сулит ей любви блаженство и сла - ву, ве-нец златой и

*cresc.*

САМОЗВ.

цар - ску-ю пор-фи - ру!.. Нет, к чер - ту все!

*Più mosso*

*sf* *mf* *f*

САМОЗВ.

Ско-ре - е вбран - ны - е до - спе - хи!

САМОЗВ.

Ше-лом и меч бу-лат - ный,

САМОЗВ.

и на ко - ней! — Впе -

*mf*

САМОЗВ.

-ред, на смерт - ный

*cresc.*

САМОЗВ.

бой! — Мчатъ - ся в гла -

*ff* *mf* *p*

**Е**

САМОЗВ.

- ве дру - жи - ны хо - роб - рой,

*Λ* *Λ*



## САМОЗВ.

встре - тить ли - цом кли - цу вра - жьи пол - ки,

## САМОЗВ.

с бо - я со сла - вой взять на - след - ный пре - стол!

**F** МАРИНА (Входит)  
 Менo mosso

Ди-мит-рий! Ца - ре - вич! Ди-мит-рий!

## САМОЗВ.

О - на, —

**F** Менo mosso

*p* *mf*

САМОЗВ.

(Идет навстречу)  
*espress.*

Ма - ри - на!                      Здесь, —

САМОЗВ.

*lunga*

мо - я го - луб - ка,                      кра - са - ви - ца мо - я!

САМОЗВ.

Andante. ♩=72

О, как то - митель - но и вя - ло                      дли - лись ми - ну - ты о - жи -

176

САМОЗВ.

- да - нья! Сколь - ко му - чи - тель - ных со - мне - ний,

*pp cresc.*

## САМОЗВ.

серд - це тер-за - я, свет-лы-е ду-мы мо-и о-мра-ча - ли, лю-

## САМОЗВ.

- бовь мо-ю и сча - стье про-кли-нать за-ста-вля - ли.

## МАР.

Andantino.  $\text{♩} = 84$ 

Зна-ю, все зна-ю. Но-чей не спишь, меч-та - ешь ты, и

177

## МАР.

riten.

день, и ночь меч-та - ешь о сво-ей Ма - ри - не.

Нет, не для ре-чей люб - ви, не для бе - сед пу-стых и вздор-ных

МАР.  
я при-шла к те-бе. Ты на-е - ди - не с со - бо - ю мо-жешь

МАР.  
млет и та-ять от люб - ви ко мне. Нет, ме-ня не у - ди -

САМОЗВ.  
Ма-ри - на!

МАР.  
- вят, ты должен знать, ни жерт - вы и да - же смерть тво-я из - за люб -

*f* *dimin.*

МАР. пoco rit.

- ви ко мне. когда ж ца - рем ты бу - дешь на Мо -

*colla parte*

178 МАР. Аgitato. ♩ = 108

САМОЗВ. окве?

Ца - рем? Ма - ри - на, ты пу - га - - ешь серд - це!

178 Аgitato ♩ = 108

САМОЗВ.

У - же ли власть, си - я - ни - е пре - сто - ла, хо - ло - пов подлых рой, их

САМОЗВ. пoco riten.

гнус - ны - е до - но - сы в те - бе мо - гли бы за - глу - шить свя - ту - ю

САМОЗВ.

257

Andante.  $\text{♩} = 72$ 

179 жа - жду люб-ви вза-им-ной, от - ра - - ду ла-ски сер-деч-ной, о -

САМОЗВ.

-бья - - тий жар-ких и - страст-ных во-стор-гов ча - ру - ющу-ю си-лу?

МАР. Allegretto.  $\text{♩} = 96$ 

180 До-воль-но! Мы и в хи-жи - не у-бо-гой бу-дем сча-стли - вы с то-бой,

МАР.

что нам сла-ва, что нам цар-ство? Мы лю-бо - вью бу-дем жить од-ной.

МАР. Alla mazurka.  $\text{♩} = 144$ 

Ес - ли вы, ца-ре-вич, од-ной люб-ви хо-ти - те, в Мо-ско - ви -

МАР.

riten.

- и найдет-ся для вас не-ма-ло жен-щин, кра-си-вых, ру-мя-ных,

МАР.

poco ritard.

бровь со-бо-ли-на-я.

САМОЗВ. Andante amoroso.  $\text{♩} = 72$ 

181

Те - бя, — те - бя од-ну, Ма - ри - на, я о - бо -

САМОЗВ.

жа - ю всей си - лой стра - сти, всей жа - ждой

САМОЗВ.

*espressivo e forte*

не - ги и бла - жен - ства. Сжалъ - ся над скор - бью

МАР.

Allegro moderato.  $\text{♩} = 108$ 

Recit.

САМОЗВ.

*piu piano*

Так не Ма -

бед - ной ду - ши мо - ей, не от - вер - гай ме - ня!

*piu p*

Allegro moderato.  $\text{♩} = 108$

Recit.

МАР.

ри - ну, вы толь - ко жен - щи - ну во мне лю - би - ли?



МАР. Alla mazurka.  $\text{♩} = 144$ 

182

Лишь пре-стол ца-рей мо-сков-ских, лишь зла-той ве-

*mf*

## МАР.

-нец дер-жав-ный ис-ку-сить ме-ня мо-гли бы.

*p*

## САМОЗВ.

Adagio.  $\text{♩} = 54$ 

Ты ра-нишь серд-це мне, же-сто-ка-я Ма-ри-на; от слов тво-их мо-гиль-ный

*p*

## САМОЗВ.

хлад на ду-шу ве-ет. Ви-дишь, я у ног тво-их, у ног тво-их мо-лю те-бя,

САМОЗВ.

не от-вер-гай люб-ви мо-ей — безумной!

*dimin.* *pp*

МАР.

Alla mazurka. ♩ = 144

183 Встань, лю-бовник неж-ный, не то-ми се-бя моль-

*sf* *f* *sf* *p*

МАР.

-бой на-прас-ной. Встань, стра-далец том-ный, мне жаль те-бя,

*f* *sf*

МАР.

мне жаль, мой ми-лый. Из-не-мог ты ис-то-мил-ся от люб-ви — к сво-

*p*

МАР.

ей Ма-ри-не; день и ночь о ней меч-та-ешь, бро-сил ду-мать

МАР.

о пре-сто-ле, о борь-бе с ца-рем Бо-ри-сом.

МАР.

Прочь, бро-дя-га дерз-кий!

САМОЗВ. Ма-ри-на! что с то-бой?

МАР.

Прочь, при-спеш-ник пан-ский; прочь! хо-лоп!

САМОЗВ. Recit. (Allegro.  $\text{♩} = 120$ )

184 *f* *trem.*

Стой, Ма-ри-на! Мне чу-ди-лось: ты бро-си-ла у-ко-ром тя-гост-ным мо-

*f* *colla parte*

САМОЗВ.

in tempo.  $\text{♩} = 120$ 

-ей ми-нув-шей жиз-ни. Лжешь, гор-да-я по-

*p* *cresc.*

САМОЗВ.

-ляч-ка! Ца-ре-вич я! Со

САМОЗВ. Moderato alla breve.  $\text{♩} = 84$ 

185 *p*

всех кон-цов Ру-си вож-ди отек-ли-ся; за-

*etc.*

## САМОЗВ.

- ут - - ра в бой ле - тим, в гла - ве дру - жин хо -

The first system of the musical score for 'САМОЗВ.' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It contains the lyrics '- ут - - ра в бой ле - тим, в гла - ве дру - жин хо -'. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with the same key signature. It features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

## САМОЗВ.

- роб - - рых, слав - - ным ви - тя - зем - и

The second system of the musical score for 'САМОЗВ.' continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics '- роб - - рых, слав - - ным ви - тя - зем - и'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic pattern as the first system.

## САМОЗВ.

пря - мо в Кремль мо - сков - ский, на от - чий пре -

The third system of the musical score for 'САМОЗВ.' continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'пря - мо в Кремль мо - сков - ский, на от - чий пре -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic pattern.

## САМОЗВ.

- стол, за - ве - щан ный судь - бой!

The fourth system of the musical score for 'САМОЗВ.' concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics '- стол, за - ве - щан ный судь - бой!'. The piano accompaniment ends with a final chord and a double bar line.

САМОЗВ.

Largo.  $\text{♩} = 84$ 

186 Но ко-гда ца-рем я ся-ду, в ве-ли-чьи не-при-ступ-ном,

САМОЗВ.

о, с ка-ким во-сто-ргом я на-сме-юсь над то-бой, о, как о-хот-но я по-смот-рю на те-бя, как

САМОЗВ.

ты, по-те-рян-ным цар-ством тер-за-ясь, ра-бо-ю по-

САМОЗВ.

-слуш-но-ю бу-дешь пол-зти к под-но-жью пре-сто-ла мо-е-го...

## САМОЗВ.

Всем то -

*p* *cresc. molto*

САМОЗВ.

\*)

Всем то -

*p* *cresc. molto*

## МАР.

Смеяться!..

САМОЗВ.

гда смеяться я ве-лю над глу-по-ю шлях-тян-кой.

*p* *cresc. molto*

## МАР.

Смеяться!..

САМОЗВ.

гда смеяться я ве-лю над глу-по-ю шлях-тян-кой.

*p* *cresc. molto*

\*) Вариант для перехода в E-dur, так как от цифры [187] и до конца действия дуэт может исполняться по желанию 1/2 тоном выше напечатанного (E-dur). [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1896 г.]

## ДУЭТ

МАР. *Larghetto amoroso. ♩ = 50*  
*dolce*

О, ца-ре-вич, у - мо - ля - ю, о, не кля - ни ме - ня за ре - чи

187

*pp*

МАР.

злы - е; — не у - ко - ром, не на - смеш - кой, но чи - стой лю -

МАР.

- бо - вью зву - чат о - ни, жа - ждой сла - вы тво - ей, жа - ждой ве - ли - чья

зву - чат

МАР. *ossia*

звү-чат о-ни в ти - ши — ночной, мой ми - лый. О, мой ко -

*poco cresc.*

188

*p*



МАР.

- ха - ный, не из - ме - нит тво - я Ма - ри - на! За - будь, о, за -

МАР.

- будь о ней, за - будь о люб - ви сво - ей; ско - рей, ско - рей — на цар - ский пре -

МАР.

189

- стол. —

САМОЗВ.

Ма - ри - на! Ад - ску - ю му - ку ду - ши мо - ей

*dim.* *p*

МАР. *dolce*  
Люб - лю те - бя, мой ко - ха - ный, мой по - ве -

САМОЗВ.  
не растравляй лю - бовью при - творной!

МАР.  
- ли - тель!

САМОЗВ. *f espress.*  
О, — по - вто - ри, по - вто - ри, Ма - ри - на! О, не дай о - стыть — на - сла -

*più forte*

САМОЗВ. *riten.*  
- жде - нью, дай ду - ше от - ра - ду, мо - я — ча - ров - ни - ца,

*cresc. molto*

МАР.

190 *Larghetto.* ♩ = 56

Царь мой!  
САМОЗВ.  
жизнь мо - я!

190 *Larghetto.* ♩ = 56

Piano introduction with a long melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

МАР.

О, как сердце мо-е о-жи - вил ты,

САМОЗВ.

Встань, ца-ри-ца мо-я не-на-гляд - на - я! Об - ни-ми ты желан-но-го,

8.....

*trem.*  
*fp*  
*cresc.*

хв.

МАР.

по - ве-ли - тель мой!

САМОЗВ.

встань, об - ни - ми!

(Объятья)

8.....

(Появляется Рангони и наблюдает за самозванцем и Мариною издали)

*f legato assai*

**Allegro maestoso. ♩ = 100**

Тенора

ХОР (Голоса пирующих панов за сценой)

Басы

Ви-ват! Ви-ват! Ви-

**Allegro maestoso. ♩ = 100**

*f*

Т. ЗАНАВЕС

Б.

- ват! Ви-ват!

# ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ



## ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ

[Предварительная редакция]

## Картина I

Площадь перед собором Василия Блаженного в Москве. Толпа обнищавшего народа бродит по сцене. Женщины сидят поодаль и в сторонке, по направлению от бокового выхода собора. Пристава часто мелькают в толпе.

Moderato [умеренно]

*p pizz.*

*cresc.*

*dim.* *p* *dim.*

**ЗАНАВЕС**

*cresc.* *mf*

Ossia

(Входит кучка мужчин от собора; впереди Митюха)

\*) В клавише верхние голоса изложены так:



I 5

Тенора

П. ХОР

Басы

Да. Уж проклинали то-го.

Кого э-то?

Что, о-то-шла о-бедня?

6

*f*

*mf*

*mf*

*f*

*mf*

*f*

МИТЮХА

7 *mf* *f cresc.*

Вышел э-то, братцы, дьякон здоро-венный, да

I Т. Гришку то, Гришку О трепьева.

II Гришку О трепьева.

I Б.

II Б.

Вот что!

7

*p* *sf* *mf* *cresc.* *f*

\*) В клавише сопровождение изложено так:



\*\*) В клавише правая рука сопровождения изложена так:



\*\*\*) В варианте клавира сопровождение изложено так:



[ВСЕ ПРИМЕЧ. ИЗД. 1927 Г.]

МИТ.

толстый, да как гаркнет: „Гришка Острельев а. нафема!“

И  
Т. II  
I  
Б. II

Че. го, чорт!

МИТ.

Вза. правду, братцы!

Вза. правду, братцы! Вот так та. ки хватил:

Б. II что ты бре. шешь.

Аль бе. ле. ны об. ел. ся?

а) в клавише:

МИТ.

да как гаркнет:

б) в варианте клавиша:

МИТ.

да как гаркнет:

\*\*) В клавише, в сопровождении, такой аккорд:

[ОБА ПРИМЕР. ИЗД. 1927Г.]

\*) Это место изложено:

I *ff* *3*  
 Т. Гриш-ка О-трепьев, го-во-рит, а - на-фе-ма!  
 II  
 I *ff*  
 В. Ха, ха, ха, да ну их! Ца - ре-ви-чу пле-вать, что  
 II  
*f*

I *mf*  
 А ца.  
 Т. Ве - сти - мо!  
 II  
 I *f*  
 В. Гриш-ку про-кли-ка-ют.  
 II  
 Неш - то он Гриш-ка!  
 10  
*cresc.* *mf*

МИТ

ре-ви-чу про-пе-ли веч-ну-ю па-мять.

Во-на! час от ча-су не легче.

Жи-

МИТ

[12]

Вот без-бож-ли-ки-то, пра-во! Жи-во-му-ца ре-ви-чу! Ну, по-го-ди у-жо!

...во-му-то?

<sup>\*)</sup> La♯ стоит как в клавише, так и в варианте его; в партитуре же la♯. [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1927 Г.]

I 13

Т. II (Оглядываются)

Б. II Задаст оцнить, Бо - ри - су! (Оглядываются) *pp*

Уж под Кро - мы, ба - ют, по - до - шел.

13

*f* *sf* *pp* Тимп.

I *p cresc.* 14

Т. II Идет спол - ка - ми на Мо - скву.

Б. II Гро - мит по всем кон - цам Бо - ри - со - ны пол - ки.

14

*p* *cresc.* *f* *mf cresc.* *mf cresc.*

Оssia: \*\*)

\*) В варианте клавира сопровождение изло - жено так:



\*\*) Строчка Ossia введена редактором, как более близ - кая к партитуре.

[ОБА ПРИМЕЧ. ИЗД. 1927 Г.]

I  
Т. По - бед - ный путь ве - дет е - го на

II

I  
Б. По - бед - ный путь ве - дет е - го на

II

15 I  
Т. от - чий пре-стол ца - рей пра-во-слав - ных. На по-мощь нам, *cresc.*

II

I  
Б. от - чий пре-стол ца - рей пра-во-слав - ных. На по-мощь нам, *cresc.*

II

15

*mf* *cresc.*

**I** *ff*

Т. II на смерть Бо-ри-су и бо-ри-со-вым щен-кам!

**I** *ff*

В. II на смерть Бо-ри-су и бо-ри-со-вым щен-кам!

**16** **I**

Т. II

В. Старик *mf* *p* *p* (Чешут в за-)

Что вы, что вы! Ти-ше, чер-ти! Ах ды-бу, да за-сте-нок по-за-бы-ли!

**16**

**17**

Ты-ла-х, пере-гля-ды-ва-ют-ся и сно-ва бро-дят по сце-не)

*pp pizz.*

(Толпа мальчишек за сценой)  
[18] **Сопрано**

Тррр, тррр, тррр, тррр! Же - лезный кольяк, железный кольяк!

Альты

(Ближе)  
С. Тррр, тррр, тррр, тррр! Же - лезный кольяк, железный кольяк!

А.

(На сцену вбегает юродивый в веригах, за ним толпа мальчишек)  
С. У лю, лю, лю, лю, лю, лю, лю, лю, лю! Тррр!..

А.

(Часть народа замахивается на мальчишек, те отскакивают)

<sup>\*)</sup> [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.] Эпизод, аналогичный тактам от ц. [18] до ц. [23] включительно, встречается в Шмар-  
тиние 4-го действия настоящего клавира в сцене под Кромами. При исполнении оперы  
со вставной сценой на площади перед собором этот эпизод в сцене под Кромами  
пропускается (см. стр. 292 настоящего клавира, ц. [201] по [203] включительно)



ЮРОДИВЫЙ (Садится на камень, штопает лапоть и поет, покачиваясь)  
 Andantino. Несколько медленнее

Me-сяц е - дет, ко -

19

ЮР. (Мальчишки, спустя несколько времени, окружают юродивого)

- те - нок пла - чет, ю - ро - ди - вый, вста - вай, бо - гу по - мо - ли - ся, Хри - сту по - кло -

20

ЮР.

- ни - ся. Хри - стос, бог - наш, бу - дет ве - дро, бу - дет

ЮР. (Рассеянно)

ме - сяц, бу - дет ве - дро... ме - сяц...

## 21 МАЛЬЧИШКИ

С. *mf*

Здрав - ствуй, здрав - ствуй, Ю - - ро - ди - вый И - ва - ныч! Встань, нас по - че - ствуй,

А. *mf*

С.

в по - яс по - кло - ни - ся нам, — жол - па - чек - то скинь! Кол - па - чек тя - жел!

А.

## 22 ЮРОДИВЫЙ

А у меня ко - печ - ка есть.

С. (Щелкают по колпаку)

Дзинь, дзинь, дзинь, дзинь, дзинь, дзинь. Эх зовут! Шу - тить!

А.

22

*mf cresc.* *sf* *mf* *pp*

ЮР.

(Ищет копейчку)

С.  
А.  
Не на - ду - ешь нас, не - бойсь!

*quasi trillo*

ЮР.  
(Показывая копейчку)

(Плачет)

Вишь! А а! А! О - би - де - ли Ю - ро - ди - во - го!

С.  
А.  
Фить! (Убегают к женщинам)

*23*

*sf*

ЮР.

*dim.*

А а! От - ня - ли ко - пе - еч - ку! А а!

*dim.*

*6/4*

[24] Allegro. A doppio più vivo. Скоро. Темп отсюда вдвое скорее

ЮРОДИВЫЙ

Женщины и мальчики  
у паперты

НАРОД

Мужчины  
на сцене

*p* А — а!

Сопрано *p* Кор — ми — лед ба — тюш — ка, — по — дай Хри — ста ра — ди;

Альты

Тенора

Басы (Из собора начинается царское шествие; бояре раздают милостыню)

[24] Allegro. A doppio più vivo. Скоро. Темп отсюда вдвое скорее

С. о — тец — наш, го — су — дарь, Хри — ста ра ди!

А.

Т. *pp* Царь, царь и дет. *p* Царь, —

Б. (На коленях) *pp* *mf*

С. 25 (Показывается Борис, за ним Шуйский и бояре)

А.

Т. *сгес.*  
го - су - дарь, — по - дай Хри - ста ра - ди! Кор - ми - лец ба - тюш -

Б. *сгес.*

25

С.

(Женщины и мальчишки, сопровождая царя и приближаясь к авансцене)

А.

Т. *dim.* *p*  
- ка, по - шли ты нам ми - ло - стынь - ю, Хри - ста ра - ди!

Б. *dim.* *p*

*mf*

*mf*

*dim.* *mf*

С. 26

А. дарь ба туюш ка, Хри-ста ра-ди! Наш ба туюш.

Т. дарь ба туюш ка, Хри-ста ра-ди! Наш ба туюш.

Б. дарь ба туюш ка, Хри-ста ра-ди! Наш ба туюш.

26

А. дарь ба туюш ка, Хри-ста ра-ди! Наш ба туюш.

Т. дарь ба туюш ка, Хри-ста ра-ди! Наш ба туюш.

Б. дарь ба туюш ка, Хри-ста ра-ди! Наш ба туюш.

С. (На коленях) ff

А. на, по-дай нам! Хле-ба! хле-ба! дай го-лод-ным!

Т. на, по-дай нам! Хле-ба! хле-ба! дай го-лод-ным!

Б. на, по-дай нам! Хле-ба! хле-ба! дай го-лод-ным!

А. на, по-дай нам! Хле-ба! хле-ба! дай го-лод-ным!

Т. на, по-дай нам! Хле-ба! хле-ба! дай го-лод-ным!

Б. на, по-дай нам! Хле-ба! хле-ба! дай го-лод-ным!

\*) В клавире, с этого места до цифры 28, имеется следующий вариант:

С. (Общий хор на коленях) ff

А. По-дай нам го-лод-ным. Хле-ба, хле-буш-ка по-дай нам!

Т. По-дай нам го-лод-ным. Хле-ба, хле-буш-ка по-дай нам!

Б. По-дай нам го-лод-ным. Хле-ба, хле-буш-ка по-дай нам!

C. [27]

Хле - ба! хле - ба! хле - ба по - дай нам,

А.

Т.

Хле - ба! хле - ба! хле - ба по - дай нам,

В.

[27]

C. *dim.* *p* [Meno mosso] Медленнее

ба - тюш ка, Хри - ста ра - ди!

А.

Т. *dim.* *p* (Кланяются в землю)

ба - тюш ка, Хри - ста ра - ди!

В. *dim.* *p*

[Meno mosso] Медленнее

C. [27] *mf* *p* [Meno mosso] Медленнее

Хле - ба го - лоу - ным ны по - дай нам, хле - буш.ка, Хри - ста ра - ди!

А.

Т. *mf* *p* (Кланяются в землю)

Хле - ба го - лоу - ным ны по - дай нам, хле - буш.ка, Хри - ста ра - ди!

В. *mf* *p*

[27] *mf* *dim.* *p* [Meno mosso] Медленнее

## ЮРОДИВЫЙ

(Увидя Бориса)

*p* А - а - а - а - а - а *f* Бо-рис! а Борис! о-биде-ли Юродивого!

28

*sf sf*

ЮР. *p* а - а - а! *f* Маль-

БОРИС (Останавливается перед юродивым) *mf* О чем он плачет?

29

*f mf f*

ЮР. *mf* чиш-ки от-ня-ли ко-пе-еч-ку, ве-ли-ка их за-ре-зать,

*mf*



ЮР.  
как ты за-ре-зал малень-ко-го ца-ре-ви-ча.

ШУЙСКИЙ  
Мол-чи, ду-рак!

БОР.

ЮР.

ШУЙСК.  
Схва-ти-те ду-ра-ка!

БОР. (Останавливая повелительным жестом Шуйского)

Не

ЮР. (Вскакивая)

БОР. (Уходит)  
тронь-те!.. Мо-лись за ме-ня, бла-жен-ный!

ЮР. *mf* *f* (Народ в ужасе расходится, оглядываясь на свиту Бориса)

Нет, Бо-рис! нель-зя, нель-зя, Борис!

ЮР.

Нель-зя мо-лить-ся за ца-ря И-ро-да!..

[31]

ЮР. *p* (Смотрит в недоумении по сторонам)

Бо-го-ро-ди-ца не ве-лит.

ЮР.

(Садится на камень и штопает лапоть.)

Лей-те-сь, лей-те-сь,

32

ЮР.

сле-зы горь-ки-е, плачь, плачь, ду-ша-пра-во-слав-на-я.

ЮР.

Ско-ро враг при-дет и на-ста-нет тьма, те-меньем-на-

33

pp

\*) [ПРИМЕЧ. ИЗД 1939 г.]

Эпизод, аналогичный тактам от ц. 32 до конца сцены, встречается в III картине 4-го действия настоящего клавира, в сцене под Кромами. При исполнении оперы со вставкой сценой на площади перед собором этот эпизод в сцене под Кромами пропускается (см. стр. 331 настоящего клавира, ц. 226 по

ЮР.  
*dim.* *cresc.*

- я, не про-гляд - на - я. Го - ре, го - ре Ру - си, плачь, плачь руо-ский

ЮР.  
*dim.* (Озирается) (Штопает лапоть)

люд, го - лод - ный люд! —

34

ЮР.

ЗАНАВЕС

## Картина II

Грановитая палата в Московском кремле. По бокам скамьи. Направо выход на Красное крыльцо; налево-в терема. Справа, ближе к рампе-стол с письменными принадлежностями. Левее- царское место. Чрезвычайное заседание боярской думы.

Moderato.  $\text{♩} = 92$ 

228

*p*

*poco cresc.*

*mf*

*f*

ЗАНАВЕС

229

*p*

Тенора I

ХОР (Бояре)  
Басы II

Вам — пер-вым на-чи-

Чтож, пой-дем на го-ло-са, бо-я-ре.

*p*

Тен. I  
- нать, бо-я-ре.

Басы II  
Да, на-ше мие-ни-е дав-но го-то-во. (Щелкалову)  
Пи-ши, Андрей Михайлыч:

230

Тен. I Andante non troppo.  $\text{♩} = 80$  Tempo I. (Moderato) *mf*  
Стой, бо-я-ре! Вы

Тен. II  
Зло-де-я, кто б ни был он, сказ-нить.

230 Andante non troppo.  $\text{♩} = 80$  Tempo I. (Moderato)

Тен. I  
преж-де из-ло-ви, а там сказ-ни, по-жа-луй.

Тен. II  
Лад-но...

Басы I  
Ну, не сов-сем-то лад-но!

Тен. II *Andante non troppo. J=80*

Басы II

Зло-де-я, кто б ни был он, к.

Да ну, бо-я-ре, не обивай-те!

*Andante non troppo. J=80*

Тен. II (Садятся) **231**

Басы II (Встают)

-мать и ны-тать на ды-бе креп-ко.

А там сказ.

**231**

Басы II (Кланяются и садятся)

-нить и труп е-го по-ве-сить; пусть кля-нут вра-ны го-лод-ны-е!

Басы I (Вставая) *b<sup>a</sup>.*

Труп е-го пред-ать сож-же-нью на лоб-ном ме-сте все-на-

(Кланяются  
и садятся)

Басы I

род - но, и три - жды про-клясть тот прах по - га - ный.

*mf* *dimin.*

Тен. I (Вставая)  
Темпо I (Moderato) *cresc.*

и рас-се-ять прах про-кля - тый за за ста - ва - ми по вет - ру,

232

*p* *cresc.* *poco*

Тен. I *mf* *cresc.*

чтоб и след про-стыл на - ве - ки по-бро-дя - ги са - мо - зван-ца.

Тен. II (Сидя) *cresc.*

Басы I (Сидя) *mf* *cresc.*

чтоб и след про-стыл на - ве - ки по-бро-дя - ги са - мо - зван-ца.

Басы II (Сидя) *mf* *cresc.*

*cresc.*



233

Тен. I. II *accelerando*

ХОР

Басы I. II (Встают)

(Встают) И труп и по -

И ка - ждо - го, кто с ним о - ди - но - мыс - лить, сказ - нить, и труп и по -

*accelerando*

233

Тен.

(Встают)

Басы

- зор - но - му столбу при - бить, о чем у - ка - зы ра - зо - слать по - все - ме - стко. По

- зор - но - му столбу при - бить.

Тен. *Allegro moderato. ♩=108*

Басы

се - дам, го - ро - дам и по по - са - дам, по всей Ру - си - чи -

*Allegro moderato. ♩=108*

Тен.  
- тать в со - бо - рах и церк - вах, на пло - ща - дях и

Басы

Тен. *Andante non troppo. J=80*  
схо - дах. И гос - по - да мо - лить ко - ле - но - пре - кло - нен - но, да

Басы

*Andante non troppo. J=80*  
*p* *legato assai*

Тен.  
ожа - лит - ся над Ру - сью мно - го - стра да - нь - ной.

Басы

234

(Входит Шуйский)

Тен. Moderato. ♩=92

Хоть и кра-моль-ник, а без не-

Жаль Шуй-ско-го нет кня-зя.

234

Moderato. ♩=92

ШУЙСКИЙ

Про-сти-те мне, бо- я-ре...

-го, ка-жись, не лад-но вы-шло мне-нье.

Эк, те-год на мо-

ШУЙСК.

по-за-поз-дал маленько... не во-вре-мя по-жа-ло-вать из-

-ми-не!

ШУЙСК. *p*

во-лил... На - мед-ни, у - хо-дя от го-су- да-ря, скор - бя всем серд-цем, ра -

*Quart.* *p* *cresc. poco*

ШУЙСК.

де-я о ду-ше ца-ре-вой, я в ще-лоч - ку слу - чай - но

*pp*

ШУЙСК. *mf*

за - гля-нул. О, что у - ви-дел я, бо - я - ре!

*f* *fpp*

ШУЙСК. *Allegro moderato. (Alla breve) d=72*

Блед-ный, хо-лод - ным по-том об - ли - ва - ясь,

235 *pp*

The musical score for 'The Rose Tree' is presented on two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature consists of two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The melody is written in the treble staff, featuring a series of eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed sixteenth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment, primarily using quarter and eighth notes. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is placed above the first measure of the bass staff. The score is divided into measures by vertical bar lines, and the piece concludes with a double bar line.

ШУЙСК.

в у-гол, и страш-но сте-ня— и чу-ра-ясь, к ца-  
Тен.  
Басы

Лжешь!  
Лжешь, князь!

*cresc.* *f*

ШУЙСК.

ре-ви-чу по-гиб-ше-му вызы-ва-я,— при-зрак е-го бес-  
Тен.  
Басы

Что?..

ШУЙСК.

силь-но от-го-ня-я, „чур,  
Тен.  
Басы

*p* (Царь Борис входит)

287

*dimin.* *pp*

ШУЙСК.  
чур,“ шеп-тал, (Говорком)  
БОРИС Чур, чур!

ШУЙСК.  
(Говорком) (Завидя Бориса)  
„чур, ди-тя!“ Ти-ше! царь ...  
БОР. Чур, чур!

ШУЙСК.  
царь ...  
БОР.  
Тоя.  
Басы Гос-по-ди!

БОР.

(Говорком)

Чур, ди - тя!

Тен.

Басы

*pp*

о

*pp*

Тен.

гос - по - ди!

Басы

Сна - ми кре - стна - я

Тен.

си - да!

Басы

*pp**cresc.**dimin.*



БОР. (Приближаясь к рампе)

Чур, чур!..

*pp*

БОР.

Andante.  $\text{♩} = 72$ 

Кто го-во-рит „у - бий - ца“? У - бий - цы нет!

238

*fp cresc. f mf dim. p*

БОР.

Жив, жив малютка!.. А Шуйского за живую при - сягу четверто.

*cresc. mf cresc.*

ШУЙСК.

*dimin.*

Бла - го - датъ гос - под - ня над то - бой!

БОР. (Прислушивается) (Приходит в себя)

- вать! А?

*f dimin. p pp ppp*

БОР. *Andante. (L'istesso tempo)*  $\text{♩} = 72$  (Идет к царскому месту)

Я соз-вал вас, бо - я ре, на ва - шу муд-рость по-ла - гаюсь. (Садится)

239

*Quart. p*

ШУЙСК.

(Подходя и кланяясь)

БОР. Ве -

В го-ди-ну бед и тяжких ис-пы-та-ний вы мне по-мощ-ни-ки, бо - я ре.

ШУЙСК.

Росо ріи тово. (*Moderato*)  $\text{♩} = 92$

ли-кий го-су-дарь, доз - воль мне, не-ра-зум-но-му, сми - рен - но-му ра - бу,

ШУЙСК.

сло-во мол-вить. 240 Здесь, у Крас-но-го крыль-ца, ста-рец сми-рен-ный

*Quart. p*

ШУЙСК.

ждет со-из-во-ле-нья пред-стать пред о-чи тво-и свет-лы-е. Муж, прав-ды и со-ве-та,

*p*

ШУЙСК.

муж жи-з-ни бе-зу-преч-ной, ве-ли-ку-ю он тай-ну по-ве-дать хо-чет.

БОР.

Быть

*mf* *pp*

БОР. (Шуйский уходит)

так! Зо-ви е-го! Бе-се-да стар-ца, быть мо-жет, ус-по-

БОР.

- ко-ит тре-во-гу тай-ну-ю из-му-чен-ной ду-ши!..

*pp*

## РАССКАЗ ПИМЕНА

(Пимен входит и останавливается, пристально смотря на Бориса)

ПИМЕН

Andante.  $\text{♩} = 72$ 

241

*p Quart.* *cresc.* *dim.* *p*

Сми..

ПИМ.

-рен-ный и -нок, в де-лах мир-ских не- мудрый су-ди-я, дер - за-ет днесь по-дать свой

БОР.

Рас - ска-з-вай, ста-рик, все, что зна-ешь, без у - тай-ки.

ПИМ.

го-лос...

*poco cresc.*

ПИМ. Andante non troppo.  $\text{♩} = 84$ 

Од - нажды, в ве-черний час, при-шел ко мне па-стух, у-же мас-

242

*p*

ПМ.

- тый старец, и тайну мне чу-де-снью по-ве-дал. Е-ще ре-бен-ком, ска-

ПМ.

- зал он, я о-слеп и стой поры не знал ни дня, ни но-чи до старости.

ПМ.

На-пра-сно я ле-чил-ся и зе-ли-ем, и тай-ным на-шеп-та-н-ьем,

243

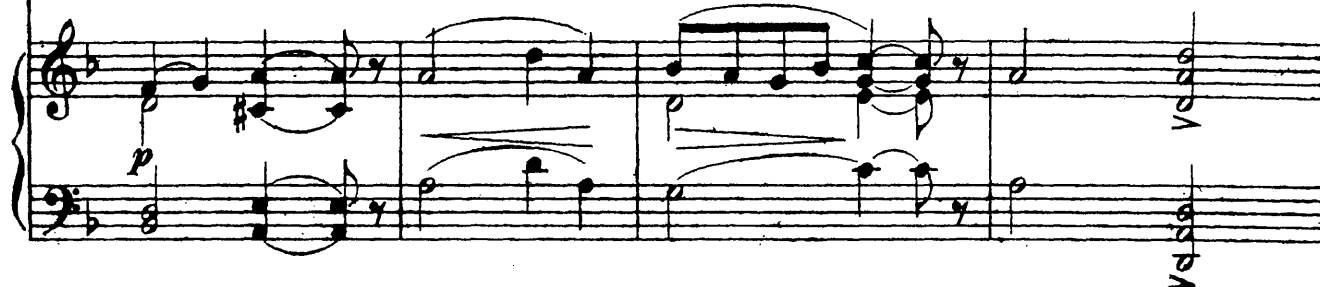
ПМ.

на-пра-сно я из кла-де-зей свя-тых кро-пил во-дой це-леб-ной о-чи,

ПМ.

*p*

на-прасно! И так я к тебе своей привык, что даже сны мои



ПМ.

мне виденных вещей уж не явля-ли, а снились только звуки.



ПМ.

*p*

Раз в глубоком сне вдруг слышу: детский голос зовет меня, так

244



ПМ.

внятно зовет: „Встань, де-душ-ка, встань, и-ди ты в У-глич-град, зай-



ПМ.

- ди в со- бор Пре- о- бра- же- нья, там по- мо- лись ты над мо- ей мо-

ПМ.

- гил- кой. Знай, де- душ- ка, Ди- мит- рий я ца- ре- вич;

*poco cresc.*

ПМ.

гос- подь при- ял ме- ня в лик ан- ге- лов сво- их, и я те- перь Ру- си ве-

*poco allargando cresc.*

ПМ.

- ли- кий чу- до- творец! Про- снул- ся я, по- ду- мал,

*lunga a tempo p*

245

*f lunga p mf p*

ПНМ.

взял с со-бо-ю вну-ка и в дальний путь по-шлел-ся. И толь-ко что скло-

*cresc.*

ПНМ.

- нился над мо-гил-кой, так хо-ро-шо вдруг ста-ло, и сле-зы по-ли-лись, о -

*mf* *dimin.*

Для окончания при  
отдельном исполне-  
нии

ПНМ.

- бильно, ти-хо по-ли-лись, и я у-ви-дел и бо-жий свет, и вну-ка, и мо-гил-ку.

*cresc.* *f*

ВОР.

[246] Allegro agitato. ♩ = 144

(Падает без чувств на руки бояр)

Ой! душ-но! душ-но! све-ту!

ПНМ. (Быстро уходит)

- гил...

[246] Allegro agitato. ♩ = 144

*f* *f* *f*



БОР. *Meno mosso. (All. moderato)* ♩ = 108

(Бояре сажают его)

Ца-ре-ви-ча ско-рей! Ох, тяж-ко мне! Схи-му!

(Часть бояр бежит за царевичем, другая в Чудов монастырь)

247

БОР. (Вбегает Феодор)

О-ставьте нас! уй-дите все!

БОР. Andante.  $\text{♩} = 72$

*p*

Прощай, мой сын! у-ми-ра-ю. Сейчас ты

248

*p*

*poco cresc. mf*

ВОР.

*pp*

цар\_ство\_вать нач\_нешь. Не спра\_ши\_вай, ка\_ким пу\_тем я



The musical score for the vocal part of 'Вор' (The Thief) from 'The Snow Maiden' is written in 3/4 time and B-flat major. The vocal line is in bass clef and includes the lyrics: 'цар\_ство\_вать нач\_нешь. Не спра\_ши\_вай, ка\_ким пу\_тем я'. The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef, with a piano (p) dynamic marking. The score is divided into three measures, each containing a vocal line and piano accompaniment.

ВОР.

цар-ство при-о-брел; те-бе не нуж-но знать. Ты цар-ствовать по

The image shows a musical score for a vocal part, likely a soprano or alto, in a key of B-flat major (two flats). The melody is written on a single staff. The lyrics are in Russian and are placed below the staff. The music consists of a single line of melody with some rests and a final note. The lyrics are: "цар-ство при-о-брел; те-бе не нуж-но знать. Ты цар-ствовать по". The word "ВОР." is written above the first staff.

ВОР.

пра - ву бу - дешь, как мой на - след - ник, как сын мой пер - вородный.

This is a musical score for a vocal part, labeled 'ВОР.' (Vocal). It features a single melodic line on a five-line staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the staff. The melody is simple and folk-like, with a mix of eighth and quarter notes. The lyrics are: 'пра - ву бу - дешь, как мой на - след - ник, как сын мой пер - вородный.' The score is presented in a clean, black-and-white format.

БОР.

*mf*

Сын мой, ди - тя мо - е род - но - е!

*fp* *morendo*

БОР. Allegro moderato. ♩ = 112

Не вве-рай - ся на - ве - там бо - яр крамоль - ных;

249

*pp*

БОР.

зор - ко сле - ди за их сно - ше - нья - ми тай - ны ми с Лит - во - ю;

БОР.

из - ме - ну ка - рай без по - ща - ды, без ми - ло - сти ка - рай;

БОР.

стро - го вни - кай в суд на - род - ный, суд не - ли - це - мер - ный.

БОР.

Стой на стра - же бор - цом за ве - ру пра - ву - ю, —

*mf* *sempre legato*

БОР.

Мено mosso. ♩ = 84

свя - то чти свя - тых у - год - ников бо - жьих. Се - стру сво - ю, ца - рев - ну, бе - ре -

250

*p*

БОР.

- ги, мой сын; ты ей о - дин хра - ни - тель о - ста - ешь - ся, на - шей

БОР.

*pp* (Почти говорком)

Ксе-ни-и, го-луб-ке чи-стой.

Гос-по-ди!

БОР.

Гос-по-ди!

Воз-зри, мо-лю,

на сле-зы греш-но-го от-ца! Не за се-

БОР.

*pp*

-бя мо-лю,

не за се-

-бя, мой бо-же!..

БОР. Andante molto. ♩ = 66

С гор-ней

не-при-ступ-ной

вы-со-ты

про-

БОР.

лей ты бла-го-дат- ный свет на чад мо-их не .

252

БОР.

вин-ных... крот-ких, чи-стых... Си-лы не-бес-ны-е!..

БОР.

Стра-жи тро-на пред-веч-но-го!..

БОР. (Обнимает сына)

Кры - ла - ми

*ppp*

*f*

БОР.

свет - лы - ми вы о - хра - ни - те мо - е ци -

*f*

БОР.

..тя родно - е от бед и зол, от ис - ку - ше - ний...

*pp*

*trem.*

Andante. (*L'istesso tempo*)  $\text{♩} = 66$ 

БОР. (Протяжный удар колокола и погребальный перезвон)

Звон!.. По - гре - баль - ный звон!..

253

*m.s.*

*f*

*p*

С. (Певчие за сценой) *pp* *chis.*

А. *pp*

ХОР *pp*

Т. *pp*

Б. *pp*

Плачь-те, плачь-те, лю-ди - е, — несть бо

*f* *morendo* *p*

БОР.

Надгробный вопль! Схи-ма, свя-та-я схи-ма... в мо-на-хи царь и .

С. *f*

А. *f*

Т. *f*

Б. *f*

жиз - ни в нем и не - мы уо - та е - го, — и не даст от -

жиз - ни в нем и не - мы уо - та е - го, — и не даст от -



ФЕОДОР

254

БОР. Го-су-дарь, ус-по-

С. - дет. (Бояре и певчие входят на сцену)

А. - ве - - та. Плачь - те. Ал-ли-луй - - я!

Т. - ве - - та. Плачь - те. Ал-ли-луй - - я!

Б. - ве - - та. Плачь - те. Ал-ли-луй - - я!

254

m. s.

ФЕОДОР

БОР. - кой-ся! Господь по-мо-жет.

Нет, нет, сын мой, час мой про - бил...

mf

B:

mf

**B**

101

A handwritten musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, a treble staff and a bass staff, both in G major (one sharp) and 3/8 time. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The piece begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/8 time signature. The first measure of the melody is a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and a quarter note B4. The bass staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/8 time signature. The first measure of the bass staff is a quarter note G2, followed by a quarter note A2, and a quarter note B2. The piece continues with several measures of music, including a section marked 'f' (forte) in the bass staff. The score concludes with a final measure in the treble staff, a quarter note G4, and a final measure in the bass staff, a quarter note G2.

ВОР.

Бо-же! Бо-же! Тяж-ко

С.  
А.  
Т.  
Б.

- жу мля - дея - ца у - ми - ра - ю - ща, — и ры - да - ю, пла -

жесткое форте (*f*)

пiano (*p*)

ВОР.

мне! У-жель гре-ха не за-мо-лю? О, злая смерть! Как

С.  
А.  
Т.  
Б.

- чу; — мя - тет - - - ся, тре - пе-щет он — и к по-мо -

жесткое форте (*f*)

пiano (*p*)

БОР. *f* (Вскакивает) *f*

му-чишь ты жесто-ко! По-вре-ме-ни-те: я

С. *f* *cresc.*

- щи взы - ва - ет, и нет е-му спа-се-нья...

А. *f* *cresc.*

Т. *f* *cresc.* (Останавливаются)

- щи взы - ва - ет, и нет е-му спа-се-нья...

В. *f* *cresc.*

*cresc.*

*p* *f*

БОР. *ff* (Хватается за сердце и падает в кресло) (Говорком)

царь е-ще! Я царь е-ще... Бо-же! Смерть! Про-

255

*ff* *pp* *p* *sf*

БОР.

(Боярам, указывая на сына)

(Шопотом)

*lunga*

сти ме-ня! Вот, вот царь ваш... царь... про-сти-те... про-сти-те...

*p* *pp* *ppp* *lunga*

Listesso tempo.  $\text{♩} = 66$ 

256

*pp*

Т.

(Шопотом)

ЗАНАВЕС

Б. ХОР (Бояре)

(Шопотом)

У-спие...

# Картина III <sup>\*)</sup>

Лесная прогалина под Кромами. Справа спуск и за ним стена города. От спуска через сцену-дорога. Прямо-лесная чаща. У самого спуска-большой пенёк.

192 Allegro. ♩ = 132

<sup>\*)</sup> Картина эта предполагалась Мусоргским как предпоследняя оперы, впоследствии же была переставлена автором на конец произведения. (См. Н. А. Римский - Корсаков - *Летопись моей музыкальной жизни*. Музгиз, изд. 5е 1935 г. стр. 101) [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

ЗАНАВЕС (Крики толпы бродяг за сценою)

*U'istesso tempo*

(По спуску врывается толпа бродяг. В толпе белярин Хрущов, связанный)

ХОР Тенора

(Сажает Хрущова на пень)

193

Ва-ли сю-да! На пень са-ди, на пень, ре-бя-та! Вот

Т.  
ХОР так!  
Басы

А чтоб не боль-но выл, чтоб гор-лыш-но бо яр-ско-е не пор-тих,

(Затыкают Хрущову рот обрывком охабня)

Т.  
Б.  
Важно!  
Что ж, братцы? Ах  
за-ко-но-пать!

Т.  
Б.  
так без по-че-ту бо-я-ри-на о-ста-вим?  
Так без по-че-ту!

Сопрано *f*  
Альты  
Б.  
Так не-лад-но; все ж ох бо-ри-сов во-е-во-да.  
Бо -

Б. *cresc.*

194 -рис-от во-ров-ски пре-сто-лом цар-ским пра-вил, а он у во-ра во-ро-

*poco cresc.*

Т. Что ж? за то е-му по-чет, как во-ру доб-ро-му.

Б. -вал.

*p*

Т. *unis.* Эй! Рынды! Фом-ка! Е-пи-

*f*

С. (Двое из толпы с дубищами становятся за Хрущовым) Poco meno mosso. ♩ = 112

Т. Чтой-то за не-ви-даль!

Б. хан! За бо-я-ри-на! Важ-но!..

Важ-но!..

Poco meno mosso. ♩ = 112

*cresc. molto* *sf* *mf*



C.  
Аль ни-ко-ли бо я-рин наш за-знобуш-ки не ве-да-ет?

A.  
Ку-ды те к чер-ту! Бо я-рин без за-

*p*

C.  
А-фи-мья, го-луб-ка,

A.  
-зно-бы, что ни-рог без на-чин-ки: о-дин су-харь,

195

*cresc.* *sf mf* *p*

C.  
те-бе уж, ба-ют, вто-ра-я сот-ня подсту-пи-ла,

A.  
так о-но не бо-яз-но...

*poco accelerando*

С. (Из толпы выходит старуха, кряхтя и покашливая, и направляется к Хрущову)

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями С., А., Т. и Б. и фортепиано.

С. Во - ли, кра - са - ви - ца, к бо - я - ри - ну, ва - ли! —

А. Ва - ли! — *cresc.* Ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-

Т. *p cresc.* Ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-

Б. *p cresc.*

*poco accelerando*

Музыкальный фрагмент с фортепиано.

*pp* *poco cresc.* *cresc. molto*

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями С., А., Т. и Б. и фортепиано.

С. *mf cresc.* Ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха!

А. ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха!

Т. Да - вай - те ве - ли - чать!

Б. *f* - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха! Лад - но! Да - вай - те ве - ли - чать!

Темпо I. ♩ = 132

Музыкальный фрагмент с фортепиано.

*f* Темпо I. ♩ = 132

Т. *riten.*  
Эй! Ба - бы, за - во - ди!

Б. *riten.*  
Эй, вы, ба - бы, за - во - ди!

*p* *sf* *mf*

ХОР  
С. *Moderato. ♩ = 84*  
*mf*  
Не со - кол ле - тит по под - се - сью, не бор - зый конь мчит - ся по по - лю,

196  
(Хор располагается полукругом вокруг Хрущева)

С. *f*  
сид - - нем си - - дит бо - я - ри - нуш - ка, —

А. *f*

Т. *f*  
Сид - - нем си - - дит бо - я - ри - нуш - ка, —

Б. *f*

C. *dim. rit.* ду - му ду - ма - ет. Сла - ва бо

A. *dim.* ду - му ду - ма - ет. Сла - ва бо

T. *dim.* ду - му ду - ма - ет. Сла - ва бо

B. *dim.*

*rit.*

C. *mf* - я - ри - ну, сла - ва бо - ря - со - ну! Сла - ва бо

A. *mf* - я - ри - ну, сла - ва бо - ря - со - ну! Сла - ва бо

T. *mf* - я - ри - ну, сла - ва бо - ря - со - ну! Сла - ва бо

B. *mf*

С. (Кланяются) *ff*  
 А. *ff*  
 Т. *ff*  
 Б. *ff*

- я - ри - ну, сла - ва бо - ри - со - ву! Сла - ва!

*f* *cresc.*

197 Т. *Più mosso. (Allegro moderato)* ♩ = 112  
 Б. *f*

Сто́й, ба.бы! Ду.бни.ки у бо. я.ри.на не видно.

197 *Più mosso. (Allegro moderato)* ♩ = 112  
*sf sf mf p*

Че - го ду - бни.ки?

Т. *sf*  
 Б. *sf*

(Кладут Хрущову в руки плётку)

Су.нь.те плёт - ну! Вот так!

Дальше ва.ляй!

198

Moderato. (Tempo I)

C. *p*  
 Сид - - нем си - дит, ду - му ду - ма - ет, как — бы Бо - ри - су в у - го - душку,  
 А. *p*  
 Сид - - - - - нем си - дит, — ду - му ду - - ма - ет,

198

Moderato. (Tempo I)

*p*

C. *f*  
 как бы во - ру на - по - мочь за - бить, за - по - роть люд — чест - ной.  
 А. *f*  
 как бы во - ру на - по - мочь за - бить, за - по - роть люд — чест - ной.  
 Т. *f*  
 как бы во - ру на - по - мочь за - бить, за - по - роть люд — чест - ной.  
 Б. *f*  
 как бы во - ру на - по - мочь за - бить, за - по - роть люд — чест - ной.

*riten. dim.*  
*dim.*  
*dim.*  
*dim.*

*f*  
*riten.*

С. *p*  
 Сла - ва - я - ри - ну, сла - ва бо -

А. *p*

Т. *p*  
 Сла - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо -

В.

С. *mf*  
 - ри - со - ву! Сла - - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо -

А. *mf*

Т. *mf*  
 - ри - со - ву! Сла - - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо -

В. *mf*

С. *ff* (Кланяются) 199

- ри - со - ву! Сла - ва!

А.

Т. *ff*

- ри - со - ву! Сла - ва!

Б. *ff*

199

*f* *cresc.* *sf f*

С. *f*

Че - - стью, по - че - стью — ты нас по - ва - жи - вай,

А. *f*

Т. *f*

Че - стью, по - че - стью — ты нас по - ва - жи - вай,

Б. *f*

V-ni



С. в бу - рю, не - по - годь — да в без - до - ро - жи - е

А.

Т. в бу - рю, не - по - годь — да в без - до - ро - жи - е

Б.

С. на — ре - бят — — ках на — ших по - ка - ты — —

А.

Т. на ре - бят — — ках на — ших по - ка - ты — —

Б.

C. *вал, — тон — кой плёт — кой по — сте — — ги — вал.*

A.

T. *вал, тон — кой плёт — кой по — сте — — ги — вал.*

B.

C. [200] *mf*

A.

T. *Сла — ва бо — я — ри — му,*

B.

*Fl.*

[200] *p* *mf*

С. сла - ва бо - ри - со - ву, сла - ва бо - я - ри - ну,

А. сла - ва бо - ри - со - ву,

Т. Сла - ва бо - я - ри - ну,

Б.

С. сла - ва бо - ри - со - ву! Ох, уж и сла - ва те -

А. сла - ва бо - ри - со - ву! Ох, уж и сла - ва те -

Т. сла - ва бо - ри - со - ву! Ох, уж и сла - ва те -

Б. Ох, уж и сла - ва те -

С. *- бе, — бо - я - ри!* Ох, уж и сла - ва те -

А. *- бе, — бо - я - ри!* Ох, уж и сла - ва те -

Т. *- бе, — бо - я - ри!* Ох, уж и сла - ва те -

Б. *- бе, — бо - я - ри!* Ох, уж и сла - ва те -

8

С. *- бе, — бо - я - ри - ну!* Сла - - - ва,

А. *- бе, — бо - я - ри - ну!* Сла - - - ва,

Т. *- бе, — бо - я - ри - ну!* Сла - - - ва,

Б. *- бе, — бо - я - ри - ну!* Сла - - - ва,

Сла - - - ва,

*cresc.*

С. *ff*  
 А. *ff*  
 Т. *ff*  
 Б. *ff*

СЛА - - - - - ВА ВЕЧ - - - - - НА -

СЛА - - - - - ВА ВЕЧ - - - - - НА -

СЛА - - - - - ВА ВЕЧ - - - - - НА -

СЛА - - - - - ВА ВЕЧ - - - - - НА -

С. (Кланяются в землю)  
 А.  
 Т.  
 Б.

- я!  
 - я!  
 - я!  
 - я!

8

*sf*

## ХОР. МАЛЬЧИШКИ

[201] <sup>\*)</sup> Allegro assai. ♩ = 112

(Входит юродивый, окруженный мальчишками)

Сопрано <sup>Λ</sup> Тррр — Грр — Ррр — Ррр! Же —

Альты <sup>Λ</sup>

[201] Allegro assai. ♩ = 112

С. <sup>Λ</sup> — лез - ный кол - пах, же - лез - ный кол - пах! Тррр — Ррр —

А. <sup>Λ</sup>

С. <sup>Λ</sup> Ррр — Ррр! Же — лез - ный кол - пах, же — лез - ный кол - пах!

А. <sup>Λ</sup>

\*) См. примеч. на стр. 284.

[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

C.   
 у - лю - лю - лю - лю - лю, лю - лю - лю - лю - лю - лю!

A.

C.   
 Тррр!

A.

ЮРОДИВЫЙ (Садится на камень и поет, покачиваясь)

Andante. ♩ = 66

Ме-сяц е - дет, ко -

202

*f* *dim.* *p*

ЮРОД.

- те-нок пла-чет. Ю - ро-ди-вый, ве-та-вай, бо-гу по-мо-ли-ся, Хри-сту по-кло-

ЮРОД.

- ни - - ся. Хри-стос бог — наш. Бу-дет вед - ро, бу-дет

ЮРОД.

ме - сяц, бу-дет вед - ро... ме-сяц...

МАЛЬЧИШКИ

[203] Moderato. ♩ = 84

Сопрано

Здрав-ствуй, здрав-ствуй, Ю ро-ди-вый И - ва - ныч, ве-тань, нас по - че-ствуй ты,

Альты

[203] Moderato. ♩ = 84



МАЛЬЧ.

С. *в по-яс по-гло-ни-ся нам. — Кол-па-чек-то скинь, кол-па-чек-тя жел.*

А.

ЮРОДИВЫЙ

А у ме-ня ко-

МАЛЬЧ. (Ударяют по железному колпаку юродивого)

С. *Дзинь, дзинь, дзинь! Дзинь, дзинь, дзинь! Эк зво-нит!*

А.

*Quart. p*

ЮРОД.

*з*  
-пе-еч-ка есть.

С.

МАЛЬЧ. *Шу-тишь! Не на-ду-ешь нас, не-бось!*

А.

ЮРОД. (Ищет копеечку)

С. МАЛЬЧ. (Вырывают) **Фитъ!**

Вишь!...

*f* *sf* *sf*

ЮРОД.

А - а - а! О-би-де-ли ю-ро-ди-во-го! А - а -

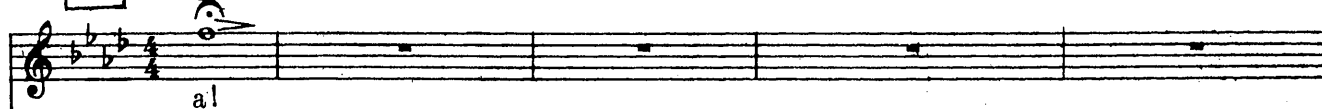
*mf* *f*

ЮРОД. poco rit.

- а! От-ня-ли ко-пе-еч-ку! А! а! а! а!

## ЮРОДИВЫЙ

204 Allegro moderato. ♩ = 100



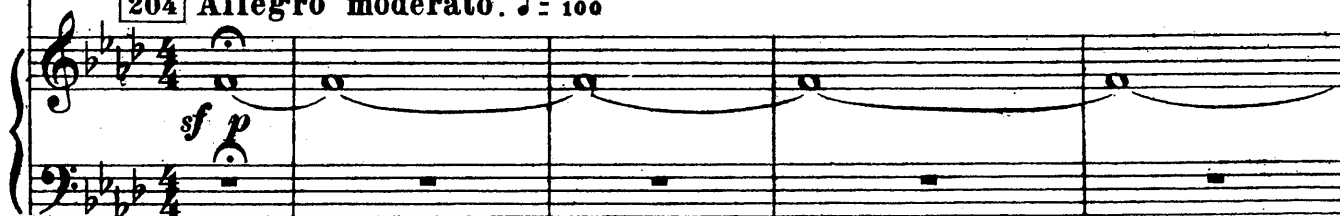
МИСАНЛ



ВАРЛААМ



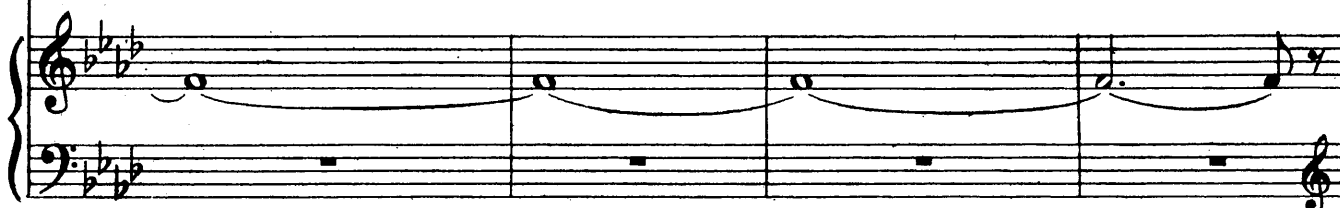
204 Allegro moderato. ♩ = 100



МИС.



ВАРЛ.



МИС.



ВАРЛ.



ИС.

- слы-хан-но-е, по-жи-ра-ет те-ла че-ло-ве-че-ски-е во сла-ву гре-ха бо-

ВАРЛ.

205

ИС.

(Ближе)

- ри-со-ва. Му-чат-пы-та-ют бо-жий люд, а му-чат слу-ги бо-

ВАРЛ.

ХОР (Бродяги. Подвигаются вправо от зрителя)

Сопрано

Что б то бы-ло?

АЛЬТЫ

Тенора

От Мо-свы и-дут свя-ты-е

205

*f p*

МИС.  
- ри - со - вы. ВО —

ВАРЛ.  
На - у - ще - ньем си - лы а - до - вой, ВО —

А.  
Кто - то брат - цы?

Т.  
стар - цы. О му - ках же -

Б.  
Пес - ню ве - дут о коз - нях Бо - ри - са, о пыт - ках сви - ре - пых,

МИС. (Входят на сцену)  
сла - ву пре - сто - ла са - та - нин - ско - го. Сто - нет, мя - тет - ся свя -

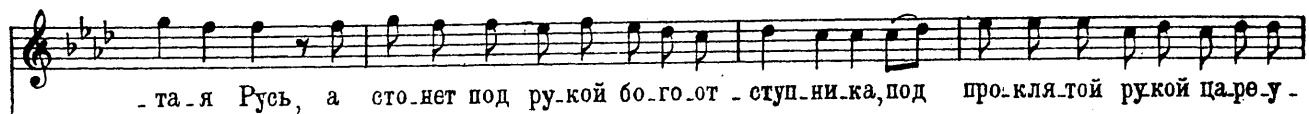
ВАРЛ.  
сла - ву пре - сто - ла са - та - нин - ско - го.

Т.  
- то - ких, что тер - пят люд.

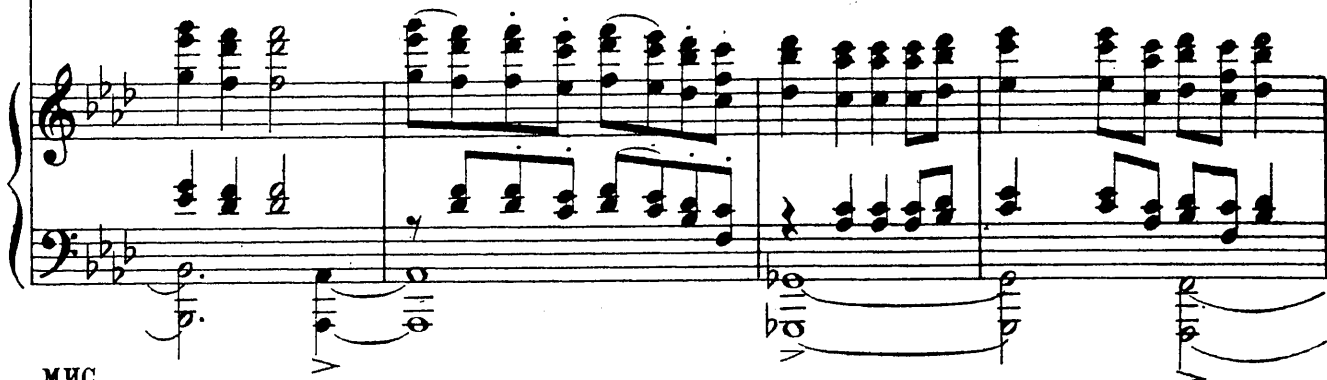
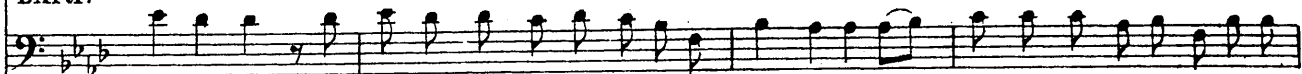
Б.  
что тер - пят люд не - по - вин - ный.

\*) Вместо следующих пяти нот теноровой партии в партитуре — паузы.

МИС.



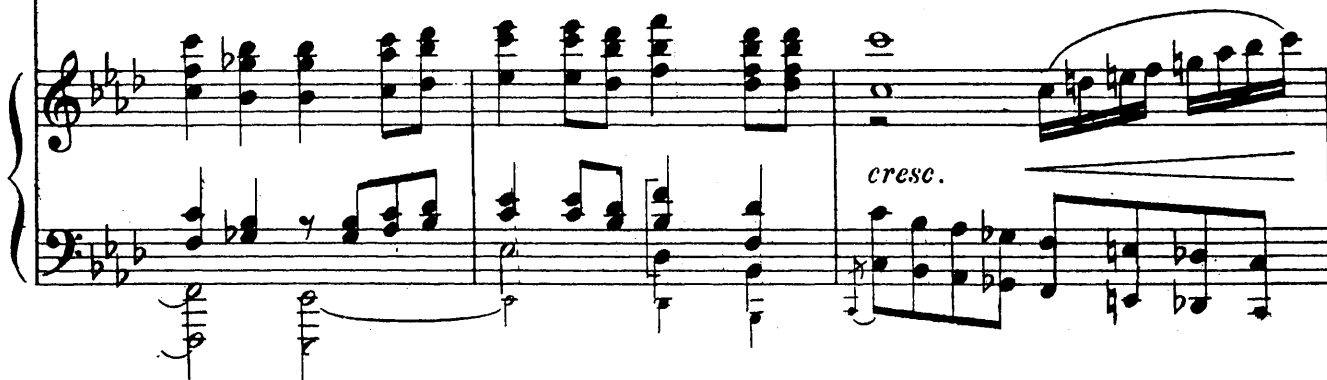
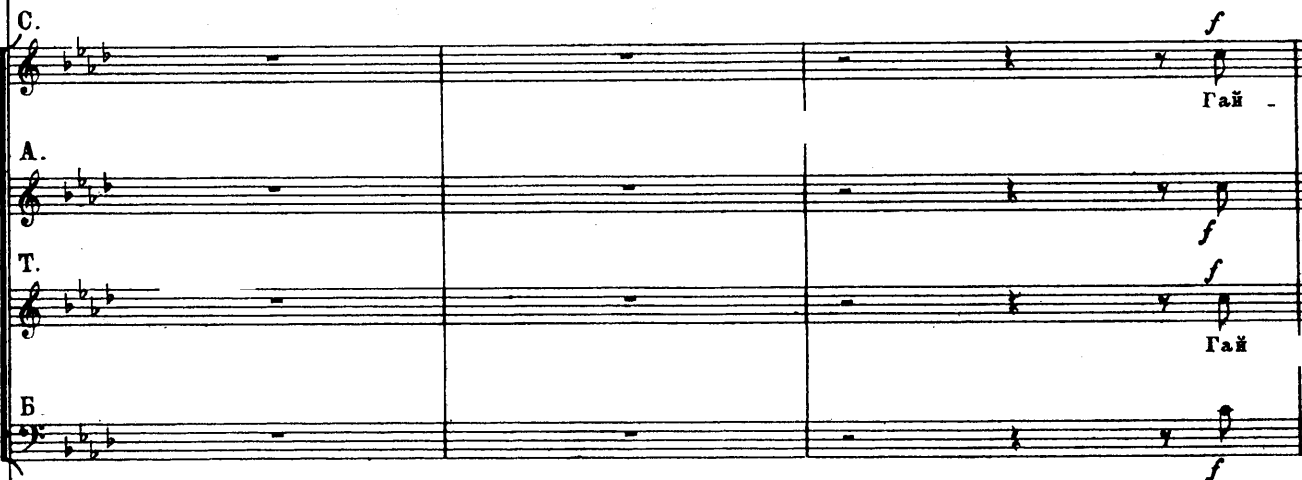
ВАРЛ.



МИС.



ВАРЛ.



C. 206 Allegro moderato.  $\text{♩} = 92$ 

А. — да! —

Т. — да! —

Б. *f*

Allegro moderato.  $\text{♩} = 92$ 

Рао - хо - ди - лась, раз - гу - ля - лась

206

*sf sempre f*

Т. *f*

Б.

он - ла, у - даль мо - ло - дец - на - я —

Рао - хо - ди - лась, раз - гу - ля - лась

Т.

Б. си - ла, у - даль мо - ло - дец - на - я. —

Пы - шет по - лы —

Пы.шет по лы - мем —

*f*

7

Т.  
- мем кровь ка - зац - ка - я. — — — — —

Б.  
кровь ка - зац - — — — — — ка - я, — — — — — по - лы - мем

А. [207]  
Под - ни - ма - ла - ся со дна — — — — — си - ла по - до -

Б.  
Под - ни - ма - ла - ся со дна — — — — — си - ла по - до - дон - на -

[207]

С.  
Под - ни - ма - ла - ся со дна, — — — — — под - ни - ма - ла -

А.  
— дон - на - я. — — — — —

Т.  
Под - ни - ма - ла - ся со дна — — — — — си - ла по - до - дон - на -

Б.  
— я! — — — — —



С.  
- ся. Под - ни - ма - ла - ся, раз - гу - ли -

А.

Т.  
- я. Под - ни - ма - ла - ся, раз - гу - ли - ла - ся

Б.  
Под - ни - ма - ла - ся, раз - гу - ли - ла - ся

С.  
- ла - оя по - до - дон - на - я,

А.

Т.  
- си - луш - ка. Под - ни - ма - ла -

Б.

С.  
А. не - у - го - мон - на - я, гой!  
Т.  
Б. ся си - ла, гой!

С. [208] *mf*  
А. Ой, ты си - ла, си - лух-ка, ой, ты си - ла бе - до - вая! Ой, ты си - ла,  
*mf*  
[208]  
*mf*

С.  
А. си - лух-ка, ой, ты си - ла гроз - ная! Ты не вы - дай мо - лод - цев,  
Б. *mf*  
Ой, ты си лух - ка,  
*p*

С. мо - лод - цев у - да - лы - мх. Ой, ты дай им по - ма - те - шить - ся, ой, ты

А.

Т. *mf* Гой! Гой!

Б. си - ла гроз - на - я! По - ма - те - шить - ся, — по - ма -

*p cresc.* *p resc.*

С. дай им по - ма - сы - тить - ся, по - ма - те - шить - ся, по - ма - сы - тить - ся.

А.

Т. По - ма - те - шить - ся, по - ма - сы - тить - ся.

Б. — сы - тить - ся. —

МИС.

ВАРЛ.

С.

По - на - те - шить - ся, си - луш - ка, дай! \_\_\_\_\_

А.

Т.

По - на - те - шить - ся, си - луш - ка, дай! \_\_\_\_\_

Б.

209

МИС.

Вос - при - ми - те, лю - - - - - ди -

ВАРЛ.

*f*

МИС.  
- е, ца - ря за - кон - но - го,  
ВАРЛ.

МИС.  
вос - при - ми - те бо - гом спа - сен - но - го,  
ВАРЛ.

МИС.  
от у - бий - цы бо - гом у - кры - то - го.  
ВАРЛ.

МИС.

ВАРЛ.

Вос - при - ми - те, — лю - ди - е, вы ца -

МИС.

ВАРЛ.

- ря Ди - мит - ри - я И - ва - но - ви - ча!

210

С.

А. Рас - хо - ди - лась, раз - гу - ля - лась у - даль мо - ло - дец - ма - я, —

Т.

Б. Рас - хо - ди - лась, раз - гу - ля - лась у - даль мо - ло - дец - ма - я, —

210

С.  
раз - гу - ля - лась, под - ни - ма - лась си - ла по - до -

А.  
раз - гу - ля - лась, под - ни - ма - лась си - ла по - до -

Т.  
раз - гу - ля - лась, под - ни - ма - лась си - ла по - до -

Б.

С.  
- дон - на - я, — си - ла гроз - на - я, бе - до - ва - я! —

А.  
- дон - на - я, — си - ла гроз - на - я, бе - до - ва - я! —

Т.  
- дон - на - я, — си - ла гроз - на - я, бе - до - ва - я! —

Б.

211

ВАРЛ.

Б. (*ad lib.*)

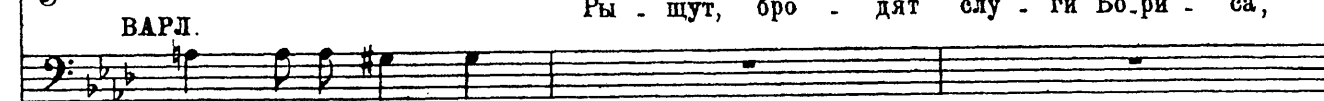
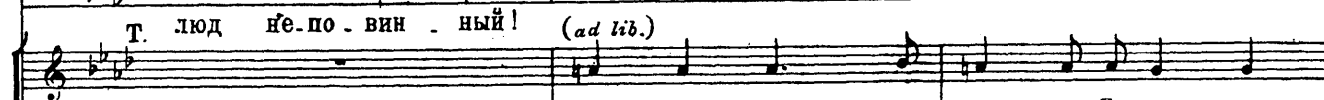
211



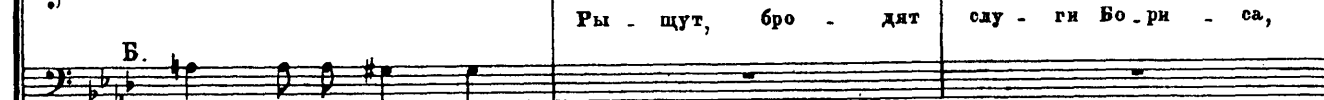
МИС.



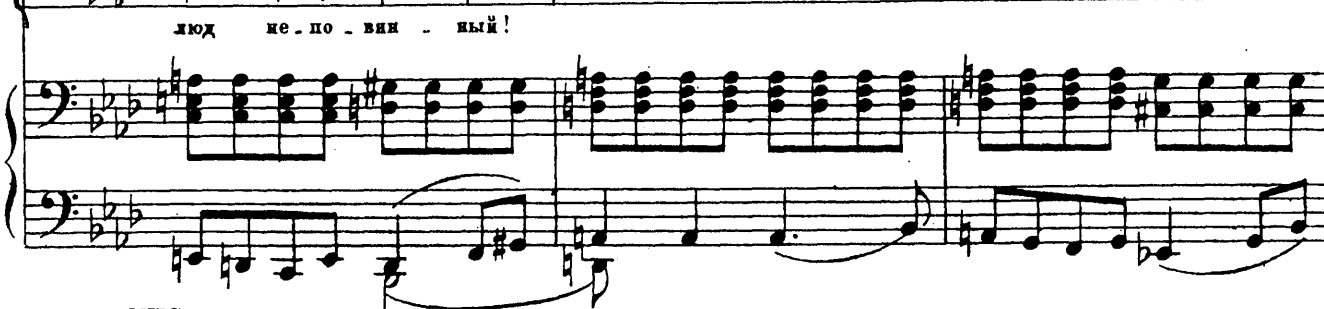
ВАРЛ.

Т. люд не-по-вин-ный! (*ad lib.*)

Б.



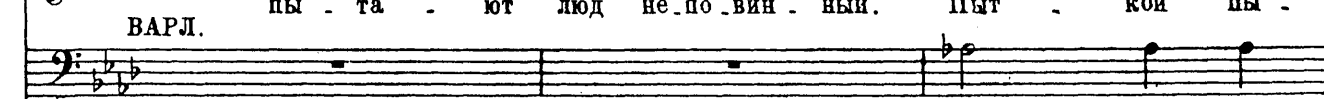
люд не-по-вин-ный!



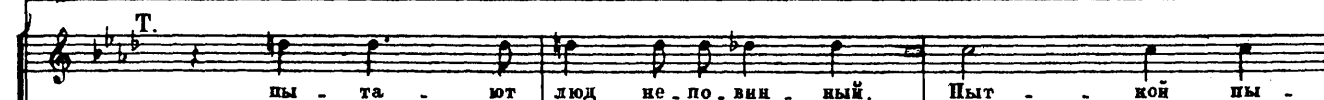
МИС.



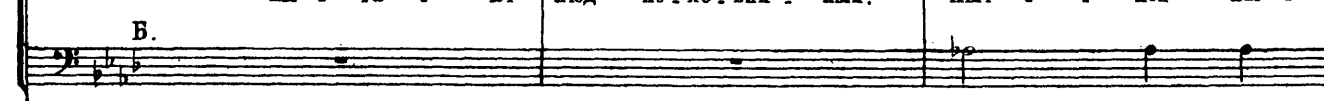
ВАРЛ.



Т.



Б.





МИС.  
- та - ют, ду - шат в за - стень - ке люд не по -

ВАРЛ.  
- та - ют, ду - шат в за - стень - ке люд не по -

Т.  
- та - ют, ду - шат в за - стень - ке люд не по -

Б.  
- та - ют, ду - шат в за - стень - ке люд не по -

*a* *росо*

МИС. 212

ВАРЛ. - вин - ный, люд пра - во - слав - ный.

С. *f* Смерть! \_\_\_\_\_

А. *f* Смерть! \_\_\_\_\_

Т. - вин - ный, люд пра - во - слав - ный. *f* Смерть! \_\_\_\_\_

Б. *f*

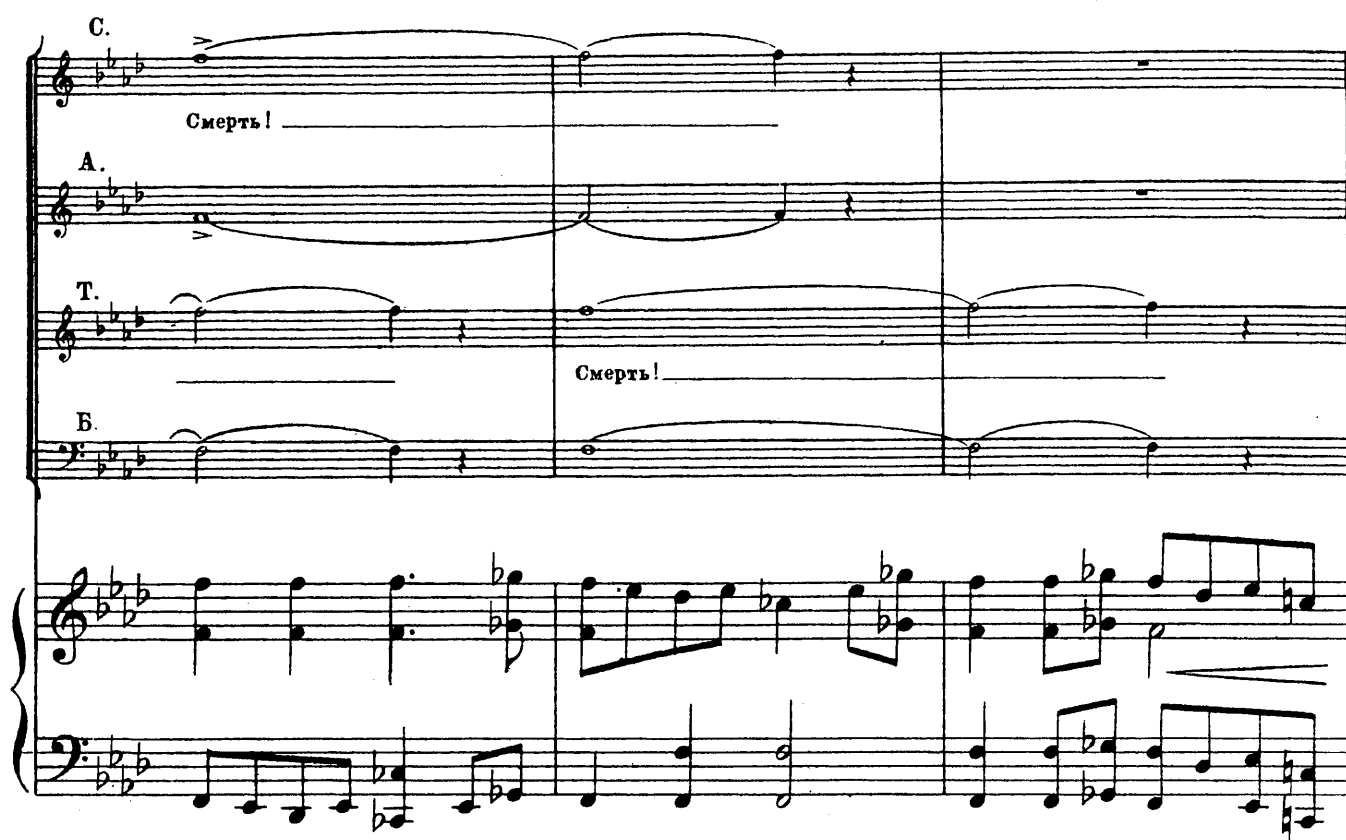
212

C.  
Смерть! \_\_\_\_\_

A.  
\_\_\_\_\_

T.  
\_\_\_\_\_ Смерть! \_\_\_\_\_

B.  
\_\_\_\_\_



C.  
Смерть, \_\_\_\_\_ омерть Бо - ри - су! Смерть, \_\_\_\_\_

A.  
\_\_\_\_\_

T.  
\_\_\_\_\_ Смерть Бо - ри - су! \_\_\_\_\_

B.  
\_\_\_\_\_ Смерть! \_\_\_\_\_ Смерть! \_\_\_\_\_

*ff*



МИС.

Ца - ре - у - бий - - - це,

ВАРЛ.

С.

А.

смерть Бо - ри - су! Ца - ре - у - бий - - - це,

Т.

Б.

Смерть Бо - ри - су! Ца - - - ре - у - бий - - - це,

МИС.

ца - ре - у - бий - це смерть!

ВАРЛ.

С.

А.

ца - ре - у - бий - це смерть!

Т.

Б.

ца - ре - у - бий - це смерть!

ЛАВИЦКИЙ и ЧЕРНИКОВСКИЙ  
(За сценой)

unis. Do-mi-ne, do-mi-ne, sal-vum fac re . . gem, re . . gem,

**213 Allegro moderato.**  $\text{♩} = 92$

ЛАВ. и ЧЕРН.  
re-gem De-me-tri-um Mos-co-vi-ae, sal-vum fac, sal-vum fac re-gem De-

ЛАВ. и ЧЕРН.  
. me-tri-um om-nis Rus-si-ae, sal-vum fac, sal-vum fac

ЛАВ. и ЧЕРН. **214**  
re . . gem De-me-tri-um...

ХОР ВАСЫ **214**  
Ко-го е-ще не-лег-ка-я не-сет?

С. ХОР

Do - mi-ne, do - mi-ne, sal - vum fac,

Слов - но во-ди-ки во-ют.

А.

Т. (Бегут влево навстречу иезуитам)

Что за дья-во-лы?

ВАРЛ.

215

ЛАВ. и ЧЕРН. (Ближе)

Во-ро - нье по-га-но-е! По-ди-ка,

sal - vum fac, sal - vum fac, sal - vum fac. —

215

ВАРЛ.

то-же воз-гла-ша-ют ца - ре-ви-ча! Не по - пу-стим, о. тец Ми-са-ил?

МИС. *ff*

ВАРЛ. Не попустим!

ЛАВ. и ЧЕРН. (Входят на сцену)

Do - mi - ne, do - mi - ne, sal - vum fao re - gem De -

МИС. *ff*

ВАРЛ. *ff*

ЛАВ. и ЧЕРН.

ду - ши ворон проклятых!

me - tri - um, re - gem Demetrium Mos - co - vi - ael

216

C. Allegro alla breve.  $\text{♩} = 84$  *ff*

C. *ff*  
 А. Гаё - да! Ду -  
 Т. *ff*  
 Б. Гаё - да! Ду -

216

Allegro alla breve.  $\text{♩} = 84$ 

*ff*  
*f*

C.

- ши!

А.

Да - ви!

Т.

- ши!

Б.

Да - ви!

*sf*  
*sf*

С.

А. А, кро - во - со - сы!

Т. Кол - ду - ны по - га - ны - е!

В. А, кро - во - со - сы!

Кол - ду - ны по - га - ны - е!

(Хватают иезуитов)

ВАРЛ. *Listesso tempo. (d=d)*

Да воз - не - сят - ся на дре - во бла - го - леп - но,

217

*mf*

МНС.

ВАРЛ. Да вос - про - сла - вят все - лен - ну - ю



МИС.

гла . сом ве . ли.им.  
ВАРЛ.

ЛАВИЦКИЙ и ЧЕРНИКОВСКИЙ

Sanc . tis . si . ma vir go,

С.

*ff*

Гай да!

А.

Т. ХОР

(Вяжут иезуитов)

Б.

Гай да!

ВАРЛ.

218

Креп.че вя.жи!

Да пре.се . чет.ся ма.ни.е для . ней.

ЛАВ. и ЧЕРН.

ju . . va, ju . va

ser . . vos tu . os! Sanc.

218

ВАРЛ.

ЛАВ. и ЧЕРН. Да от - ри - нет. ся по - мощь дес .

... tis - si. ma vir - go, ju - va, ju - va ser -

*fp fp fp fp fp fp fp*

ВАРЛ.

219

... ни - цы!

ЛАВ. и ЧЕРН. ... vos tu. os! Sanc. tis. si. ma vir - go, ju - va.

С. Гай да! На о - си - ну!

А. *ff*

Т. *ff* (Толпа тащит иезуитов за сцену)

Б. Гай да! На о - си - ну!

*ff*

219

*fp f ff > p*

ser - vos tu - os ser - vos tu - os!

*dim.*

*dim.*

(Оставшиеся на сцене бродяги прислушиваются. Шестые войска самозванца. Толпа бродяг снова наполняет сцену)

**220** *Allegretto alla marcia.* 108 <sup>8</sup>

\*) В пассажах партитуры бемоли к до и ре проставлены и в первой половине этого такта.

МПС.

221

ВАРЛ.

Сла - ва те - бе, ца - ре - ви - чу,

МПС.

ВАРЛ.

бо - гом сла - вен - но - му, сла ва те - бе, ца -

МПС.

ВАРЛ.

ре - ви - чу, бо - гом у - кры - то -

-му!

ВАРН.

С.

ХОР Сла - ва ца - ро - ви - чу, бо - гом спа -

А.

Fl, Clar. *p*

С.

А.

Т.

- оем - - но - му, бо - гом у -

бо - - - гом у -

С.

А. -кры - - - то - му! Сла - ва те - бе, —

Т. -кры - - - то - му! Сла - ва те - бе, —

Б. I

*marcato*

*mf* *cresc. sempre*

С.

222

А. бо - гом спа - сен - но - му! Жи - ви и здрав - ствуй.

Т. бо - гом спа - сен - но - му! Жи - ви и здрав - ствуй.

Б. бо - гом спа - сен - но - му! Жи - ви и здрав - ствуй.

*f* *unis.*

222

*f*

(Самозванец въезжает верхом)

С. *Димитрий Иванович!* Сла - ва, сла - ва!

А. *Димитрий Иванович!* Сла - ва, сла - ва!

Т. *Димитрий Иванович!* Сла - ва, сла - ва!

Б. *Димитрий Иванович!* Сла - ва, сла - ва!

С. Сла - ва, сла - ва! Сла - ва!

А. Сла - ва, сла - ва! Сла - ва!

Т. Сла - ва, сла - ва! Сла - ва!

Б. Сла - ва, сла - ва! Сла - ва!

## САМОЗВАНЕЦ. (С коня)

Moderato e maestoso.  $\text{♩} = 84$ 

223 Мы, Дми-трий И-ва-но-вич, бо-жьим из-во-ле-ни-ем ца-

САМОЗВ.

-ре-вич все-я Ру-си-и, князь от ко-ле-на пред-ков на-ших, вас, го-

САМОЗВ.

roso rit.

-нимых Го-ду-но-вым, зо-вем к се-бе и о-бе-ща-ем ми-лость и за-

САМОЗВ. Recit.

пи-ту. Встань, бо-я-рин!

БОЯР. ХРУЩОВ

Гос-по-ди! Сын И-о-ан-нов, сла-ва те-бе! (Кланяется в землю)



САМОЗВ.  
a tempo.  $\text{♩} = 84$

381

За на - ми вслед на сла - в - ный бой! —

224



САМОЗВ.

На ро - ди - ну свя - ту - ю,



САМОЗВ.

(Направляясь к спуску)

в Мо - скву, в Кремль, зла - то - вер - хий

С.  
А.  
Т.  
В.



## САМОЗВ.

225

Кремль. —  
 С. (За сценой тяжелые удары набатного колокола\*) (Толпа идет за самозванцем)

А. Сла - - - ва те - бе, —

Т. Сла - - - ва те - бе, —

Б. Сла - - - ва те - бе, —

225

Пiano accompaniment for the first system, measures 225-226.

С. —

А. царь — ба - тыш - ка! —

Т. царь — ба - тыш - ка! —

Б. царь — ба - тыш - ка! —

Пiano accompaniment for the second system, measures 227-228.

\*) Подва удара на каждый такт до цифры 226 [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1896 Г.]

ЛАВ. и ЧЕРН. (Идут за самозванцем)

De - o glo - ria,

С. Сла - ва те - бе,

А. Сла - ва те - бе,

Т. Сла - ва те - бе,

Б. Сла - ва те - бе,

*mf*

ЛАВ. и ЧЕРН.

glo - ria de - o,

С. Ди - мит - рий И ва - но - вич!

А. Ди - мит - рий И ва - но - вич!

Т. Ди - мит - рий И ва - но - вич!

Б. Ди - мит - рий И ва - но - вич!

de - - - o glo - - ria, —

C. Сла - ва!

A. Сла - ва!

T. Сла - ва!

B. Сла - ва!

Тр-бе (за кулисами)

*p*

ЛАВ. И ЧЕРН.

glo - - - - - ria! —

(Сцена пустеет)

Тр-бе (за кулисами)

*dimin.*

*poco* *a* *poco* *pp*

**ЮРОДИВЫЙ** (Садится на камень. Справа за сценой зарево сильного пожара)

<sup>\*)</sup> **226** Andante. ♩=66

Лейтесь, лей - тесь,

*f* *dimin.* *p*

**ЮРОД.**

сле - зы горь - ки - е, плачь, плачь, ду - ша — пра - во - слав - на - я!

**ЮРОД.**

Ско - ро враг при - дет и на - ста - нет

<sup>\*)</sup> См. примечание на стр. 295. [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.] М. 16067 Г.

ЮРОД.

тьма, темень тем - на - я, на-про - гляд - на - я. Го-ре, го - ре Ру-

ЮРОД.

-си! Плачь, плачь рус-ский люд, го - лод - ный люд!..

227

ЗАНАВЕС

*p* *simile*

*pp* *dim.e morendo* КОНЕЦ

# О Г Л А В Л Е Н И Е

	Стр.
От издательства . . . . .	3
Действующие лица . . . . .	5
<b>ПРОЛОГ</b>	
К а р т и н а I. У НОВОДЕВИЧЬЕГО МОНАСТЫРЯ . . . . .	9
Хор калик переходящих . . . . .	33
К а р т и н а II. КРЕМЛЬ. ВЕНЧАНИЕ НА ЦАРСТВО . . . . .	39
<b>ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ</b>	
К а р т и н а I. КЕЛЬЯ. НОЧЬ . . . . .	59
К а р т и н а II. КОРЧМА НА ЛИТОВСКОЙ ГРАНИЦЕ . . . . .	82
Песня Шинкарки . . . . .	84
Песня Варлаама . . . . .	93
<b>ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ</b>	
У БОРИСА . . . . .	123
Песня про комара . . . . .	127
Игра в хлест . . . . .	132
Речитатив и ария Бориса . . . . .	142
Часы с курантами . . . . .	174
<b>ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ</b>	
К а р т и н а I. УБОРНАЯ МАРИНЫ . . . . .	185
Хор сандомирских девушек . . . . .	185
Ария Марины . . . . .	196
К а р т и н а II. НОЧЬ, САД, ФОНТАН . . . . .	215
Польский с хором . . . . .	235
Дуэт . . . . .	267
<b>ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ</b>	
К а р т и н а I. ПЛОЩАДЬ ПЕРЕД СОВОРОМ ВАСИЛИЯ БЛАЖЕННОГО . . . . .	275
К а р т и н а II. ЗАСЕДАНИЕ БОЯРСКОЙ ДУМЫ. СМЕРТЬ БОРИСА . . . . .	297
Рассказ Пимена . . . . .	312
К а р т и н а III. ПОД КРОМАМИ . . . . .	329